DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

SAN SEBASTIAN, 6 DE JUNIO 1931
(Sábado)

SANTOS DE HOY:
Santos, Norberto, Claudio, Juan, Eutergo, Alejandro, Felipe, Artemio, Amancio y Santa Cándida.

EL DIA

AÑO II NUM. 317 EASO 12 APARTADO 130 TELEFONOS: RED. 10.433 ADM. 14.793 FRANQUEO CONCERTADO

TIEMPO PROBABLE PARA HOY:

Viento moderado del sector Sur. Es posible algún aguacero tormentoso. Marejadilla.

A la opinión guipuzcoana

Si al principio de esta campaña de los Municipios en favor del Estatuto del Estado Vasco pudo encontrarse alguna hostilidad en algunos organismos y en un reducidísimo sector de la opinión, hoy es unanimemente reconocido el derecho que incumbe a los Ayuntamientos Vascos para acordar y aprobar el Estatuto que mejor cuadre, en estos momentos, a las aspiraciones de Euskalerria.

La actitud de los Municipios Vascos ha sido, desde el primer momento, clara, inequívoca e inquebrantable. Recabar, en principio, la adhesión de la totalidad, o por lo menos de, la mayoría de los Ayuntamientos a esta campaña autonomista; reunir, más tarde, por regiones en cada uno de los cuatro Estados vascos, a los delegados de los Municipios, para celebrar sesiones previas de estudio; y, finalmente, festejar, con gran solemnidad, la magna asamblea de los Municipios vascos en la ciudad de Iruña.

Hoy, poseemos el anteproyecto del Estatuto del Estado Vasco, redactado por la Sociedad de Estudios Vascos, que ha de servir, como base, para el que, en nombre del Pueblo Vasco, se presente a las Cortes Constituyentes.

Ha sido nuestro incesante anhelo, y para ello no hemos perdonado sacrificio alguno, contar con la adhesión unánime de todos los Municipios guipuzcoanos y convocar la Asamblea de Ayuntamientos de Guipúzcoa, de pleno acuerdo con la Comisión Gestora de la Diputación.

Hemos instado, una y otra vez, acercándonos a miembros relevantes de la Comisión Gestora de Guipúzcoa para que, con antelación a la fecha del 14 de junio, recabaran de esta Comisión Gestora a designación de un día para la celebración de la Asamblea de Ayuntamientos guipuzcoanos.

No ha podido, por lo tanto, menos de sorprendernos, grandemente, la actitud adoptada por la mencionada Comisión Gestora, según vemos en su nota publicada en la Prensa el 5 de los corrientes y en la que declara se halla dispuesta a convocar esa antedicha reunión de Ayuntamientos guipuzcoanos el día 14 de los corrientes.

Fecha ésta, inaplazable e invariable, para la celebración de la magna reunión de Ayuntamientos Vascos en Pamplona, no puede en manera alguna ser la adecuada para la Asamblea previa de los Ayuntamientos guipuzcoanos.

Ese acuerdo de la magna Asamblea de Iruña adoptado hace, ya algún tiempo en Pamplona por las Comisiones de alcaldes de Alava, Vizcaya, Navarra y Guipúzcoa; la intensa propaganda realizada para la Asamblea de Ayuntamientos vascos en la misma capital de Navarra, precisamente ese día 14 de junio; los inconvenientes notorios y gravosos y la confusión consiguiente al traslado de este acontecimiento a otro día, aconsejan que en manera alguna pueda pensarse a estas alturas, en cambios y mutaciones cuyos resultados reputamos funestos. Y tanto más cuanto que dada la facilidad de comunicaciones existente en Guipúzcoa y lo reducido de su territorio, hace fácilmente viable la convocatoria de una reunión previa, con sobrada antelación, a la de Pamplona del día 14 de junio.

Fundados, en tan poderosas razones, esta Comisión de alcaldes y propondrá al estudio y aprobación de aquéllos el tremo, con la Comisión Gestora, ha decidido convocar la Asamblea de Ayuntamientos guipuzcoanos en Azpeitia, el jueves próximo 11 de los corrientes, y a las once horas de la mañana en la Casa Consistorial de la citada villa.

En ella y ante los comisionados de los Municipios de Guipúzcoa hará el descargo de su gestión esta Comisión de alcaldes y propondrá al estudio y aprobación de aquéllos el anteproyecto del Estatuto del Estado Vasco, redactado por la Sociedad de Estudios Vascos.

..Y, con esta aprobación, y la suprema sanción que merezca el Estatuto a los Municipios de Guipúzcoa se trasladarán nuestros Ayuntamientos a la ciudad de Iruña, en la que se consagrará, definitivamente, el Estatuto Vasco que ha de ser sometido a las Cortes Constituyentes de la República Española.

LOS ALCALDES DE AZPEITIA, VERGARA, ANDOAIN Y ZUMAYA

—o—

Pocas palabras para expresar nuestro profundo disgusto por la actitud de franca oposición que frente a la inmensa mayoría de los Ayuntamientos guipuzcoanos, ha adoptado la Comisión Gestora de la Diputación.

Esta decisión es, sin duda, el ultimatum de las hostilidades políticas que han de desatarse ahora entre ella y los Municipios guipuzcoanos, las Corporaciones depositarias - dentro de las más auténticas e inequívocas normas y prácticas democráticas - de la voluntad y del sentir de una mayoría abrumadora de guipuzcoanos. ¿Por qué de ese modo se enfrenta con ella la Comisión Gestora? ¿De qué mandato popular arrranca y en qué opinión se apoya su conducta?

No podemos admitir que tales funciones políticas incumban a la Comisión Gestora - de origen dictatorial de vida efímera - cuya misión no debe abarcar otras esferas que las meramente administrativas de trámite.

Y es curioso observar que cuando debiera ella recoger afanosa, en estos momentos transcendentales de consolidación de un régimen naciente y de estructuración de un Estado nuevo, la colaboración de los Municipios guipuzcoaos y ser el aglutinante que unificara - en un mínimum de colaboración precisa para esta finalidad concreta - sectores de opinión dispares, impulsada por un sectarismo ideológico funesto y por lamentables partidismos, alce bandera de desunión y de lucha y ahonde diferencias y avive luchas entre unos y otros.

Lo deploramos con profundo sentimiento, porque a la postre todo ello ha de redundar en daño evidente para el país.

Pero nuestra posición es inequívoca. Con los Municipios sin titubeos: con estos Ayuntamientos guipuzcoanos depositarios de la voluntad popular y representantes de la mayoría de la opinión.

No ha de faltarles ni nuestro estímulo, ni nuestra colaboración y ayuda entusiastas para la consecución de los nobles fines que persiguen.

—o—

N. de la R.--Hemos recibido artículos y sueltos de amigos y personas prestigiosas haciendo la crítica del anteproyecto del Estatuto Vasco redactado por la Sociedad de Estudios Vascos.

Reconociendo la trascendencia capital de la campaña periodística en estos momentos y fieles a nuestra norma de conducta de orientar la opinión vasca por los cauces de una eficaz y positiva actuación, aun agradeciéndolo cordialmente, no daremos a la publicidad artículos de colaboración espontánea.

Creemos que la discusión y polémica periodística es perjudicial para el porvenir espiritual y material de Euzkadi, y que solamente los Municipios Vascos son los llamados a redactar el definitivo Estatuto Vasco, sabia y convenientemente asesorados.

EL DIA 11, EN AZPEITIA,

Reunión de Municipios guipuzcoanos

para el estudio y aprobación del anteproyecto del Estatuto del Estado Vasco, redactado por la Sociedad de Estudios Vascos

Para el exámen y aprobación definitiva del citado Estatuto Vasco, con asistencia de más de cuatrocientos representantes

Magna Asamblea de Ayuntamientos Vascos

EL DIA 14 EN PAMPLONA

EN LA REUNION MINISTERIAL DE AYER

Se estudia la posibilidad de celebrar en San Sebastián las Cortes Constituyentes

Pero los ministros encontraron "muchísimos inconvenientes" de orden económico

El general Sanjurjo pasa de la Alta Comisaría de Marruecos a la Dirección de la Guardia Civil.-Luciano López Ferrer alto comisario y jefe militar del Protectorado el general Miguel Cabanellas.-Nombramiento de capitán general de Andalucía y de gobernador de Valencia.-Para solucionar el pleito minero asturiano

A LA ENTRADA

Madrid.—A las cinco menos cuarto llegó a a Presidencia e señor Alcalá Zamora, quien manifestó que la duración del Consejo sería la de ordinario, porque no había ningún asunto de importancia especial.

A las cinco llegó Maura, quien dijo que había tranquilidad en toda España y que llevaba al Consejo un decreto sobre elecciones, en el que se determina el número de diputados que corresponde nombrar a cada provincia y otros asuntos relacionados con el Senado.

Lerroux dijo que había recibido el placet para el nombramiento del señor Alomar como embajador en El Quirinal.

Se le preguntó si estaba hecha la designación del alto comisario civil en Marruecos y contestó que nada sabía.

También se le interrogó sobre el nombramiento de embajador en la Argentina, para cuyo cargo se indicaba a don Avelino Gutiérrez y contestó que efectivamente le había sido ofrecido el cargo a dicho señor y no lo había aceptado por razones de índole particular.

El de Economía dijo que en vista de la actitud y buen espíritu de los exportadores habían sido levantadas las medidas que pesaban sobre ellos y que obedecían a actitudes distintas.

Agregó que facilitaría una nota oficial relacionado con el mensaje que le han dirigido las Cámaras de Comercio.

Los demás ministros no hicieron manifestaciones de interés.

A LA SALIDA

A las nueve de a noche abandonó la Presidencia el ministro de Economía, quien anunció que esta noche salía para Barcelona.

A las diez menos veinte salió Lerroux, a quien se le preguntó si había terminado el Consejo.

—Sí; ha terminado —contestó—.

—¿Está designado el alto comisario civil en Marruecos?

—Sí; ya esta nombrado. Es el alto comisario don Luciano López Ferrer.

—¿Y el jefe militar de la zona?

—El actual capitán general de Andalucía don Miguel Cabanellas.

Un periodista preguntó después:

—¿Se hará pública la carta entregada por los moros amigos que se encuentran actualmente en Madrid?

—En el Consejo—respondió Lerroux—no se ha hablado nada de esa carta.

—¿Recibirá a esa Comisión el Gobier no?

—Repito que nada sé; ni se ha tratado en el Consejo.

Otro periodista preguntó si se aceptaría la solicitud del escritor ruso Ehrenburg para venir a España, a lo que el señor Lerroux respondió:

—Nada se de ese asunto, pero como se trata de un terreno muy resbaladizo habrá de traerse al Consejo.

Poco después salió el ministro de Hacienda, quien, a preguntas de los periodistas, dijo que iría de capitán general a Andalucía el general Ruiz Trillo.

Después añadió:

—Hemos examinado en Consejo la conveniencia de celebrar las Cortes Constituyentes en San Sebastián. Tenemos una invitación del alcalde de allí, en la que se nos anuncia que facilitará locales para la celebración de las reuniones de las Cortes Constituyentes y hoteles para los ministros, pero nos ha aterrado la cuantía de los gastos que para el traslado de los ntaquígrafos, ujieres, etc., y para la instalación de las Cortes en aquella población habrían de hacerse. Asimismo hemos encontrado nuevas dificultades por los necesarios traslados que tendrían que hacer los ministros a Madrid, para seguir los asuntos de sus Ministerios. Aunque se nos ofrecen toda clase de facilidades nos costaría muchísimo. Por otro lado te de los futuros diputados serán seguramente gente modesta, y si bien se existe la circunstancia de que gran partes no todos podrían soportar los gastos sufragarían las dietas correspondienque supone el desplazamiento a San Sebastián. Repito que hemos examinado la propuesta con mucho gusto, pero hemos encontrado también muchísimos inconvenientes.

Un periodista le preguntó si se había tratado en el Consejo de la cuestión de los periódicos, en el sentido de adoptar medidas para la orientación que han de seguir en sus comentarios—(Se refería principalmente a la reaparición de "A B C")—, y el ministro contestó negativamente, añadiendo que, naturalmente, eso era un asunto que no se podía tratar en Consejo..

Seguidamente salió el señor Maura, quien anunció que había sido nombrado gobernador civil de Valencia al señor Fernández Castillejo.

También manifestó que particularmente era partidario de la celebración de las Cortes Constituyentes en San Sebastián, pero que las razones aducidas por el señor Prieto eran muy atendibles, y el señor Prieto—añadió—es el mo de los cuartos. ,

Preguntado si había alguna noticia sobre la situación en Asturias dijo que durante el Consejo había pedido opinión al Gobierno sobre la implantación de la jornada de siete horas en las minas y el Gobierno ha respondido que está dispuesto a atender esto y todas las reivindicaciones de los obreros que entren dentro de los proyectos del propio Gobierno sobre la estructuración del trabajo en las

(Continúa en Información general.)

Va mejorando la cotización de la peseta

Madrid. — El ministro de Hacienda manifestó a los periodistas que deseaba se hiciera público un cablegrama de la Embajada de España en Londres, en el que le comunicaban que en el suplemento financiero del "Times" se afirma que la situación económica y financiera de España es quizás la más estable y segura de todas las naciones europeas. Se trata de un juicio que, por su importancia e imparcialidad, encierra interés.

Expresó su satisfacción por la marcha del cambio favorable a la peseta, como lo demuestra la cotización de la libra en el día de hoy, que ha sido de 50,65.

Página quince

NUMERO DE DIPUTADOS QUE CORRESPONDE ELEGIR A CADA PROVINCIA

D. Jaime de Borbón ha pasado una noche en Guernica

"Por varios conductos a la vez nos llega la noticia de que D. Jaime acaba derealizar un breve viaje por el Norte de España, viniendo desde Pau, donde ha pasado unos días. Se ha señalado su pasao por Guernica, donde, acompañado por algunas personas de relieve dentro del campo tradicionalista, ha estado en la Casa de Juntas, deteniéndose ante el árbol venerado de las tradiciones vascas. D. Jaime no había estado en Guernica desde hace más de 25 años; en los centros políticos que han tenido conocimiento de la noticia, ha producido singular emoción esta visita de D. Jaime, que ha querido de esta manera renovar a los ojos del puevlo de Vasconia el juramento de apoyar las libertades tradicionales y de defender los Fueros de las provincias Vascongadas. Don Jaime, que ha realizado este viaje con el más riguroso secreto para no promover dificultades en estos momentos, ha pasado, según estas referencias, una sola noche en Guernica, volviendo al día siguiente a Francia."

—o—

Antes de recibir la nota precedente, que nos remiten del Circulo Tradicionalista, había llegado a nosotros el rumor de que D. Jaime había estado el jueves en Guernica y de que allí, bajo el árbol tradicional, había jurado restablecer los fueros vascos derogados en 1839.

El mismo rumor aseguraba que la policía de estas provincias, enterada del caso, buscaba a D. Jaime de Borbón para detenerle.

La nota que arriba copiamos, viene a confirmar dicho rumor.

El Nuncio visita al ministro de la Gobernación

Madrid. — Esta mañana visitó al ministro de la Gobernación el Nuncio de Su Santidad, quien fué a darle las gracias por las medidas de orden público que se adoptaron para la celebración de las procesiones del Corpus Christi en aquellas poblaciones en que se verificaron.

Luca de Tena en libertad

Madrid. — Ha sido decretada la libertad provisional del marqués de Luca de Tena, mediante la fianza de 5.000 pesetas, a resultas del sumario que se le sigue por supuesta intervención en los sucesos del domingo 10 de mayo en la calle de Alcalá

AYER Y HOY

V.

En el primero de los artículos que bajo este título hemos venido publicando, nos hicimos cargo de la buena acogida que en Guipúzcoa se dispensó a la instauración de la República federal a seguida de la abdicación de don Amadeo I de Saboya en 1873 y de los acuerdos adoptados en las Juntas generales celebradas en Tolosa el mismo año en orden a las derivaciones que del nuevo régimen habían de seguirse para el noble solar guipuzcoano, dentro de la Constitución federal.

Al objeto de dictarla se reunieron en Madrid las Cortes Constituyentes, nombrando una comisión de su seno para que preparase el proyecto correspondiente que había de ser sometido a la deliberación de la Asamblea.

.. El proyecto no llegó a discutirse, ni menos a ponerse en práctica, pero interesa conocer sus bases fundamentales que nuevamente han de ser objeto en la actualidad de detenido estudio y de discusión tal vez apasionada.

Dividíase el territorio español en los siguientes Estados federales: Andalucía Alta, Andalucía Baja, Aragón, Asturias, Baleares, Canarias, Castilla la Vieja, Castilla la Nueva, Cataluña, Cuba, Extremadura, Galicia, Murcia Navarra Puerto Rico, Valencia y Regiones Vascongadas; reconociendo a cada una de ellas no sólo una plena autonomía económico-administrativa, sino toda la autonomía política compatible con la existencia de la Confederación, con facultad de darse cada Estado su propia constitución, de regir su política propia, de nombrar sus Gobiernos respectivos y sus Asambleas legislativas.

La independencia de cada Estado no podía ser más amplía, cabiendo en ella las modalidades de los regímenes tradicionales de cada Región. ¿Se llegará a tanto en la estructuración próxima?

Por lo que se refiere al Estatuto o Estatutos Vascos parece natural que se dé un paso de avance a las aspiraciones significadas por el País durante la dominación de la Monarquía borbónica, ante las que se han estrellado todas las peticiones autonomistas y singularmente, y como las más caracterizadas de entre ellas, las contenidas en los proyectos de ley de la Subcomisión extra-parlamentaria de 1919 y en la razonada Memoria que las Diputaciones Vascas elevaron al Directorio Militar. Son documentos importantísimos que nunca deben perderse de vista.

Anunciada la terminación de la labor encomendada a "Estudios Vascos" cuya publicación esperamos con verdadera ansiedad, suponemos que habrá cuidado de recoger las aspiraciones autonómicas del País expresadas en dichos documentos y en algunos otros demostrativos de la imprescriptibilidad de nuestros derechos y de las enérgicas reclamaciones de que han sido objeto en todo tiempo, sin que tal vez se haya ofrecido ninguno tan favorable como el presente.

Lo que hace falta es que reine entre los Ayuntamientos el espíritu de concordia necesario para la magna empresa que les ha sido confiada y que esa buena disposición se haga extensiva a sus relaciones con la anómala representación de las Diputaciones.

Las Comisiones Gestoras de estas Corporaciones, no podrán quejarse del trato que se les ha dispensado. La historia político-administrativa de Guipúzcoa abunda en casos de protesta decidida contra los organismos provinciales constituídos por R. O. o por Poderes democráticos en períodos revolucionados, conculcadores del sistema electivo popular para la constitución de dichos organismos. Recordamos a este propósito las manifestaciones del preámbulo del R. D. de 25 de enero de 1871, refrendado por el entonces Ministro de la Gobernación, don Práxedes Mateo Sagasta, que refiriéndose a las Provincias Vascongadas entre otras cosas decía lo siguiente:

Es verdad que habiendo dominado en nuestras leyes, hasta la Revolución de septiembre, el principio de una intervención más o menos directa del Estado en todos los actos de la Administración local, era natural que aquel país resistiera el planteamiento de las que tendían a embarazar la acción de sus Diputaciones generales y mermaban por consiguiente sus fueros. A esta razón debe el Gobierno atribuir principalmente el que las Juntas revolucionarias de Alava y Vizcaya se apresurasen a disolver las Diputaciones provinciales creadas por la ley, desapareciendo poco después la de Guipúzcoa, por renuncia de sus Vocales; porque aunque estas Corporaciones no ofrecían al principio ninguna dificultad grave en aquellas Provincias por lo limitado de sus atribuciones, amenazaban crearlas invencibles así que las nuevas leyes ensanchasen el círculo de su acción y les confiriesen funciones que correspondieran por fuero a las Diputaciones generales."

El R. D. citado suspendió las elecciones provinciales en Alava, Guipúzcoa y Vizcaya, disponiendo que subsistieran las Diputaciones forales, a quienes, además de sus funciones ordinarias, encomendó la exposición de las disposiciones de las leyes municipal y provincial de 20 de agosto de 1870 que estimaran manifiestamente contrarias al régimen foral a que aquellas provincias estaban sometidas.

Renunciando a recordar otros casos, insistimos en la necesidad de que todos los orgnismos que han de formar el futuro o futuros Estatutos Vascos con abstracción completa de la infausta ley de 25 de octubre de 1839 y posteriores disposiciones atentatorias a nuestros seculares derechos, procedan con pleno espíritu de compenetración y con criterio francamente resuelto y radical en el buen sentido de la palabra, al objeto de utilizar convenientemente las presentes circunstancias para obtener las mayores posibles ventajas en favor de los altos intereses religiosos, políticos, económicos y sociales de este País que tantos infortunios ha venido sufriendo y a quien parece que dá la Providencia halagadoras esperanzas de venturoso porvenir. R. K.

El 'Nautilus' ha salido para el Polo

Londres. — El submarino 'Nautilus', en el cual sir Hubert Wilkins, famoso explorador inglés y conocidísimo aeronauta polar, intenta realizar el viaje al Polo Norte, bajo los hielos ha salido esta noche de Prowinceton (Massachusets.)

Lleva de tripulación diecinueve hombres, y atravesando el Atlántico se dirigirá a Spitzbergen, desde donde se lanzará a la conquista polar.

La boda de la ex infanta Beatriz

El "Daily Mail", en su edición de París dice ayer:

Se ha anunciado oficialmente el matrimonio de la infanta Beatriz, hija mayor de los ex reyes de España, con el príncipe Alvaro de Borbón Orleáns, que se celebrará en París en el mes de octubre.

La ceremonia, que tendrá lugar en la más estricta intimidad, se celebrará en la capilla privada de la villa San Miguel, propiedad de la infanta Eulalia, abuela del novio.

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

INFORMACION GENERAL

La adhesión de las entidades económicas de toda España al Gobierno

El gobernador de Oviedo requiere a los obreros para que vuelvan al trabajo.-Los secretarios quieren que se les asigne la categoría de funcionarios públicos.-El ministro de la Guerra no quiere recomendaciones

(Viene de la primera página.)

minas. Parece que esta declaración ha producido excelente efecto.

Interrogado sobre la anunciada dimisión del gobernador de Barcelona, dijo Maura que el señor Company, buen soldado de la República, hará lo que se le diga por parte del Gobierno.

El de Guerra, que salió poco después, confirmó que el señor Ruiz Trillo iría a Sevilla y que provisionalmente se hará cargo de la capitanía general de Zaragoza el general Gómez Morato, actual gobernador militar de aquella plaza.

Finalmente, el presidente al salir dijo a los informadores:

—La nota del Consejo es lo suficientemente explícita para que conozcan los asuntos que hemos tratado. Unicamente quiero expresarles la fórmula que se emplea para admitir la renuncia del general Sanjurjo a la Alta Comisaría. Se le dice que accediendo a la solicitud de éste por dos razones: primera: porque es exacto, pues el general Sanjurjo se avino gustoso y lealmente ante el Gobierno a ir a Marruecos, pero por poco tiempo; de suerte que no es iniciativa del Gobierno sino que fué anticipadamente expuesta al cesar en el mando que tenía desde el instante en que marchó. Quiero hacer presente que el Gobierno lo lamenta. La segunda razón es que el cargo de alto comisario no es un cargo esencialmente militar. Por ello debemos acceder a los deseos del interesado.

Terminó diciendo que el Gobierno está dispuesto a utilizar los servicios del general Sanjurjo. Al cesar en el cargo de la Alta Comisaría de Marruecos se hará nuevamente cargo de la dirección general de la Guardia civil.

De lo tratado en el Consejo se facilitó la siguiente

NOTA OFICIOSA

"PRESIDENCIA. — El presidente dió cuenta de la importante reunión de representantes de entidades económicas celebrada en el Senado, y en la que se mostró la adhesión entusiasta de fuerzas tan valiosas al régimen.

Se aprobó de orden presidencial restituyendo al Ministerio de Hacienda las atribuciones que irregularmente venía ejerciendo la Dirección General de Marruecos sobre propiedades e impuestos en las plazas de soberanía

El de Trabajo dió cuenta del estado e impresiones satisfactorias de la huelga en Oviedo; y acerca de la de pescadores expuso que no habiendo llegado las partes a la avenencia directa, pero sí mostrándose dispuestos a un laudo, éste será dictado en breve por la representación de la autoridad.

También dió cuenta de un radiograma cursado desde Ginebra por el ministro de Trabajo, en el que se manifiesta que se ha celebrado el banquete por las delegaciones iberoamericanas, al que asistieron 110 comensales, haciéndose votos máximos por la consolidación de la república española.

Como consecuencia de la antelación con que el Gobierno ha publicado la convocatoria de elecciones se ha substituído la fecha en que deben ser designados los adjuntos de las Mesas, y como solución se procederá a ello el domingo próximo, y donde no hubiere tiempo el jueves siguiente.

GOBERNACION. — Admitiendo la dimisión del gobernador de Valencia don José Centeno.

—Nombrando para substituirle a don Federico Fernández Castillejos.

—Suprimiendo en el Ministerio la inspección general de Veterinaria.

—Cesando en el desempeño de la misma el señor García Armendáriz

—Decreto estableciendo el número de circunscripciones electorales y diputados por cada una de ellas.

HACIENDA. — Se aprobó un decreto disponiendo que cese en el cargo de director de la fábrica de la Moneda y Timbre don José Rodríguez Sedano.

ECONOMIA. — Incluyendo en el apartado d) de la Presidencia del Gobierno provisional de la República de 15 abril último el titulado real decreto ley de 8 de junio de 1926 referente al régimen de aceites de oliva o comestibles, con la sola excepción del artículo transitorio que queda expresamente derogado y abriendo información política sobre definición y clasificación de aceites de oliva o comestibles, régimen de fabricación y reglas para la exportación y otros extremos.

INSTRUCCION. — Disponiendo que cese en el cargo de delegado de Bellas Artes de Burgos don Gonzalo Gil Delgado, y nombrando a don José Luis Monteverde para el mismo.

—Nombrando delegado de Bellas Artes en Logroño a don Gonzalo Cadarso.

—Disponiendo que donde exista una escuela primaria pública debe constituirse un Consejo encargado de velar por los intereses morales y materiales de la escuela.

—Autorizando al ministro para que provisionalmente, y entretanto las Cortes no doten convenientemente los servicios, mejore las escuelas de personal auxiliar de Institutos, dentro de la consignación del presupuesto.

GUERRA. — Quedaron aprobados los nombramientos del señor López Ferrer para la Alta Comisaría de Marruecos y general Cabanellas para el mando de las fuerzas en aquella bona, reemplazándole en la Capitanía general de Andalucía el general Ruiz Trillo".

Madrid.—Esta mañana se celebró en el Senado la adhesión de las entidades económicas de toda España al Gobierno, asistiendo cerca de mil representantes especialmente de Cataluña.

En el segundo expreso llegaron numerosas personalidades del comercio y de la industria de Cataluña, que venían al acto organizado en el Senado para entregar al Gobierno el mensje de las clases productoras de país.

De otras regiones llegaron también en todos os trenes numerosos representantes de comercio y de la industria.

También llegaron muchos automóviles con representantes de todas las provincias.

El acto en el Senado revistió verdadera importancia.

El salón de sesiones estaba lleno de representantes de todas las ramas de la producción nacional.

En la estación fueron recibidos los representantes de Cataluña por el subsecretario de Economía y el director general de Industrias.

A las doce se celebró la solemne sesión en el Senado.

Ocupaba la presidencia el señor Alcalá amora, que tenía a su derecha al ministro de la Gobernación y a su izquierda al ministro de Economía.

El presidente concedió la palabra al señor Bosch, quien había sido designado para leer el mensaje elevado al Gobierno.

El señor Bosch comenzó diciendo que en nombre de las entidades económicas e industriales de España tenía el honor de entregar un mensaje al Gobierno de "su majestad".

Apenas pronunciadas estas palabras el señor Bosch se dió cuenta del error que había cometido por la fuerza de la costumbre, pero ya era tarde, porque toda la asamblea había prorrumpido en una carcajada unánime.

Este abucheo al orador duró algunos minutos, hasta que se hizo el silencio yy el señor Boch, después de pedir perdón por su equivocación, continuó la lectura del mensaje.

Dicen en él que las entidades que suscriben, representantes de la producción y de la circulación de la riqueza, entienden que es su deber dirigirse a los Poderes públicos para ofrecerles la más sincera adhesión y la colaboración más completa al régimen.

Después hace alusión el mensaje a los problemas de la industria y de la economía y a la situación de la peseta por el exceso de atesorización de algunos elementos, la contración experimentada por el comercio y los problemas sociales pendientes.

Todos ellos—dice el mensaje—deben merecer la atención del Gobierno.

A las entidades representadas por este mensaje no les causa temor alguno ninguna clase de reformas, pero toda imposición en las ramas de la producción nacional entienden que podría agravar las condiciones deplorables de desorientación que amenaza a la economía española.

Por esto entienden que su deber primordial es acatar el régimen constituído y la ley, y que deben apresurarse en esta actitud a dar ejemplo o las demás clases del país.

Pero piden que las reformas de justicia y de carácter social vengan de las Cortes respetando el Gobierno el orden jurídico actual.

El Gobierno apreciará el valor y significación de este acto, en que está representada toda a España que produce.

A continuación habló el señor Matesanz en representación de la Asociación general de Agricultores.

Ofreció rendido acatamiento al Gobierno y pidió que la estructuración económica nacional a realicen las Cortes, par demostrar de este modo al mundo entero que España es un país capaz de gobernarse y de evolucionar sin violencia de ninguna clase.

Se levanta a hablar el jefe del Gobierno, que es saludado con una clamorosa ovación.

Comienza diciendo que había escuchado con gran atención las palabras pronunciadas por el señor Boch y ha tratado de deslindar las dos tendencias que se derivan del manifiesto.

Hay una que significa una completa adhesión al Gobierno y otra que significa un asesoramiento.

Estima en más la segunda que la primera. En la parte que significa adhesión, felicita mejor a los que la expresan que al mismo Gobierno, porque significa adhesión no a un Gobierno ni a una persona, sino al régimen de España. Es, por lo tanto, más que una cortesía o un acto de simpatía un deber de todos los españoles.

En cuanto al asesoramiento que tal vez otros Gobiernos hubieran tomado como un atrevimiento, lo agradece en el alma. No se trata de una dictadura, sino de un Poder transitorio y nuestra obra solo puede ser nada más que provisional Hay, por lo tanto, la diferencia fundamental de que el otro era un Poder de orgullo y el nuestro un Poder responsable. Escucha el parecer, el consejo y aplaude la iniciativa.

Se refiere después a la situación económica de España y dice que en el último Consejo, cuando el Gobierno escrutaba la recaudación de la Hacienda, vió con satisfacción el aumento de las tributaciones directas, prueba de que lejos de haber crisis económica e industrial, el país está en un período de vitalidad manifiesta.

Dirigiéndose a los agritultores, dijo el señor Alcalá Zamora que ellos saben que no es lo mismo la siembra que la recolección, y en los Gobiernos se da el caso de que unos recogen las cosechas que sembraron otros.

Pero, a pesar de esa recolección de una siembra funesta hecha por anteriores Gobiernos, la situación de España es próspera y no hay el menor motivo para dar una sola voz de alarma.

La vitalidad es tal que las medidas de saneamiento podrán llevarse a cabo sin peligro.

Hay que tener fe en la economía nacional y fe en su Hacienda, y aparte de esto, el Gobierno ha de tener su principal preocupación en el orden público.

Por eso, en este acto ha querido el presidente que estuvieran representados el orden conómico por el ministro de Economía y el orden público que representa el ministro de la Gobernación.

Puede asegurarse al país que el Gobierno vela firmemente por que la ley sea respetada.

Después de esto, sólo resta anunciar que el Gobierno irá a las Cortes para que decidan acerca de lo que se ha hecho y de lo que está preparando.

Hay que tener plena confianza en España y en la conveniencia de la República.

Podéis tener plena confianza en el Poder.

Fué acogido el discurso con una calurosa ovación. Algunos párrafos fueron también aplaudidos.

El presidente recogió el mensaje que le entregaban los reunidos y, al salir, en la puerta del Senado, fué ovacionado nuevamente.

LA CUESTION SOCIAL EN OVIEDO

Oviedo — En los sucesos ocurridos ayer en los montes de la Duro Felguera y Torón, se encontraron los obreros de la Unión General de Trabajadores y los de la Confederación Nacional del Trabajo.

Se sabe que resultó herido de importancia Tomás Iglesias, de 22 años, sindicalista, y que por ambas partes hubo otros heridos leves, que se curaron en sus respectivos domicilios.

Siguen en la zona minera entrando al trabajo unos obreros y parando sus labores otros.

En el día de hoy faltaron en Sotón 16 mineros, en Pontico entraron todos al trabajo y en la sección llamada Modesta no entró ninguno.

Esta madrugada volaron con dinamita un transformador de la Sociedad Duro Felguera.

En el grupo Casar, perteneciente al señor Cele, voló con dinamita el motor de un ventilador, por lo que no se podrá trabajar en varios días, ya que los daños son grandes.

El gobernador civil de la provincia ha publicado una nota, en la que dice refiriéndose al conflicto minero, que nadie puede poner en duda su buena voluntad y el interés que siente por la clase trabajadora. Pero ante las agresiones y coacciones que se cometen, lamenta tener que adoptar medidas enérgicas.

Culpa de lo que ocurre a perturbadores que se mezclan con los huelguistas y dice que es deber de todos consolidar la República. Requiere a los obreros para que se reintegren a sus faenas en la seguridad de que las Constituyentes resolverán todas las actuales dificultades.

PETICIONES DE LOS SECRETARIOS DE AYUNTAMIENTOS

Madrid — Esta mañana visitó al director general de Administración Local una Comisión de secretarios de Ayuntamiento presidida por el de Madrid, señor Verdejo.

Los comisionados le expusieron el deseo de que se les asigne la categoría de funcionarios públicos dependientes del Poder central o, por lo menos, de la Dirección General de Administración Local mediante la formación de un escalafón oficial perfectamente autónomo.

Los comisionados se proponían visitar al ministro de la Gobernación para exponerle las mismas aspiraciones.

SOBRE LAS RECOMENDACIONES

Madrid. — En el Ministerio de la Guerra se ha facilitado la siguiente nota:

"Siendo verdaderamente abrumadora la cantidad de recomendaciones para destinos de jefes, oficiales y clases de tropa que se reciben en el Ministerio de la Guerra, que entorpecen el despacho de asuntos de importancia hoy en estudio, y teniendo en cuenta que es norma ya establecida y seguida no atender recomendaciones, se ruega que los recomendantes se abstengan de hacerlo para evitar el trabajo que supone el contestar con una fórmula sin ningún valor la enorme cantidad de cartas que se reciben con este motivo.

UN DECRETO DE GUERRA

Madrid. — A propuesta del ministro de la Guerra el Gobierno ha aprobado esta tarde el siguiente decreto:

Disponiendo que cese en el mando de la 12 división don Jerónimo Aranzabe.

Idem de la segunda brigada de Infantería de la segunda división don Javier Azpillaga.

Idem de la segunda brigada de Infantería de la 12 división don Carlos Bosch.

Idem de la brigada de Artillería de la primera región don Herminio Redondo.

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

A un recaudador de Aduanas de Barcelona le atracan, robándole más de 40.000 pesetas

El ministro de la Gobernación ordena al gobernador de Asturias que proceda con la máxima energía para resolver el conflicto en la cuenca minera

La huelga de pesqueros de Vigo solucionada.-Una nota del ministro de Economía.-El "Dox" ha logrado dar el salto al Atlántico.-Solución de la crisis belga

LA HUELGA DE PESQUEROS DE VIGO TERMINADA

Vigo. — Esta tarde se hicieron a la mar los vapores pesqueros que realizan sus faenas en el mar del Sol, dando así terminada la huelga de pescadores planteada desde el 13 de mayo.

LARGO CABALLERO EN GINEBRA

Ginebra. — La Conferencia Internacional del Trabajo ha escuchado esta tarde a los representantes de los Estados asiáticos, así como una exposición del señor Caballero.

Este hizo un rápido bosquejo histórico de la legislación española y expuso las orientaciones que el Gobierno piensa dar a su obra social. Anunció en primer término una serie de disposiciones relativas a los obreros agrícolas y expresó el deseo de colaborar en la obra de la Conferencia.

Fué muy aplaudido.

EL INTENTO DE ASALTO AL POLVORIN DE MONTJUICH

Barcelona. — En los centros oficiales se tienen noticias de que el tiroteo de la noche pasada ha termnado de madrugada.

Desde media noche ha sido bastante largo, pero con intermitencias.

Los alarmistas destruyeron la alambrada del polvorín.

Las autoridades han dado las oportunas órdenes para que no se repitan casos como el ocurrido.

UN ATRACO DE 40.000 PESETAS

Barcelona. — Don Francisco Rivas Bonet, recaudador desde Barcelona a Port Bou de los agentes de Aduanas salió esta tarde a las seis de la oficina de la Compañía general Aduanera y se dirigió a la estación para tomar el tren, cuando al pasar por la calle de la Nao, que es muy estrecha y solitaria le salieron al paso unos individuos que apuntándole con sus pistolas exigieron cuanto dinero llevaba encima que pasaba de las 40.000 pesetas.

Luego le obligaron a volverse de cara a la pared mientras ellos huían sin dejar rastro.

La Policía practica gestiones para la detención de los atracadores.

LOS MOROS AMIGOS

Madrid. — Mañana serán recibidos por el presidente los moros notables de nuestra zona de Marruecos que, como se sabe, han llegado a Madrid en representación de los elementos y actividades más destacadas de la población indígena.

Vienen a formular diversas peticiones en relación con el cambio de régimen operado en España, y que, naturalmente, no serán del dominio público hasta que no sean conocidas por el jefe del Gobierno provisional.

MANIFESTACIONES DEL MINISTRO DE LA GOBERNACION

Madrid. — El ministro de la Gobernación recibió esta madrugada a los periodistas a los que manifestó lo siguiente:

"La huelga minera de Asturias está en vías de franca solución. Hoy se han celebrado varias reuniones de las que me ha dado cuenta esta noche el gobernador civil. Desde luego, aquellos núcleos obreros que no pertenecen a la U. G. de T. se niegan rotundamente a pactar con el Comité paritario. En vista de esto he expresado instrucciones al gobernador para que proceda mañana con la máxima energía, pero espero que antes de que sea necesario adoptar medidas extremas se ha resuelto satisfactoriamente el conflicto".

UN ACCIDENTE DE AVIACION A BALBO

Roma. — Cuando el ministro del Aire, general Balbo, se disponía a emprender el vuelo a bordo de un hidro para regresar a Roma después de una visita especial a Caserta, Nápoles y Capua, al realizar las maniobras para el despegue, perdió una parte de los flotadores y se hundió rápidamente.

El ministro y su mecánico se hundieron con el aparato y tras penosos esfuerzos consiguieron salir de los restos del mismo y remontarse a la superficie.

El general Balbo sufre heridas leves en la cara, pecho y piernas.

El mecánico resultó ileso.

Balbo salió en otro aparato para Ostia, de donde se trasladó a Roma, llegando a esta última capital por la tarde.

DECRETO SOBRE LOS ACEITES

Madrid. — Un decreto de Economía aprobado en el Consejo de esta noche, declara subsistente el decreto ley de 8 de Junio de 1926, referente al régimen de aceites de oliva, con la sola derogación de su artículo transitorio, al propio tiempo que declara abierto por plazo de un mes una información pública escrita sobre la difusión y clasificación de los aceites de oliva comestibles, régimen y fabricación, empleo y venta de aceites en España, propaganda del aceite de oliva español y su momento en los mercados extranjeros, régimen de importación, fabricación de semillas oleaginosas, reglas para la exportación del aceite de oliva y sistemas y modos para fomentar su cultivo.

La Comisión mixta del aceite continuará constituída en la forma actual.

EL "DO-X" CONSIGUE SALTAR EL ATLANTICO

Pernambuco. — El hidroavión gigante "Do-X" ha amarado en esta bahía a las 2,10 hora del meridiano de Greenwicht, realizando el salto del Atlántico en 12 horas 26 minutos.

No es, por lo tanto cierto, que se viera obligado a amarar a varias villas de Porto Praia.

—SOLUCION DE LA CRISIS BELGA—

Bruselas. — Hoy ha sido formado el nuevo Gobierno bajo la presidencia del señor Renkin.

De los doce ministros, ocho son católicos y cuatro liberales.

El sábado se reunirá el Consejo para redactar la declaración ministerial y el lunes se presentará a las Cortes.

UNA NOTA DE "OSSERVATORE ROMANO"

Roma. — El "Osservatore Romano" publica una nota oficial acerca de las deliberaciones del directorio del partido fascista.

Dice: "Puesto que el comunicado habla de actitud hostil comprobada de algunos sectores de la Acción Católica, esperamos que los documentos sean publicados".

Hace notar después que en el mismo comunicado se reafirma el profundo e inmutado respeto a la religión, al pontífice, los ministros y los templos y dice que estas expresiones no pueden ser entendidas como una preparación ni siquiera como una explicación de lo sucedido.

Termina diciendo que según el comunicado se indica y se amenaza de un modo de sentir y de obrar que también quiere permanecer inmutado.

UNA NOTA DEL MINISTERIO DE ECONOMIA

Madrid.—La nota anunciada por el ministro de Economía a la entrada al Consejo dice así:

"El próximo pasado miércoles el ministro de Economía recibió a una numerosa Comisión del Colegio superior de Cámaras de Comercio, que le hizo entrega del informe emitido a requerimiento del propio departamento ministerial de Economía y relativo a la situación económica actual y a sus incidencias en los órdenes monetario de restricción de capitaes y de depreciación bursátil.

El interesante documento, en que se refleja el sentir de la alta representación de las clases mercantiles fué acogido favorablemente por el ministro de Economía que en el breve discurso que dirigió a los representantes del Consejo coincidía con el suyo personal y aun con determinadas decisiones del Gobierno aunque en algunos casos bajo la presión imperiosas, aunque transitorias circunstancias, se hubieran adoptado medidas contradictorias de aquel sistema de libertad de comercio que interesan al Consejo Superior de Cámaras mantener y que se consideraron indiscutiblemente necesarias para la vivificación del tráfico mercantil.

El ministro llevó dicho documento al seno del Gobierno, glosando las conclusiones que en el mismo se continen y recabando de sus compañeros un estudio detallado de las mismas, a cuyo efecto se acordó remitirles copias del informe emitido por el Consejo Superior de Cámaras que puedan servir de base a ulteriores deliberaciones en el seno del Gobierno."

PANIER-FLEURY
ESPLENDIDO RESTAURANT
MENUS EXCELENTES
COCINA DE ALTA CALIDAD
RENTERIA :-: Teléfono 6.036

M. Roncal MEDICINA GENERAL
Enfermedades nerviosas mentales. Electricidad. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7.
Económica martes y sábados
PRINCIPE, 37, 1.º — Teléfono 1-25-49

I. M. Barriola
(DEL HOSPITAL CIVIL)
Aparato digestivo
GARIBAY, 20, 2.º (De 3 a 5)

Importantísimo
Es, el variado surtido que en gabinetes, comedores, sillerías, etc., etc., presenta
MERKIENA
CONTADO URBIETA, 4 PLAZOS

Asmáticos. Cesaréis de sufrir con moderna especialidad ASMONEBRUMONA. Muy superior a lo hasta hoy empleado

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

Las religiosas en la educación

Tarea verdaderamente abrumadora y difícil sería la de enumerar los méritos contraidos por las Religiosas en orden a la educación de las jóvenes.

Limitémonos tan sólo, a ponderar la labor ardua y penosa de las Religiosas, repartidas por España y consagradas por vocación a la educción de la niñez y de la juventud.

La tradición de la Iglesia Católica en este orden de cosas es verdaderamente admirable. Tiene por misión divina la de enseñar. Y, apenas salida del Cenáculo de Jerusalém, irrumpe el mundo con sus catequistas y maestros. En la misma sede del saber, Grecia y Roma, enseña y educa. Y, cuando la irrupción de los bárbaros quiere ahogar en sangre toda civilización, la Iglesia salvará en sus Monasterios los restos de la vieja cultura.

La historia le ha dedicado páginas de oro.

Y las Religiosas de hoy siguen laborando por cultura con la misma abnegación y celo en que tanto se distinguieron las generaciones pretéritas. Lo que ellas piden de las autoridades es tan solo libertad, para dedicarse a la noble misión de su ministerio, glorificando a Dios y beneficiando a los necesitados.

Historia magnífica la que pudiera escribirse con la sola enumeración de Colegios, escuelas, pensionados, orfelinatos etc., a cuya creación, sostenimiento y desarrollo se consagran esas almas que de los hombres reciben ingratitudes y desprecios, pero que, con la mira puesta en Dios, por encima de las persecuciones y de las llamas incendiarias, conservan inextinguible la llama de caridad.

Llama divina de apostolado, que, como la de Pentecostés, prende en todas las latitudes de la tierra, y, mientras en España va camino de apagarse, se extiende por la China, el Japón, las Islas oceánicas y allá donde haya un alma que salvar.

Contraste admirable el que ofrecen estas abnegadas mujeres, sacrificadas hasta el heroismo, con las que se pasan los años más floridos de su existencia en bagatelas y revistas de figurines.

Son ellas las que llevan el sello de la mujer fuerte de la Escritura. Qué fuera sin ellas de nuestra niñez y de nuestra juventud? De los ancianos y desvalidos; de los huerfanitos sin padres y de los más huerfanitos aun, que sufren la orfandad del abandono y del desprecio de sus mismos progenitores..

El horizonte de nuestra Nación aparece preñado de negras nubes y como Dios no ponga remedio al mal, será un calvario de males los que a nuestras Religiosas y niños abandonados les espera en perspectiva. Llegará muy pronto la secularización de las costumbres? Pero nos cabe el consuelo de decir, que aun entonces no sucederá otro tanto con las almas. A pesar de todas las amenazas los corazones seguirán siendo generosos y valientes.

La llama de la caridad flameará sobre el tiempo y la destrucción. Es flor de la eternidad.

Kurlutxu.

Navarra y el Estado Vasco

La Comisión de alcaldes guipuzcoanos que organizan la propaganda municipal en pro del Estatuto Vasco, enterada del contenido de un artículo publicado por nuestro colega de Iruña "Diario de Navarra" en el que se observaba algún recelo por la situación en que había de colocarse Navarra dentro del Estado Vasco estructurado con arreglo al anteproyecto de Estatuto redactado por la Sociedad de Estudios Vascos, cursó en el día de ayer el siguiente telefonema al director del citado colega:

"Esta Comisión de alcaldes en nombre de la inmensa mayoría de los Ayuntamientos guipuzcoanos declara que considera a Navarra como la región vasca más definida y de personalidad histórica más destacadas; que en modo alguno consentirán la aprobación de un Estatuto que atente en lo más mínimo a la restauración integra de los fueros y leyes tradicionales de Navarra, y que los alcaldes guipuzcoanos trabajarán porque Navarra y su capital sean los más favorecidos con la unión del Estado Vasco.

Orbegozo, Eguibar, Zubizarreta y Arrate, alcaldes de Azpeitia, Andoain, Vergara y Zumaya."

Patricio Mocoroa

MEDICINA GENERAL :-: APARATO DIGESTIVO

Consultas de 10 a 1 y de 4 a 7. TOLOSA
Visita a domicilio Teléfono 292
Los miércoles en VILLAFRANCA, Hotel Urteaga

JUAN LARRE

NARIZ · GARGANTA · OIDO
Consulta de 10 a 12 y de 3 a 5

ASOCIACION DE CULTURA MUSICAL

Orquesta Sinfónica de Madrid

SEGUNDO CONCIERTO

Ayer dió su segundo y último concierto la magnífica Orquesta de Arbós, que cierra brillantemente el primer año de ejercicio de la Asociación de Cultura Musical en Donostia. Si en los cursos siguientes mantiene la misma línea de conducta la delegación de esa sociedad de conciertos en San Sebastián, puede contar de antemano con el más rotundo éxito definitivo y constante.

El programa de ayer ofrecía propiamente dos novedades: "El Pájaro de fuego", de Strawinsky, del que no se conocía más que la "Berceuse", que la ejecutó hace cinco años la "Orquesta Colonne"; y la estrepitosa obra de Mossolow: "Usine": o sea "Fábrica", que puede ser una Fundición de acero si a Vds. les place.

Y ya que hemos citado esta obra, aunque empezando por el final del concierto, vamos a comentarla ligeramente. Estaba previsto que el ejemplo de Honneger había de tener imitadores. Primero ha sido la reproducción "sonora" de los ruidos de una locomotora. Ahora nos viene Mossolow traduciéndonos "musicalmente" el estrépito de una fábrica en plena actividad, pero no como evocación que la sensibilidad del músico traduce en la euforia de un lenguaje musical reflejo de emociones de un psiquismo superior, sino valiéndose de recursos de onomatopeya casi elemental; uno de los instrumentos "musicales" de reproducción "ruidosa", es una plancha metálica que se utiliza sacudiéndola "concienzudamente", para "ayudar" al efecto "sonoro" con más "propiedad".

Hay que advertir que Mossolow es ruso y, como dice un crítico: "a un músico nacido ya dentro del régimen bolchevique, sin prejuicios genéricos a la europea, le importan poco los principios..." "y claro es que no se atiene a ellos y el resultado es un experimento de un nuevo régimen de libertad" aplicado a la música dentro además de la preocupación "democrática" que priva en estos tiempos, de lo que resulta un himno estrepitoso, epopeya chirriante de la fragua moderna de Vulcano...

Esta obra de Mossolow, como decimos, es una transplantación orquestal del complejo de ruidos de una fábrica, valiéndose de una cementación rítmica periódica, regular, machacona, jadeante, como en el modeo citado de Honneger, que aprisiona el motivo "sonoro", que lo vomitan como máquinas soplantes las trompas, con los pabellones al aire.

Evidentemente, "organizar" esa fábrica de ruidos es labor que acredita una imaginación sorprendente, y una técnica horrorosa. Dice Salazar: "que es una página tan sobria como justa de expresión, realizada con tanta fuerza como sencillez de medios, admirablemente pensada y entendida".

El público se entusiasmó con esta página, y pidió su repetición, a lo que no accedió Arbós, por el cansancio que para las trompas supone.

Por primera vez, como decimos, se ha escuchado el ballet "strawinskiano" "El Pájaro de fuego". Hace 14 años, el catedrático de Higiene de San Carlos de Madrid, nos ponderaba con enfático entusiasmo, casi a diario, ese precioso mimodrama. ¡Así "anda" la enseñanza y... la Higiene, en España!

Los famosos bailes rusos dieron a conocer los "ballets" de Strawinsky, en Madrid. Desde entonces, nuestras orquestas han difundido las geniales composiciones del genial músico ruso. Ayer le tocó el turno, al cabo de tanto tiempo a Donostia, con "El pájaro de fuego".

Este ballet: "es una leyenda ingenua de Princesas cautivas y espíritus maléficos; leyendas en las que siempre triunfa la poderosa fuerza juvenil, protegida por alguna influencia maravillosa".

Es su música deslumbradora de sonoridades, desenfrenada en sus ritmos; dulce, y reposada en sus remansos melódicos: ejemplo la "Berceuse"; inquietante y misteriosa en el exotismo de su colorido; zigzagueante, deslumbradora en glisandos como relámpagos; incisos "metálicos" burlones; ráfagas de cálido vapor en su dinamismo potente.

La interpretación fué soberbia, y el público aplaudió con gran efusión.

No hemos citado entre las obras nuevas a la titulada "Vocalisse" de Rachmaninoff, porque no vale la pena casi de citarla. Es una transcripción orquestal de una melodía para canto y piano, que naturalmente deja de ser "Vocalización" y se convierte en una grasienta especie, viejo régimen, "demodée": a lo serenata de Toselli. Claro que le "salva" su porte más distinguido, con sus impregnaciones sombreadas de un giro melódico que evoca uno de la "Scherezade", que reavivan su fisonomía.

Fué muy aplaudida esta obrita: nunca faltan almas candorosas que gustan del regaliz dulzón de la melodía fluyentes, epidérmica, que es como un humo irisado que no deja luego huella al difundirse.

Antes de "Vocalisse", la orquesta había interpretado la Bacanal de la ópera "Tannhauser", de Wagner, que siempre se escucha con agrado aunque el coloso Bayreuth ha "envejecido" mucho estos últimos años...

Una de las especialidades de Arbós con su orquesta es la interpretación de la obertura de "Leonora", de Beethoven. Ni que decir que fué aplaudidísima la admirable matización y la justeza acabada con que fué interpretada.

Y nos queda por comentar la Primera sinfonía de Brahms, que figuró en la segunda parte del programa.

Brahms es un "plato fuerte" para la mayor parte de los que asisten a nuestros conciertos. Su serenidad aleja "todo efectismo vano, todo intento de provocar superficiales entusiasmos".

Arbós hace ya años fué el introductor, ministro plenipotenciario de la música sinfónica de Brahms, en España. Los buenos aficionados recordarán aquellos festivales dedicados a dar a conocer sus sinfonías y finalmente su famoso "Requiém alemán", con la colaboración del Orefón Donostiarra en sus tiempos gloriosos que con el llorado Esnaola pasaron...

Brahms no se decidió hasta su madurez—la primera sinfonía que ayer escuchamos la escribió a los 44 años de edad—a producir este género. Conocía a fondo las sinfonías de Beethoven, y aunque se le ha llamado su continuador, no es el sentido estricto de imitador servil de la senda den su genial predecesor, y sólo cuando pudo bogar con fiera independencia afirmada en los sólidos pilares de una formación musical respetuosa con la tradición sinfónica inspirada en la severidad de los preceptos estéticos reguladores de su génesis y desenvolvimiento, se dispuso a trabajar en esta especie musical llegando a producir obras admirables por su forma que recogen los manantiales de pura linfa beethoveniana, en un marco de una mayor severidad, acaso dependiente de una mayor orografía en su panorama melódico, que en ocasiones—basta recordar la sinfonía escuchada ayer—adquieren cierto hieratismo de aire litúrgico, que a cambio le imprime una grandeza, una majestad que subyuga.

Nos hemos extendido demasiado y no podemos dedicar a la sinfonía de Brahms mayor comentario. Solo diremos que si es pletórico en sus expansiones melódicas en el Andante; es una miniatura deliciosa su Allegretto—para nosotros es la perla de la obra—; y magnífico el último tiempo que rezuma de las más puras esencias de la Musa genial del célebre compositor hamburgués.

La Sinfónica de Madrid nos dió una hermosa versión de esta sinfonía que fué acogida con vivas muestras de satisfacción por el auditorio que llenaba salón del Casino, y que exteriorizó su entusiasmo de un modo cálido, poco frecuente en nuestro público, al que correspondió Arbós con el obsequio de la Cabalgata de las Walkikrias, que fué acogida como correspondía a su ejecución.

El éxito de la Orquesta Sinfónica de Madrid ha sido rotundo.

CLARO DE LUNA.

EN EIBAR

La horrible desgracia de ayer

(De nuestro corresponsal)

La consternación que ha producido en todo el pueblo de Eibar la horrorosa desgracia que ha traído el llanto y la amargura más terribles a dos familias y el duelo a dos pueblos hermanos, es enorme. ¡José Agote y Agote y Luis María Arrillaga Elurtondo!

¡Quién dijera a los que los viéramos ayer mismo rebosantes de vida y optimismo que tan inesperadamente la Muerte había de segar vuestras bellas existencias en plena flor! Acatemos y humillemos nuestra ridícula soberbia ante los inexcrutables y terribles designios del Altísimo.

El trágico accidente ocurrió entre los kilómetros 67 y 68, entre Eibar y Elgoibar, frente a una cantera existente allí, cayendo el auto, que era conducido por el malogrado Luis María al río, donde quedó con las ruedas en alto. La muerte de los desgraciados jóvenes debió ser casi instantánea, siendo conducidos sus cadáveres al depósito judicial del cementerio de Elgoibar.

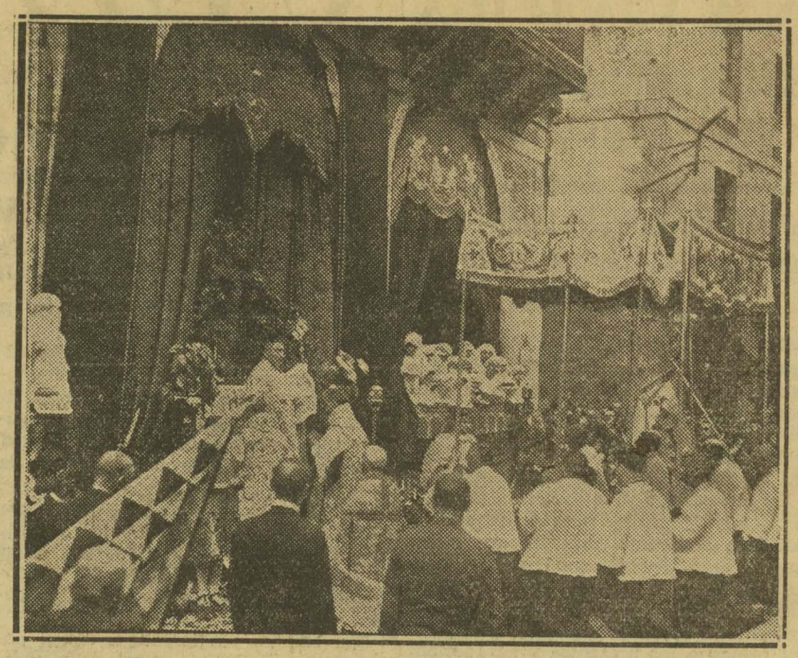
Ambos jóvenes eran conocidísimos y muy apreciados en Elgoibar, de donde era el malogrado Luis María de Arrillaga, hermano del reputado médico-cirujano don Ignacio María de Arrillaga, perteneciente a muy ilustre familia de Elgoibar, y emparentados con la prestigiosa familia de Orbea, de Eibar.

Es digno de notar el hecho de que el malogrado Arrillaga comulgara la misma mañana del viernes como fiesta del Sagrado Corazón.

El infortunado José Agote era uno de los jóvenes de la Congregación de la Virgen de Arrate más ejemplar, y prestaba sus servicios como chófer en la Casa Orbea. Contaba 31 años, y Luis María Arrillaga, estudiante de Medicina, 22, siendo ambos solteros.

A sus atribulados padres, doña Francisc Elurtondo, viuda de don Pedro de Arrillaga, y don Mateo Agote y doña Tomasa Agote, así como a sus hermanos, en especial al reputado y queridísimo doctor Arrillaga, nuestro más sentido pésame.

Descansen en la paz del Señor los malogrados jóvenes.



Altar colocado en la fachada de la Casa Consiqtorial el día del Corpus Christi en Villafranca de Oria. **Foto Gordón.**

OPINIONES DE LA PRENSA MADRILEÑA

"A B C" reanuda su publicación

Madrid. — En la mañana de hoy ha reaparecido el gran diario "A B C", que empieza encabezando su texto con la frase de Fray Luis de León: Decíamos ayer...

Seguidamente reproduce la declaración que hizo el día 14 de Abril en sentido que "su fe y sus principios no se los llevaba el huracán de las pasiones", y ratificando su inalterable fe monárquica constitucional y parlamentaria, con la libertad, con el orden, con el derecho y nunca fuera de la ley. Respetuoso con la voluntad nacional, pero sin sacrificar sus convicciones.

Añade que con esta declaración contesta a la interrogante de todo el mundo, por los atropellos de que se le ha hecho víctima y por las persecuciones y amenazas que le asedian. Anuncia que permanecerá en actitud firme e invariable, sin borrar ni mitigar ni esconder un punto de su significación y de su historia.

Respecto a su actitud para con el Gobierno que, según "A B C" le ha tratado airadamente, reproduce la declaración que hizo el día 17 de Abril, en la cual decía que se congratulaba de que el Gobierno provisional mantuviera el orden público, y anunciaba al Gobierno que en cumplimiento de su deber no tropezaría con las campañas de "A B C".

Añade que había previsto y pronosticado lo que está ocurriendo en España, pues una revolución arrastra siempre colaboraciones peligrosas cuando no als pide y no se hace con criaturas angélicas.

Los revolucionarios, comprometidos a la abstención electoral y resueltas exclusivamente a la acción violenta, encontraron su República en las elecciones municipales, pero no era en ellas donde la buscaban y esperaban.

Evitando el hecho de fuerza por la patriótica cesión de la Monarquía, no dejó de salir a la calle la multitud, trabajada para la revolución. Hubo en varias capitales desórdenes que se reprodujeron más gravemente en Madrid por esa ley de peligro y expiación que nunca falta en las revoluciones, cuyos protagonistas han solido acabar inmolados como Pri meoasadn,pt tados como Prim, espantados, como Figueras.

Subsiste en daño de la República y del país, lo más virulento de la subversión elaborada contra la Monarquía y no tienen otro origen los conflictos con que lucha el Gobierno provisional.

Relata lo ocurrido el día 10 de Mayo con motivo de la reunión monárquica, resaltando que fué permitida y presenciada por la autoridad. Añade que mientras se celebraba, se reunieron frente al edificio grupos mandados por personas conocidas, que cometieron desmanes y nada se hizo contra los agresores. En cambio, se encarceló y se procesó a los agredidos. La misma turba, en disciplinada formación, se trasladó a la calle de Serrano para intentar el incendio y asalto de la casa de "A B C" defendida sólo por varias parejas de la Guardia civil.

Esto tuvo su preparación en algunos editoriales de la Prensa republicana y la convocatoria para el acto que se preparó la vspera por un órgano comunista.

Las autoridades actuaron para averiguar si habíamos resistido a la agresión; pero no sabemos de ninguna medida contra los inductores, organizadores, anunciadores y ejecutores del asalto.

Luego reproduce los comunicados que envió a la Prensa durante la suspensión. Afirma que el Gobierno se ha complacido con la suspención de "A B C" y ahora consiente su reaparición, reservándose facultades extraordinarias, lo que equivale a hacerlo sin garantía.

Termina diciendo: Conste que no hacemos ninguna concesión a la violencia y aunque hubiéramos de sucumbir, no claudicaríamos y que tampoco sucumbiremos.

En otro artículo rechaza que el señor Luca de Tena promoviera los sucesos. Afirma que asistió a la reunión del Círculo Monárquico como simple socio, y al hacer uso de la palabra lo hizo con correcta moderación. Repite que permaneció en el Círculo desde las once de la mañana hasta las cinco de la tarde, como pueden atestiguarlo los guardias cívicos y la Policía. Se descarta la especie de que agrediese al chofer.

Termina dando gracias a la Prensa por las peticiones en su favor, señalando únicamente la excepción de algunos periódicos de Madrid.

PERIODO ELECTORAL

Madrid. —"El Imparcial" escribe hoy que al entrar en el período electoral, entramos en el segundo período revolucionario. En las futuras Cortes Constituyentes se encierra el porvenir de España. Las dos fuerzas que, juntas, hicieron el primer período de la revolución van ahora a actuar aisladamente. Pero en ello no hay peligro para la República.

Distingue entre la libertad propia de todo período de elecciones y las excitaciones a la revuelta que no son lícitas ni en éste ni en ningún otro régimen.

—Se congratula, en otro lugar, de la reaparición de "A B C" y pide la libertad de don Juan Ignacio Luca de Tena.

LA REVISION DE RECOMPENSAS MILITARES

Madrid. — El diario "Ahora" comenta el reciente decreto sobre revisión de recompensas militares y dice que se inspira en un alto espíritu de justicia, pues existían murmuraciones con las que nada salía ganando la moral militar.

Se le antoja, sin embargo, a "Ahora", que no debe ponerse en práctica el procedimiento de sustituir en los mandos de las tropas coloniales, por oficiales con destino forzoso y sin práctica colonial, a los que ahora ocupan los aludidos cargos.

Entierro del comandante señor Canalejo

Ayer a las cuatro y media de la tarde tuvo lugar la conducción del cadáver del comandante de la Guardia civil don Nicolás Canalejo Iriarte al cementerio de Polloe.

El féretro fué bajado en hombros por seis guardias civiles y depositado en la carroza fúnebre que arrastraban cuatro caballos con guardrapas y penachos de luto, colocándose una gran corona de flores naturales, dedicada al difunto por los jefes, oficiales y clases de la Guardia civil.

Presidían el duelo, los gobernadores civil y militar, coronel y teniente coronel de la Guardia civil, el hijo del finado, don Manuel y otro familiar, presidente y fiscal de la Audiencia, figurando a continuación todos los jefes y oficiales de la Guardia civil francos de servicio, comisiones de los Cuerpos de la Guarnición, otras autoridades y numerosos amigos del finado.

Una compañía de Sicilia, con la Banda, rindió los honores de ordenanza, presenciando el paso de la fúnebre comitiva numeroso público.

Al llegar el general Villa Abrille a la casa mortuoria, revistó la Compañía de Sicilia, que rindió honores.

Dr. Olaran

MENTALES - NERVIOSAS
Director de la Casa de Salud de señoras de Santa Agueda
Consulta: lunes, miércoles y viernes, de 10 a 12 y 3 a 5
ANDIA, 2, 2.° :-: Teléfono 1-44-77

¿Y eso, por qué?

No se constituyó ayer el nuevo Ayuntamiento de Tolosa

Por las informaciones que aparecen en distintos lugares de este mismo número, pueden ver nuestros lectores que en diversas localidades se han constituído los nuevos Ayuntamientos con arreglo al resultado de las elecciones celebradas el pasado domingo. Eso esperábamos que lógicamente tenía también que suceder en Tolosa. Pero no ha sido así. Sin que sepamos nosotros las causas, aunque en Tolosa se las suponen según nos comunicó anoche nuestro corresponsal, la Comisión Gestora no quiso dar ayer posesión de sus cargos a los nuevos ediles.

Naturalmente, el hecho anómalo ha causado gran indignación en la inmensa mayoría del vecindario tolosarra que teme se quiera por procedimientos extralegales y arbitrarios escamotear su voluntad tan amplia y rotundamente expuesta en las urnas.

Los concejales electos el domingo dirigieron ayer mismo el siguiente comunicado al presidente de la Comisión Gestora:

"Los que suscriben, concejales electos en las elecciones celebradas el domingo último, ante el asombro que les ha producido la falta del cumplimiento del decreto fecha 13 de marzo pasado, publicado en el "Boletín Oficial" del 1 del actual, suplican a usted diga las razones que le han obligado a no darles posesión de sus cargos en el día de hoy, infringiendo con ello tan categóricamente lo prevenido en el artículo segundo del citado decreto. Al mismo tiempo invocan dicho precepto para prevenirle a usted que indefectiblemente hoy ha de cesar en sus funciones la Comisión Gestora que usted preside. Esperan que usted tendrá a bien dar las satisfacciones debidas ante la infracción tan manifiesta del susodicho precepto.

Dios guarde a usted muchos años.
Tolosa, 5 de junio de 1931."

Siguen las firmas de los concejales Germán Iñurrategui, Manuel Urreta, Juan Arsuaga, Ramón Larrañaga, Juan Muñoa, Alejandro Barrenechea, Pedro Caballero, Javier Gurruchaga, Antonio Labayen, Doroteo Ciaurriz, Adrián Lasquibar y Fidel Azurza.

En cuanto el presidente de la Comisión Gestora tuvo conocimiento de este escrito, se apresuró a dar las oportunas explicaciones a los concejales firmantes del mismo, manifestándoles que desconocía la existencia de la disposición contenida en el Boletín Oficial. ¿No le dió cuenta de ella el secretario del Ayuntamiento como es su deber? Confiamos que el señor Aldasoro intervendrá en este asunto y hará que se cumplan las disposiciones dictadas por él.

El respeto a la ley y a las prescripciones gubernamentales es una de las formas prácticas más decisivas para demostrar el leal acatamiento al régimen constituído. Esto lo decimos, naturalmente, para quienes entienden que basta ser "amigos furibundos de la República" para no cumplir las disposiciones que no les agradan.

EUZKO GAZTEDIA DE DONOSTIA

Hoy hablará «Lauaxeta»

Don Esteban de Urkiaga es el encargado de desarrollar la tercera de las conferencias de este ciclo que tendrá lugar como las demás en "Eusko Etxea", hoy sábado, a las diez de la noche.

Conociendo como conocemos al disertante, no dudamos que "Lauaxeta", patriota entusiasta, orador fácil y exquisito poeta, cumplirá con creces su difícil cometido de deleitar a los concurrentes, cada vez más numerosos de "Euskó Etxea", al mismo tiempo que infiltre en sus corazones el fuego sacrosanto del amor a la Patria.

Renovamos la invitación al acto a todos los nacionalistas y simpatizantes.

—o—

Enterados de las grandes fiestas patrióticas que se celebrarán el día 21 del actual, con motivo de la inauguración de Euzko Etxea de Zarauz, el Mendigoizale Aberri de Donostia organiza una gran excursión a pie a dicho pueblo, quedando invitados, como es natural, todos los mendigoizales de Fuenterrabía, Irún, Oyarzun, Lezo. Rentería, Pasajes, Loyola, Astigarraga, Lasarte, etc., etc., para que con sus respectivas banderas y txistularis acudamos a abrazar a los patriotas de Zarauz.

Con tiempo oportuno daremos cuenta del itinerario y demás detalles.

Dr. E. Polit Especialista oído, nariz y garganta
Consulta: 10 a 12 1/2 y de 3 a 6
OQUENDO, 12 :-: Teléfono 1-12-09

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

Círculo Mercantil e Industrial

La excursión de mañana

Han quedado ya ultimados los más pequeños detalles para que la excursión que anunciamos reuna todos los atractivos posibles. La nota simpática será las numerosas señoras y señoritas que concurren a la mima: citaremos algunos nombres: señoras de Herrero, Ichaso, Ancel, señoritas de Zavala, Gil de Montes, Lasa, Mutuberría, Manero y otras más.

Es tan grande el entusiasmo que reina entre los socios del Mercantil para concurrir a esta jira, que los organizadores, atendiendo a requerimientos de varios señores asociados, se han visto obligados a aumentar el número de plazas, para lo que ha contratado un nuevo autocard.

Con objeto de cubrir las pocas plazas vacantes en este último, se amplía el plazo de inscripción hasta las cinco de la tarde de hoy, y se ruega a los excursionistas, con el fin de facilitar la labor de organización, que para antes de la citada hora se provean de la correspondiente tarjeta que les dará derecho a tomar parte en la jira.

Se ha obtenido la oportuna autorización para que los excursionistas pue dan visitar el Museo de don Ignacio Zuloaga, en Zumaya, en donde podrán admirar las magníficas obras de arte que el mismo encierra.

Sabemos también, que el Fomento Industrial y Comercial de Tolosa, hace preparativos para recibir a sus amigos del Mercantil de San Sebastián en cuyo honor se anuncia una gran fiesta familiar.

Tiempo, mar y puertos

MOVIMIENTO MARITIMO

En el puerto de San Sebastián no hubo ningún movimiento.

Puerto de Pasajes

ENTRADAS:

Vapor español "Amelia", de Gijón, con carbón, para Artaza.

Vapor español "Pepín", de San Esteban, con carbón, para Hullera.

SALIDAS:

Vapor "Amelia", para San Esteban, en lastre.

BOLETIN DEL OBSERVATORIO DE IGUELDO

Situación atmosférica a siete horas de ayer

La depresión indicada en la nota de ayer se encuentra hoy en el mismo lugar: entre Azores e Irlanda y las bajas presiones secundarias del Golfo de Vizcaya forman un mínimo de presión que cubre el mar Cantábrico.

Sigue siendo probable la formación de alguna galerna moderada o ligera y de tormentas locales.

En el Cantábrico el viento es del Sur o del Oeste, moderado o flojo, y hay en algunos puntos ligera marejada.

EN 24 HORAS

Temperatura: Máxima, 28'4° C.
Mínima, 15'1° C.
Media, 21'3° C.
Id. a 10 cms., sobre yerba 12'4° C.
Precipitación, 9'9 milímetros.
Recorrido del viento, 503 kilómetros.
Evaporación, 3'8 mms.

Tiempo probable en Guipúzcoa y el Golfo de Vizcaya, durante la tarde de hoy y la mañana del 6

"Viento del sector sur moderado y alguna galerna moderada. Aguaceros tormentosos y claros. Marejadilla".—El Director, M. DOPORTO.

Mareas

DIA 6 DE JUNIO DE 1931

Pleamar de la mañana, a las 7,12.
Bajamar ídem, ídem, a la 1,02.
Pleamar de la tarde, a las 7,34.
Bajamar ídem, ídem, a la 1,23.

Este es el horario de las mareas del puerto de Pasajes, que difieren un minuto del de Donostia.

Juventud Carmelo Praga

Mañana domingo se celebrará la séptima excursión oficial al monte "Izafaitz".

La salida será en la estación de Amara a las seis y veinte.

LA COMISION

Vacuna gratuita

Mañana, como primer domingo de mes, habrá vacuna gratuita, a las diez de la mañana, en el Instituto Municipal de Higiene, (calle Garibay).

«ESTUDIO»

Platos imitación Talavera. Platos vascos. Artículos de propaganda y venta.

PRECIOS ECONOMICOS

USANDIZAGA, NUM. 21

NAVARRA

Se ha constituído el nuevo Ayuntamiento

Se nombran alcalde y tenientes de alcalde. - Una agresión. - Se quema una era casualmente

Pamplona.—A las siete y veinte de la tarde se reunieron los individuos que componen la Comisión gestora y los concejales que han sido nombrados recientemente.

Componen la corporación veintinueve, de los cuales asisten veintiocho.

El Sr. Velasco tuvo frases de elogio y bienvenida para los nuevos ediles y de cariñosa despedida para los que cesan en el cargo. Se procedió a la votación de alcalde, siendo nombrado por veinticinco votos D. Mariano Ansó, que ocupó enseguida la presidencia dirigiendo un saludo a los presentes y agradeciéndoles la confianza que en él depositaban y prometió ejercer el cargo con entusiasmo y con los mayores deseos de servir a Pampona y a la República.

Se nombraron después los tenientes de alcalde resultando de la votación, primer teniente el Sr. Garballo, abogado; segundo el Sr. Dorronsoro, socialista; tercero Sr. Arteaga, médico; cuarto Sr. Alfaro, agente comercial; quinto, Sr. Goñi, abogado; sexto señor Llamazares, ingeniero.

El nombramiento de síndico, recayó en el Sr. Saenz Morilla director de la Escuela Normal de Maestros.

A la sesión asistió mucho público, que aplaudió a los nuevos ediles.

En el dosel donde estaba el retrato de D. Alfonso, se ha colocado la bandera republicana.

Mañana se reunirán los concejales nuevamente para nombrar las diferentes comisiones que integran la corporación.

—Comunican de Yesa que dos desconocidos agredieron al vecino Luis San Sebastián, causándole varias heridas. Los agresores huyeron deteniéndose solamente a un tal Marcelino Benedito que está complicado en la agresión.

—En Cascante se produjo un incendio en una era, propiedad de Petra Sánchez, quemándose gran cantidad de paja.

La autora inconsciente del incendio ha sido la niña Milagros Clemente.

—Dicen de Miranda de Agra, que ha sido encontrado el cadáver de Rufna Vela, que se suicidó el día veintiocho de Mayo pasado.

—En el frontón Euskal Jai jugaron a primera hora Yanci y Salsamendi contra Irigoyen e Insausti; cuando estos se apuntaron el tanto 50, tenían 35 los primeros.

Después jugaron Abrego III y Eguaras, contra Benavides y Azpiroz, ganando los primeros por siete tantos.

Concurso de obras vascas

DE LA ESCUELA DE LA LENGUA Y DECLAMACION VASCA

Como todos los años, la Escuela de la Lengua y Declamacion Vasca, anuncia el concurso de obras vascas, con arreglo a las siguientes bases:

GRUPO A:

Un primer premio de 500 pesetas al autor de la mejor obra dramatico, en dialecto guipuzcoano, en dos o más actos, pudiendo ser del género serio, festivo, cuadros de actualidad, episodios históricos, etc

Un segundo premio de 300 pesetas al autor de la mejor obra, que dentro de las mismas condiciones anteriores, siga en mérito a la que obtenga el primer premio.

GRUPO B.:

Un primer premio de 150 pesetas, al autor de la mejor obra en un acto y en dialecto guipuzcoano.

Un segundo premio de 75 pesetas en las mismas condiciones.

GRUPO C.:

Un premio único de 50 pesetas al autor del mejor monólogo en dialecto guipuzcoano.

ADVERTENCIAS

Primera. — Todos los trabajos con opción al Concurso deberán remitirse a la sección de Gobernación-Fomento del Excmo. Ayuntamiento de San Sebastián.

Segunda. — El plazo para la presentación de los trabajos expirará el primro de octubre próximo.

Tercera. — A todos los trabajos acompañará un sobre cerrado con el nombre del autor y sus dos apellidos, así como el domicilio.

Cuarta. — Los fallos del Jurado serán inapelables. Si a juicio del Jurado no tuviéran las obras presentadas el mérito suficiente para ser premiada, podrá declararse desierto el Concurso.

Quinta. — El resultado del Concurso se anunciará en la Prensa, y el reparto de premios tendrá lugar en la función que anualmente celebra esta Escuela el día de Santo Tomás.

VIZCAYA

La tranquilidad es absoluta en Bilbao y Vizcaya

Para participar en el concurso de Orfeones y Bandas de Madrid.-Una mujer atracada.-Otras noticias

Bilbao. — Se ha recibido en la Alcaldía una circular, dando conocimiento de las condiciones a que se ha de ajustar el concurso de bandas de música y orfeones a celebrar en Madrid, con motivo del advenimiento de la República.

El concurso de bandas para municipales y de regimientos con sesenta ejecutantes, tendrá lugar n la Plaza Monumental los días 15 y 16 del corriente, a las diez y media de la noche.

Las bandas participantes deben poseer ya un primer premio en otros concursos, y en éste ejecutarán dos obras de libre elección y de carácter sinfónico.

Los premios de ambos concursos son de 15.000, 10.000 y 5.000 pesetas, quedando las bandas ganadoras obligadas a dar un concierto gratis.

Los orfeones celebrarán su concurso los días 18 y 19 del corriente, y para participar en él es preciso que hayan obtenido un primero o segundo premio en otro anterior. Ejecutarán dos obras de libre elección: una de carácter regional y otra coral.

Quedan exceptuados de participar en esta competición las siguientes entidades: Banda Municipal de Madrid, ídem de Valencia, ídem de Barcelona, Banda Republicana (antes de Alabarderos), Orfeó Catalá y Orfeón Madrileño.

—Esta mañana tomaron posesión de sus cargos los nuevos vocales de la Comisión gestora: don Felipe Merodio, por el Partido Socialista; don Ramón de Madariaga y don Florencio Grijalba, por el Partido Republicano, y don Luis de Urrengoechea y don José Ignacio de Arana, por Acción Nacionalista.

—Bajo la presidencia de don Rufino Laiseca celebró esta mañana sesión le Comisión gestora.

Asisten los señores Arana, Urrengoechea, Madariaga, Luzárraga, Grijalba, García, Camarero, Carabias y Merodio, despachando asuntos de trámite.

—El gobernador, al recibir esta mañana a los periodistas, empezó diciendo que la tranquilidad era absoluta, tanto en Bilbao como en el resto de Vizcaya.

Añadió que del estudio de los conflictos planteados se venía ocupando el oficial de la Sección de Trabajo, don Antonio Palacios.

Dijo también que entre el personal del Gobierno civil se habían recaudado 101 pesetas con destino a la suscripción para los obreros parados.

Terminó diciendo que se ha hecho efectiva la multa de tres mil quinientas pesetas impuesta al ganadero señor Pallarés, por falta de peso en los toros lidiados en mayo.

—Comunica la Guardia civil que el vecino Feliciano Uríbarri denunció que cuando su esposa, Josefa Euba, regresaba de Eibar, le salió al encuentro un sujeto que se hallaba oculto en un pinar, y con amenazas le obligó a que le entregara el dinero que llevaba consigo, lo que hizo la referida mujer y que ascendía a la cantidad de 18 pesetas, producto de la venta de verduras en el mercado de Eibar. También le hizo entrega de un reloj de caballero, de niquel, valorado en cuarenta pesetas.

Se practican diligencias para la detención del autor del atraco.

Colonia Alavesa

Gran velada teatral a cargo del Cuadro Artístico de la sociedad, en la que figurarán simpáticas señoritas alavesas, para hoy sábado 6 de junio de 1931, a las diez de la noche.

Programa:

1. — Sinfonía.
2. — La preciosa comedia en un acto, original de Vital Aza, titulada "La praveana".
3. — La graciosa comedia en un acto y dos cuadros, que lleva por título "La afición".
4. — Marcha final.

Una aclaración

En la información que dimos de los actos de Endarlaza, se decía que los carabineros habían asistido en columna de honor a la misa, siendo así que los que asistieron lo hicieron sin armas y voluntariamente, no existiendo por tanto salvas ni disparos de ninguna clase.

Donosti-Zarra

Se convoca a Junta Directiva a todos los componentes de la misma.

Se suplica asistan el mayor número posible de directivos, ya que se trata de un asunto muy urgente y de especial interés. Hoy sábado a las diez de la noche.

Se invita al mismo tiempo a todos los socios que quieran tomar parte en la gran excursión que se proyecta para en breve, para ver de llegar a un acuerdo definitivo, respecto a la fecha y condiciones referentes a la misma.

El, vicesecretario

UNION RADIO SAN SEBASTIAN

Hoy, sábado, 6, a las diez de la noche:

Emisión especial destinada a conmemorar el "DIA DE LA SALUD", que con esta fecha se celebra en toda España.

Charlas de carácter divulgatorio a cargo de eminentes doctores de San Sebastián.

Doctor Ricardo Cardenal (médico forense), "Los peligros del alcohol".

Doctor Emiliano Eizaguirre (director del Instituto Antituberculoso), "El problema de la tuberculosis".

Doctor Florencio Moro (director del Dispensario Antivenéreo), "Profilaxis de las enfermedades venéneas".

Doctor Tomás Pesset (inspector provincial de Sanidad), "Los animales domésticos y sus peligros para el hombre".

Doctor Manuel Vidaur (director del Instituto Municipal de Higiene), "Higiene de las ciudades",

ALAVA

Reunión de los Ayuntamientos alaveses para la formación del Estatuto Vasco

Se acuerda hacer el Estatuto alavés que será sometido a la Asamblea de los Municipios.-El voto de los nacionalistas para las Constituyentes

Vitoria. — Se constituyó el nuevo Ayuntamiento. Todos los cargos municipales de tenientes de alcalde, síndico, alguaciles y montero mayor han sido ocupados por elementos republicanos y socialistas.

—En el palacio provincial se celebró la reunión de los Ayuntamientos designados en la anterior sesión del 28 de mayo para el estudio del Estatuto Vasco.

Asistieron representantes de Villarreal, Azpárrena, Salvatierra, Cuartango, Ribera Alta, San Millán, Navaridas, Laguardia. Oteo, Aramayona, Peña Cerrada y Valdegobia y los de los partidos del bloque izquierdista.

Presidió el señor Villanueva, síndico de la ciudad, quien pidió la formación de un catastro para saber si Alava puede corresponder a las cargas que el Estatuto le señale .

No se tomó, momentáneamente, esto en consideración.

En la discusión intervinieron muchos representantes de los Ayuntamientos y del bloque.

Los señores Herrero, Uría y el representante de Villarreal abogaron por el Estatuto total de todas las provincias vascas.

Y los señores Alfaro, Villanueva y Marañón por el de Alava primeramente.

El señor Herrero razonó sus deseos apoyados en la proximidad de las Cortes Constituyentes, por lo cual—dijo—conviene elevar el resumen de todas las peticiones vascas, pero adujo que si la mayoría opina por el Estatuto provincial él está dispuesto a facilitar su elaboración en ese sentido.

Por fin se acordó hacer el Estatuto alavés, encargándose de tal misión a los señores Uría, Muñoz, Arregui, Marañón, Alfaro, Apraiz y Herrero, cuyo trabajo será sometido a la Asamblea de Municipios.

—El gobernador volvió a reunir hoy a los obreros en huelga de las obras de la Caja de Ahorros, sin que aún se llegase a un arreglo.

Los obreros achacan la persistencia de la huelga al patrono, y éste se reafirma en los ofrecimientos que hizo en los primeros días de huelga.

Mañana volverán a celebrar otra reunión.

—Esta tarde, a las cuatro, el gobernador reunió a los obreros en huelga de Sierras Alavesas, Armentia y Carres y viuda de Dublan, a fin de llegar con los patronos a un acuerdo en sus peticiones.

—Sigue abierta la suscripción a favor de los obreros parados, así como la de los comedores económicos, que siguen recibiendo donativos de diferentes clases sociales.

—El Comité paritario de la metalurgia, que funcionaba provisionalmente, ha sido elevado a definitivo, según decreto del Ministerio del Trabajo.

—Esta noche, a última hora, los elementos de la derecha celebraron una reunión con el señor Oriol, que presentará su candidatura en las próximas elecciones, con el lema "Dios y fueros".

—Las noticias que se reciben del viñedo de la Rioja alavesa son excelentes, pues se prepara una gran cosecha.

—La Junta directiva del partido nacionalista de Alava ha publicado la siguiente nota:

"Se ruega a todos los afiliados simpatizantes que no comprometan su voto para las elecciones constituyentes El partido en Alava dará las normas que deben seguirse".

COLEGIO DE LOS ANGELES

La fiesta de los antiguos alumnos

Cunde el entusiasmo para celebrar dignamente las Bodas de Plata de la fundación de este Colegio, regentado por los Hermanos de las Escuelas Cristianas.

Las inscripciones para el banquete siguen en aumento, y aunque se había anunciado que el plazo de inscripción se cerraba ayer noche, se ha visto la conveniencia de ampliar ese plazo hasta hoy, ya que a última hora se ha notado cierto movimiento de adhesiones que demuestran que, muchos antiguos alumnos, no se habían dado cuenta de la significación e importancia de los actos, y otros, perezosos, han dejado pasar el tiempo por descuido.

Apresúrense, pues, los que quedan por inscribir, sobre todo los más antiguos, ya que la Junta organizadora, a pesar del esfuerzo que está realizando, no puede visitar y avisar personalmente a todos los compañeros, por falta material de tiempo, y por desconocer en algunos casos, el domicilio exacto de los interesados.

En el domicilio social de la Asociación de Antiguos Alumnos, San Juan número 6, se facilitan programas detallados y tarjetas para el banquete, que como se sabe, tendrá lugar en el Hotel del Príncipe.

Los actos organizados, como ya se anunció serán: Misa de comunión, a las ocho, en San Vicente; misa mayor a las diez; Asamblea General, a las once y media; banquete, a la una y velada teatral, a las seis y media, a cargo de antiguos alumnos.

Boletín de la vida familiar

BAUTIZOS

Jesús Tubilla Sarraín.

María de los Angeles Bravo Jiménez.

BODAS

Carlos Enrique López de la Fuente con María del Rosario Alvaro Eguaen.

FALLECIDOS

Manuel Eizaguirre Bravo.

«ESTUDIO»

Hierros artísticos. Lámparas. Bandejas. Arquetas. Faroles

PRECIOS ECONOMICOS

USANDIZAGA, NUM. 21

DR. ESNAL

Piel y secretas. - Medicina general

De 9 a 11 y de 3 a 5

SORALUCE, 3 1.º. - Telef. 11-244

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS

Pablo Molano

Consulta de 10 a 12 y de 3 a 5

PEÑAFLORIDA, 10 :-: Telf. 14.168

¡Señora!

Cuando pida achicoria exija marca EL LEON, porque es la mejor.

Vida Religiosa

IGLESIA DE LOS PP. JESUITAS

La Congregación de la Anunciada y Santa Lucía, celebrará mañana primer domingo, sus cultos mensuales, por la mañana a las siete y por la tarde a las siete.

PARROQUIA DE SANTA MARIA

La Cofradía del Rosario y la Catequesis parroquial celebrarán mañana domingo sus cultos mensuales con la Comunión general que tendrá lugar después de la misa de siete y media, y la función vespertina que empezará a las siete, predicando el presbítero D. Luis Yurrita.

IGLESIA DEL CARMEN

Mañana, primer domingo del mes, celebrará la Cofradía del Niño Jesús de Praga sus cultos mensuales en la forma siguiente:

Por la mañana, a las ocho, misa de Comunión general con acompañamiento de órgano y cánticos religiosos. A las diez, solemne misa cantada.

Por la tarde, a las cuatro y media, la función para los niños de dicha Cofradía. A las siete, los cultos del mes del Sagrado Corazón de Jesús, con exposición de S. D. M., Santo Rosario, ejercicio del Corazón de Jesús y bendición con el Santísimo Sacramento.

La misma tarde, a las seis, tendrá lugar en la capilla de la V. O. T. del Carmen la reunión mensual de las Hermanas de dicha Orden Tercera.

Se les exhorta a que asistan con puntualidad.

PP. FRANCISCANOS DE ATOCHA

Celebrarán mañana primer domingo del mes en la iglesia la función mensual de la V. O. T. en la forma siguiente:

Por la mañana tendrá lugar la Comunión general en la misa de ocho, y por la tarde, a las siete, se expondrá a Su Divina Majestad y se rezará la Corona Seráfica; acto seguido se cantará un motete, al que seguirá la plática, y terminada ésta se reservará el Santísimo después de dada la bendición, terminando por fin el acto religioso con el himno Terciario del maestro Sr. Busca.

PARROQUIA DE SAN IGNACIO

La Asociación de Hijas de María, canónicamente establecida en esta parroquia, celebrará su función mensual mañana domingo.

Por la mañana habrá dos comuniones generales después de las misas de seis y siete y media.

Por la tarde comenzará la función a las siete y predicará el presbítero don Antolín Lizarribar, coadjutor de la misma.

IGLESIA PARROQUIAL DEL ANTIGUO

La Congregación de San Luis Gonzaga, erigida canónicamente en esta parroquia, celebrará mañana, primer domingo del mes, su función mensual y Misa de comunión general.

Esta tendrá lugar en la misa de las ocho, con cánticos y plática del Director.

PARROQUIAL DE SAN VICENTE

Tridúo Eucarístico.

Continúa en San Vicente el tridúo eucarístico organizado por la Cofradía del Santísimo Sacramento y ordenado por el Papa de la Eucaristía, Pío X.

A las diez de la mañana, Misa solemne con Exposición de S. D. M.

A las siete de la tarde solemnes vísperas del Santísimo y función eucarística, predicando el R. P. Dodedo, de la Compañía de Jesús.

Mañana domingo, a las siete de la mañana misa de comunión general para los cofrades del Santísimo Sacramento.

A las diez solemne misa mayor, cantando en esta solemnidad la Schola Cantorum y celebrándose a continuación la procesión Eucarística al rededor del templo.

lemnísimas y terminación del tridúo, A las siete de la tarde, vísperas sopredicando el R. P. Dodedo, jesuíta.

Mes del Sagrado Corazón.

A las seis y media de la mañana, tiene lugar la novena en vascuence al Corazón Sacratísimo de Jesús y el acto de la tarde a las siete y media.

Novena a San Antonio de Pádua.

Se celebra por la mañana a las ocho, con misa rezada y cánticos.

A la tarde, a las siete y media, al mismo tiempo que los cultos al Santísimo.

En ambos actos se rezan las preces de la Novena.

Cofradía del Rosario

La Comunión mensual se celebra mañana, primer domingo de mes, a las siete de la mañana.

Los cofrades asistirán a la función del Sacramento por la tarde.

CONGREGACION DE LA INMACULADA Y DE SAN LUIS GONZAGA

Mañana domingo día 7, se celebrará el cuarto de la Seisena que con tanta asistencia se viene celebrando en la Parroquia de San Vicente. Principiará este solemne acto a las ocho con la celebración de la Santa Misa y a continuación distribuyéndose la Sagrada Comunión.

¡Jóvenes congregantes! Asistid todos formando Legión de Honor honrando así a vuestro Angelical patrono San Luis.

Dr. Manuel Vasallo

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL

Huesos, articulaciones, deformidades

Columna vertebral. De 3 a 5

SAN MARCIAL, 26, entresuelo

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

Centros Oficiales

LA VIDA PROVINCIAL

Ayer por la mañana se reunió en la Diputación la Comisión de la Caja de Ahorros Provincial, para despachar asuntos de trámite.

También se reunieron las respectivas comisiones de Agricultura y Forestal.

A medio día se celebró el sorteo de obligaciones de la Deuda provincial.

HABLANDO CON EL SEÑOR TORRIJOS

El alcalde interino señor Torrijos, dijo a los reporteros locales que tenía citados para las seis de la tarde a los nuevos vocales que forman la comisión del C. A. T., para entre otras cosas, darles posesión del cargo.

El Presidente del Comité de la Feria de Erdaos y el alcalde, han invitado al de San Sebastián a una cena que se celebrará el 14 del corriente, a las diez de la noche, en honor del ministro francés de las Colonias.

LOS COMEDORES DE OBREROS

Ayer dijo el señor Torrijos que no había recibido todavía donativos para los comedores de obreros y añadió que era muy buen síntoma, que la cifra de los que acuden a comer gratuitamente fese disminuyendo, pues demuestra que hay más obreros con trabajo. Hubo día en que se sirvieron 1.400 raciones, estabilizándose la cifra en mil estos días 826, habiendo aumentad en cambio los de pago, de quince veinte, que iban al principio a 142, que se sirve actualmente.

LAS CARRERAS DE CABALLOS

En el Gobierno civil se ha presentado para su registro, el Reglamento de una "Sociedad de Carreras de Caballos" que trata de formarse en nuestra ciudad.

Este Reglamento va firmado por el señor don Julio Segovia.

LA HUELGA DE RENTERIA SOLUCIONADA

Visitaron los periodistas al general Villa Abrille, el cual les comunicó que la huelga de los fabricantes de muebles de Rentería, después de reunidos los huelguistas, acordaron aceptar el laudo del comité paritario y el lunes próximo se reintegrarán al trabajo.

Dijo también que el Diario Oficial de ayer inserta un nuevo cargo al mando de la segunda brigada de Monteña y se dispone que el general Villa Abrille continúe en San Sebastián, en comisión, hasta nueva orden".

El señor Villa Abrille se hallaba muy bien impresionado respecto a la marcha de los asuntos sociales en nuestra ciudad.

UNA FIESTA POPULAR

El día 14 se llenará la plaza de toros

Puede ya asegurarse. Las continuas peticiones a la Unión Artesana y la lluvia de encargos que hacen los mismos socios de las entidades populares que tiene representación en la fiesta taurocómica que se celebrará en nuestra plaza de toros el día 14, aseguran el éxito completo y el lleno rebosante.

La fiesta de este año, va a superar en todos los aspectos a las muy brillantes organizadas durante los años precedentes. Y la mayor parte del éxito va a deberse al entusiasmo que derrochan los aspirantes a fenómenos, entrenándose continuamente. Todos los lugares y todas las ocasiones son buenas para ellos.

Ayer hubo que sujetar a uno, en el tendido de la plaza de toros, para impedirle que saltara con un capotillo a torear a los dos "Chiquitos". El hombre quería demostrar que és capaz de dar 165 vueltas al anillo dando verónicas y marcándose faroles. Quienes le conocen bien —se trata de un "diestro" de la Artesana— nos dijeron luego que le creen en lo que respecta a los faroles y a las vueltas.

"¡No dará pocas!" terminó sentencioso uno de sus amigos al hablarnos de él.

—o—

Conviene a quienes no quieran verse privados de una buena localidad en esta fiesta benéfica, no olvidar que con una simple llamada telefónica a la "Unión Artesana", son atendidas todas las peticiones. ¡No se descuiden los amigos de estar bien colocados!

Chalet robado

Don Román Arteaga Guerra, ha denunciado en la Comisaría que en el chalet "Villa Mache", sito en el alto de Miracruz, se había cometido un robo, habiendo notado la falta de un juego de café de plata, una jarra para la leche, un azucarero, tres bandejas de plata, dos trajes de seda blancos, uno encarnado, dos abrigos, un impermeable y otros objetos, valorada todo en unas 2.000 pesetas.

Se sospecha de un sujeto que merodeaba por aquellos lugares y que debió penetrar en la casa por una ventana que halló abierta.

La Policía busca a los autores del hecho que se espera caigan pronto en sus manos.

INFORMACION DEL EXTRANJERO

Se dice que Alemania piensa seriamente en anunciar su quiebra

No pagará ni las reparaciones ni los intereses de los empréstitos extranjeros. - Parece resuelta definitivamente la crisis del Gobierno belga.-No es lo mismo fascismo que italianismo.-Los hitlerianos y los decretos-leyes de Brunning

NOTA INTERNACIONAL

Negociaciones franco-soviéticas

La balanza comercial entre Francia y la Unión de las repúblicas socialistas soviéticas, ha sido en cantidad digna de consideración, favorable a esta última.

Francia, que con tanto interés se preocupa de sus negocios de exportación, ha proyectado un "modus vivendi" comercial con Rusia. Al efecto, ha llegado a París el comisario adjunto del departamento del comercio exterior de Soviets M. Dvolorisky, que se pondrá en comunicación con M. Eibel, acompañado de un grupo de especialistas exportadores franceses.

Se trata de restablecer el intercambio con los Soivets, considerablemente reducido por el dumping, que obligó al Gobierno francés a redactar un decreto que se refería a la importación de productos rusos, limitándola y obligando a un régimen de abstención.

Podemos afirmar que en el curso de estas conversaciones que van a dar principio, la delegación soviética se referirá al nuevo proyecto que en Ginebra propuso M. Litvinoff a la comisión de estudios para la Unión Europea, de "no agresión económica". Pero Francia, naturalmente desconfiada, tratará de llegar a un acuerdo, concediendo créditos a los soviets, siempre que las deudas del antiguo imperio ruso sean reglamentadas y sus pagos garantizados.

SAVREUK

LA SITUACION FINANCIERA DE ALEMANIA

Londres. — Bajo el título de "Alemania va a la quiebra", dice el "Daily Herald" que Alemania piensa seriamente en anunciar que puede verse obligada a suspender los pagos, no solamente de las reparaciones, sino también de los intereses de los empréstitos extranjeros.

Esto es —dice el órgano laborista— lo que los ministros alemanes van a someter mañana al Ministerio de Estado inglés, como consecuencia del plan Young, si no se les reduce las cargas.

LA CRISIS MINISTERIAL BELGA

Bruselas. — M. Renkin, a pesar de las dificultades que ha tenido para salir airoso del encargo de formación de Gobierno, cree que el Ministerio será constituído de la manera siguiente:

Presidente del Consejo, M. Renkin (católico); Negocios Extranjeros, M. Paul Hymans (liberal); M. Heyman (católico), Trabajos Públicos; M. Van Caeneghen (católico), Finanzas; M. Bovesse (liberal), Ciencias y Artes; M. Petityean (liberal),

Para las demás carteras no existe ninguna seguridad.

"ES UN ERROR QUE TODO BUEN ITALIANO TENGA QUE SER FASCISTA"

Ciudad del Vaticano. — Un enviado especial de la Agencia Havas ha recibido unas declaraciones de una altísima personalidad del Vaticano, en las que le ha manitado que la "Acción Católica" no ha sido nunca una organización política. Pero que al mismo tiempo nunca se ha manifestado en oposición con el régimen fascista. Lo que ha desatado las iras de los elementos fascistas ha sido su apoliticismo. El error está en que se quiere identificar la idea de fascismo e italianismo, es decir, que todo buen italiano tiene que ser fascista.

LOS DIPUTADOS HITLERIANOS PROTESTAN CONTRA LOS DECRETOS - LEYES DE BRUNNING

Berlín. — La fracción nacional - socialista del Reichstag se ha reunido y ha adoptado la resolución de protestar contra la promulgación de los nuevos decretos - leyes. Los nacional - socialistas estiman en efecto, que las nuevas ordenanzas elaboradas con el fin de asegurar las finanzas del Reich no tienen ningún interés práctico. Por este motivo han pedido la convocatoria inmediata del Reichstag para obtener la anulación de los decretos - leyes.

La fracción nacional - socialista pide así mismo al Gobierno tome las necesarias medidas para poner fin al terror rojo y hacerle responsable de las consecuencias que los atentados políticos pudieran tener.

EL CORONEL LINDBERG VOLARA SOBRE EL PACIFICO

Nueva York. — El coronel Lindberg, que efectuó el vuelo directo Nueva York - París en 1927, trata de efectuar un vuelo sobre el Pacífico, llevando a su esposa como pasajero.

El departamento del Estado de Wáshington está tratando de conseguir permisos de los Gobiernos japonés y chino para que pueda aterrizar en sus respectivos territorios.

El vuelo se efectuará dentro de un mes.

EL PROYECTO DE UNION ADUANERA EN EL TRIBUNAL DE LA HAYA

Londres. — Una información de La Haya confirma yecto de la unión aduanera que la discusión del proyecta de la unión aduanera austro - alemana se llevará a efecto el próximo 20 de Julio.

LENA BERNSTEIN, HERIDA

Istres. — Al tomar esta mañana la salida para batir el "record" de distantancia en línea recta, la aviadora Lena Bernstein, después de haber rodado unos metros, fué a chocar contra un montón de piedras.

El avión quedó completamente destruído y la aviadora resultó con ligeras heridas.

Su estado no inspira inquietud.

UN NUEVO "FIRECREST" PARA GERBAULT

París. — El ministro de la Marina Mercante ha presidido la ceremonia de la botadura del nuevo yate que se ha mandado construir, "Alano Ger-"bault, casi más conocido en el mundo con el nombre de "El navegante solitario".

NOTICIAS DEL VATICANO

Ciudad del Vaticano. — El Papa ha nombrado delegado apostólico en Persia a monseñor Lari, designándole para la silla arzobispal de Tiro.

—Ayer recibió el Sumo Pontífice a doña Blanca de Borbón.

—El Padre Santo ha regalado al Cardenal Paccelli, con motivo de la fiesta onomástica de éste, un retrato suyo en miniatura, encerrado en cuadro de bronce, con unas palabras de felicitación, expresándole su satisfacción por la preciosa colaboración que le presta.

A monseñor Fijardo le ha regalado la medalla de plata del año noveno de su pontificado, como recompensa a la obra fiel e iluminada que desarrolla.

EL AVION "DO--"

Río Janeiro. — Noticias recibidas en esta capital comunican que el hidro gigante alemán "DO-X" ha llegado a San Fernando de Norohna después de una feliz travesía por el Atlántico.

LA EMISION DE BONOS AMERICANOS

Wáshington. — Como se había previsto, los bonos del Tesoro americano han sido cubiertos con grande evceso, pero la realidad ha superado todas las esperanzas, pues la suscripción a los mismos ha sido cubierta nada menos que siete veces.

Como se sabe, estos bonos tienen por objeto enjugar el déficit de Tesorería.

LUCHA ENTRE ADUANEROS Y CONTRABANDISTAS

Bombay. — El "Times Indian" da cuenta de que sesenta contrabandistas indochinos que intentaban pasar grandes cantidades de plata, fueron sorprendidos cerca de Nagore por los aduaneros, entablándose entre unos y otros un vivo tiroteo.

Un contrabandista resultó muerto y otros fueron detenidos.

Los aduaneros tuvieron cinco heridos graves.

INGLATERRA REDUCE LOS SUBSIDIOS

Londres. — Existe gran revuelo entre todos los obreros que sufren los efectos del paro y que suman más de dos millones y medio. Este revuelo ha sido provocado por el hecho de que la Royal Society, encargada de estudiar el problema del paro, ha informado en el sentido de que es preciso ir cuanto antes a la reducción de los subsidios.

LA REDUCCION DE ARMAMENTOS

Londres, — Henderson, contagiado por Briand por la idea de la paz, ha pronunciado esta noche un discurso, en el que ha dicho que resultará prácticamente inútil cuanto se haga para levantar al mundo de su actual postración económica si antes no se hace desaparecer la atmósfera de desconfianza existente entre los pueblos, y esta atmósfera de desconfianza no tendrá cabal exacta expresión sino en la reducción de los armamentos.

SEGUN EL NUEVO DECRETO

Número de diputados que corresponde elegir a cada provincia

Circunscripciones	Número de diputados elegibles	Número de diputados que puede elegir cada votante	Número de diputados para las minorías
Alava	2	1	1
Albacete	7	5	2
Alicante	11	8	3
Almería	7	5	2
Avila	5	4	1
Badajoz	14	11	3
Baleares	7	5	2
Barcelona (capital)	18	14	4
Idem (provincia)	15	12	3
Burgos	8	6	2
Cáceres	9	7	2
Cádiz	10	8	2
Castellón	6	4	2
Ceuta	1	1	0
Ciudad Real	10	8	2
Córdoba (capital)	2	1	1
Idem (provincia)	10	8	2
Coruña	16	14	2
Cuenca	6	4	2
Gerona	7	5	2
Granada (capital)	3	2	1
Idem (provincia)	9	7	2
Guadalajara	4	3	1
GUIPUZCOA	6	4	2
Huelva	7	5	2
Huesca	5	4	1
Jaén	13	10	3
León	9	7	2
Lérida	6	4	2
Logroño	4	3	1
Lugo	10	8	2
Madrid (capital)	18	14	4
Idem (provincia)	9	7	2
Málaga (capital)	4	3	1
Idem (provincia)	8	6	2
Melilla	1	1	0
Murcia (capital)	4	3	1
Idem (provincia)	7	5	2
Cartagena	2	1	1
Navarra	7	5	2
Orense	9	7	2
Oviedo	16	12	4
Palencia	4	3	1
Las Palmas	5	4	1
Pontevedra	12	9	3
Salamanca	7	5	2
Santa Cruz de Tenerife	6	4	2
Santander	7	5	2
Segovia	4	3	1
Sevilla (capital)	6	4	2
" (provincia)	10	8	2
Vitoria	3	2	1
Tarragona	7	5	2
Teruel	5	4	1
Toledo	10	8	2
Valencia (Capital)	7	5	2
" (provincia)	13	10	3
Valladolid	6	4	2
Vizcaya (capital)	6	4	2
" (provincia)	3	2	1
Zamora	6	4	2
Zaragoza (capital)	4	3	1
" (provincia)	7	5	2

Anuncios oficiales

Ayuntamiento de Isasondo

ANUNCIO DE SUBASTA

El día 7 del corriente mes y sus nueve horas de la mañana, tendra lugar en la Casa Consistorial, bajo la presidencia del señor Alcalde y con asistencia de la Comisión, por sistema de pliegos cerrados, la subasta de los trabajos de descombro de tierras y su acarreo a la escombrera, y la construcción y arreglo de los caños destrozados por los desprendimientos del mes de Diciembre último.

Los pliegos de condiciones se hallan de manifiesto en la Secretaría del Ayuntamiento, advirtiendo que el total del presupuesto es de 3.467,50 pesetas.

El Alcalde, JOSE MANUEL SARASIL.

El Sr. Ortega Gasset

Ayer marchó a Madrid el gobernador civil de aquella provincia señor Ortega Gasset, que, como es sabido, estuvo en San Sebastián, después de asistir al acto de Endarlaza.

En la estación fué saludado por amigos y correligionarios.

REUNION DEL C. A. T.

Se nombran las diferentes Comisiones

A las seis de la tarde bajo la presidencia del alcalde interino, se reunió el Pleno del Comité de Atracción y Turismo, para consttituir las diferentes Comisiones del organismo.

Se nombraron éstas, integradas de la manera siguiente:

Hacienda. — Señores don Rufino San Marín, don Ascensio Martiarena y don Ramón Amilibia.

Propaganda. — Señores don Felipe Urcola, don Pío Chaos y los señores Graner y Orconeda.

Fiestas y Certámenes. — Don Ascensio Martiarena, don Ramón Amilibia, don Tomás Echeverría y don Antonio Zaldua.

Turismo y Transportes. — Don Manuel Trecu, don Pío Chaos, don Tomás Echeverría y el señor Ortega.

Se nombró vicepresidente de la Comisión a don Antonio Zaldua.

Quedó acordado que el Pleno se reuna todos los domingos a las once y media de la mañana.

Dr. Vicente Loidi

OCULISTA

De diez a una y de tres a cinco

AVENIDA, 23, 2.°

✝

EL SEÑOR

DON LUCIO EGAÑA ARAMBURU

Concejal del Ayuntamiento de Hernani

HA FALLECIDO A LAS CINCO Y MEDIA DE LA MAÑANA DE AYER, A LOS 26 AÑOS DE EDAD

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE S. S.

R. I. P.

Su desconsolada esposa, doña Mercedes Miner; madre, doña Juana Aramburu (viuda de Egaña); hermanos, doña María, don Manuel (ausente), doña Carmen, don Pedro y doña Antonia; madre política, doña Josefa Echaiz (viuda de Miner); hermanos políticos, don Gil Iturrioz, doña María, don Antonio y don Vicente Miner; tíos, sobrinos, primos y demás parientes,

AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les suplican se sirvan asistir a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán hoy, SABADO, a las NUEVE Y MEDIA de la mañana, en la iglesia parroquial de SAN JUAN BAUTISTA, y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio de la villa de HERNANI, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

Domicilio: MAYOR, 25.

Hernani, 6 de Junio de 1931.

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

INFORMACION POSTAL

Desde Tolosa

La procesión del Corpus.—Hoy ha tenido lugar en nuestra Villa el más hermoso espectáculo que hace tiempo, no hemos visto.

El pueblo entero se ha unido en magnífica y sublime manifestación, pero el pueblo sí, el verdadero pueblo que está representado por la mayoría, por esa mayoría desconcertante que ha sabido imprimir una nueva página gloriosa en su historia de tradicionales capítulos de ejemplo.

Y hoy más que nunca, hoy que las hordas del radicalismo pretenden mezclarnos entre sus garras, hoy ha sabido Tolosa, dar el verdadero ejemplo de ciudadanía esa ciudadanía tan pletórica de pensamientos elevados y sublimes.

Para los enemigos de la Iglesia, para los fomentadores de ese anticlericalismo sectario, de que tanto blasonan, la derrota más amplia y eficaz ha tenido lugar hoy públicamente en las calles tolosanas. Grandes y chicos, mujeres y hombres han expresado hoy ante todos, y acompañando a su Creador, al mártir del Gólgota, su verdadero modo de pensar, sus creencias que hoy reaccionan y se hacen imperecederas

¡Manifestación grandiosa!

¡Proclamación muda pero clara de lo arraigado de sus creencias!

Becerrada benéfica.—Para el próximo domingo día 7, se anuncia en la Plaza de Toros de nuestra villa una becerrada organizada por la Piña Raku y a beneficio de la Gota de Leche. Esta becerrada que estando anunciada para el domingo pasado, hubo de suspenderse ante la celebración de las elecciones, promete ser algo interesante y divertido.

Las sociedades recreativas locales, Gure Txokoa y Umore Ona, colaborarán en la fiesta que se nos antoja simpática.

Se lidiarán tres novillos. El primero para la sociedad Umore Ona, que presentará su "Desastre" a base de los conocidos jóvenes Pedro Arrese-Igor, Pedro Elustondo (Espadita), Sabino Azpeitia y Rafael Arrese-Igor.

El segundo novillo será para el Gure Txokoa, que "seriamente" se proponen lucirse por medio de:

Matador: Ruperto Jáuregui con José Larrañaga, Félix Lampré y Ramón Jáuregui como banderilleros.

Y por fin el tercero se encargará de despacharle la Piña organizadora, que con Fernando Bartolome como matador, y sus dos hermanos Tomás y José María y Cesar Oliver de banderilleros nos darán una "lección" de lidia y arte taurino.

Esta simpática fiesta que que año tras año va repitiéndose en nuestra antigua capital foral, con éxito siempre creciente, creemos, nos parece que fundadamente, no desmerecerá en el presente año nada con lo de los anteriores. Y a la simpática Piña organizadora del espectáculo, que con miras humanitarias, se esmera en una buena organización la deseamos el mayor éxito en sus plausibles propósitos de caridad.

A la noche tendrá lugar en el Frontón una Verbena que amenizará la Banda Municipal.

Natalicio.—Ha dado a luz un robusto niño, la esposa de nuestro amigo, José Larrañaga. Tanto la madre como el recién nacido disfrutan de buena salud.

Felicitamos muy de veras a los papás del nuevo tolosano.

Fallecimiento sentido—Hoy ha tenido lugar la conducción del cadáver de la niña de siete años, Vicenta Aizpurua, hija de amigo Tomás Aizpurua.

El testimonio de condolencia al trance por que atraviesan los padres de la fallecida niña ha sido enorme, una concurrencia no acostumbrada ha acompañado al cadáver en la ruta del cementerio.

Niñas del colegio de las Hijas de Jesús (Enseñanza) llevaban las cintas del ferétro, ataviadas con el traje de primera comunión, que ellas y la fallecida habían hecho recientemente.

Reciban los desconsolados padres, nuestro más sentido pésame por medio de estas líneas.

De excursión.—El domingo próximo de retorno de la excursión que tienen proyectada los componentes de la prós pera y notable Asociación Círculo Mercantil e Industrial de San Sebastián, arribarán a esta localidad a las seis y media próximamente de la tarde donde serán recibidos por una Comisión en representación del Fomento Industrial y Comercial de esta Villa.

Esta, en su deseo de corresponder a las atenciones y deferencias de que ha sido objeto por parte de dicha entidad donostiarra, demostrándole su afecto y consideración, sabemos les agasajará convenientemente Tanto es así, que en los amplios y magníficos salones del acreditado Hotel Ereñaga ha organizado en honor a los visitantes, un baile al que están invitados los socios y sus familiares y en el que serán, honrosamente atendidos.

Es el ruego de la simpática y floreciente entidad tolosana acudan a esta velada el mayor número de socios, fa explendor de la fiesta refleje en todo miliares y simpatizantes para que el momento las aspiraciones y deseos de unos y otros y tienda, en su realidad, a ensalzar y estrechar aún más los lazos de amistad y fraternidad que, como elementos afines de a clase, deben existir.

Banquete.—Ayer festividad del Corpus, tuvo lugar en el Casino Tradicionalista un banquete fraternal y como celebración de la unión de las dos masas del Tradicionalismo.

Hubo discursos y brindis, y todo terminó en medio de la mayor armonía. vida por el acreditado restaurant de la La comida fué admirablemente serlocalidad, María Enea.

Redacción Local.

Tolosa 5—6—1931.

De Arrona

BAUTIZO. — El domingo último recibió las aguas bautismales la niña que acaban de tener D. José Manuel Uranga y doña María Josefa Unánue, del caserío de Ibarrola; apadrinándole los jóvenes D. Santiago Uranga y doña Josefa Antonia Unanue, e imponiéndole el euskérico nombre de Miren Edurne.

MOVIMIENTO NACIONALISTA. — En la vecina villa de Cestona tuvieron lugar los actos de la bendición de la nueva bandera aberriana para el Batzoki, el pasado domingo. La juventud de ésta, que se hallaba animada del ideario Jelista, volcó en masa, a oir los principios básicos de Jel. Nuestra más sincera felicitación a los jóvenes que se alistan en las filas del gran Partido Nacionalista Vasco; hoy, por las corrientes que hay, las masas van en pos de ese Partido, como claramente aparece en la elección verificada el domingo último, sacando una mayoría asombrosa.

ANIVERSARIO. — El martes se celebró en esta parroquia la función del primer aniversario de la muerte del respetable y distinguido caballero D. José María Gorriti.

A sus hijos que, con resignación cristiana sufren su dolorosa ausencia, renovamos nuestro sentido pésame, ofreciendo nuestras humildes plegarias. La función, que fué a las nueve, asistió numerosísima gente, testimoniando así su sincero afecto, al que a tantos benefició con caritativa mano.

ARRI ERRI

4 Junio 1931.

F. LOIDI ZULAICA

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SECRETAS

Consultas de diez a una y de cuatro a siete

ALAMEDA, 6, 1.º :-: Teléfono 1-29-29

De Azcoitia

AL CIELO. — El popular garajista José León Arzallus y esposa doña Ignacia Abaunz, han tenido la desgracia de perder a su hija María Magdalena, de cinco días de edad.

Les acompaño en el justo dolor que en estos momentos les embarga.

NATALICIOS. — El conocido expelotari Luis Larrañaga "Pequeño de Azcoitia", ha visto aumentada su prole con una niña que dió a luz con entera felicidad su esposa doña Feliciana Juaristi.

En la ceremonia del bautismo actuaron de padrinos Manuel Arregui, el científico palista amateur y señora doña Francisca Juaristi, tíos de la nueva cristiana.

También dió a luz felizmente una niña, primer fruto del matrimonio, doña Justina Aizpúrua, esposa de Pablo Juaristi.

Mi enhorabuena a ambos venturosos padres y sus familias.

ESTUDIANTES QUE LLEGAN.—Con objeto de disfrutar las vacaciones al lado de sus familias, han llegado de Vitoria los jóvenes seminaristas José Elorza, Quintín Iturralde, José Goicoechea, los hermanos Alberdi "xeme", Mikel Izaguirre y José María Olano.

De Madrid, el estudiante del magisterio Eufrasio Sudupe.

Mi cordial bienvenida a todos ellos.

DE SOCIEDAD. — Saludamos aquí al vistuoso presbítero D. José Luis Alberdi, organista de Elorrio.

—Pasó la festividad del Corpus en ésta el Excmo. Sr. Duque de Granada.

A INSCRIBIRSE. — Los que quieran trasladarse a Iruña con motivo de la magna Asamblea de los Municipios vascos que tendrá lugar el domingo 14 del corriente y deseen hacerlo en el magnífico autocar que se proyecta organizar para hacer cómodamente el viaje, pueden dar sus nombres antes del domingo 7 a este corresponsal.

El viaje de ida y vuelta será al módico precio de 6,50 pesetas.

Apresúrense los que dessen ir a Iruña ese día, pues luego será tarde y quedan pocas plazas.

ANÓNIMO

CARTELERA

El anuncio de los espectáculos en la cartelera de EL DIA, tiene solamente un alcance informativo, y no supone, por tanto, aprobación ni recomendación.

FRONTON URUMEA. — Grandes partidos para hoy, a las tres y media de la tarde. — Primero (a punta): Uría y Ramos II contra Burgoa y Ulacia III; segundo (a remonte): Berra y Guetaria II contra Ameztoy y Echeveste.

Mañana, domingo. — Primero (a punta): Félix y Maguregui contra Chitivar y Ramos I; segundo (a punta): Barrenechea y Aguinaga contra Isidoro II y Urrestarazu; tercero (a remonte): Mugueta y Bengoechea contra Ormazábal y Marich.

TEATRO VICTORIA EUGENIA. Gran temporada de varietés. — Grandes atracciones. — Todos los días cambio de programa por todos los artistas. — A las siete y cuarto de la tarde y diez y media de la noche. Exito de las atracciones: Refalá, extraordinario fantasista musical; Pilar Calvo, eminente estrella bailarina española; Emilia Domingo eminente estrella cupletista, y De Rocroy, formidable y fantástico ilusionista.

TEATRO DEL PRINCIPE. — Cine mudo. — A las seis menos cuarto y siete y media de la tarde y diez y media de la noche, "Enciclopedia Pathé número 10", la cómica en dos partes "Un bandido de la Sierra" y estreno de "En ángel pintado", cinco partes, por Billie Dove.

SALON MIRAMAR. — Gran temporada de cine sonoro. — Sesiones para hoy. — A las cinco y siete de la tarde y a las diez y media de la noche, "Revista Paramount número 9.812", la cómica "Casa de duendes", "Revista Nelson" y éxito de la divertida comedia "Vida nocturna", por Stan Laurel y Oliver Hardy. (Dialogada en castellano).

PALACIO DE BELLAS ARTES.— Sesiones para hoy. — Continuas de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y cuarto de la noche, estreno de "El hombre del Hispano", siete partes, por Acho Chakatouny y Huguette Duflos.

TEATRO TRUEBA.— Sesiones para hoy. — Continuas de seis menos cuarto a nueve y a las diez y cuarto noche "Actualidades Gaumont número 28" y estreno de la humorística y divertida comedia "Forasteros en Escocia", siete partes, por Charles Murray y George Sydney.

TEATRO CINEMA-PETIT CASINO Sesiones para hoy. — Continuas de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y cuarto de la noche. "Noticiario Fox número 32" y estreno de "El vigía", siete partes, por Billie Dove.

De Alegría

La sociedad recreativa "Gazte-alayak", que varios jóvenes de kale-bera acaban de fundar en esta villa, piensan inaugurar sus locales el próximo domingo.

Con este fausto motivo estos simpáticos muchachos tratan de echar ese día, como vulgarmente se dice, la casa por la ventana, pues la comisión gestora nombrada en su seno, ha confeccionado unos entretenidos y regocijantes festejos consistentes en dianas, kale-jiras, aurreskus, conciertos de acordeón, tamboril, cantos vascos, etc.

Durante el día se lanzarán al espacio innumerables bombas y chupinazos y por la noche celebrarán una opípara y suculenta cena, para cuya terminación reservan una fulminante y excéntrica apoteosis de hilaranta y regocijante expectación, que seguramente llamará extraordinariamente la atención.

Esta sociedad cuenta en su seno una nutrida falange de hermosas voces que, coreadas al atardecer, que es la hora más propicias para ello, o en las primeras horas vespertinas, causan gran sensación a los que escuchan.

—o—

Terminaron las hermosas funciones que durante las noches de todo el florido mes de Mayo han ofrendado junto con los demás fieles, las devotas Hijas de María asu amantísima Madre, ante el bonito altar que, con depurado gusto artístico, adornaron las distinguidas señoritas congregantes.

Las tiernas y bien timbradas voces del coro de la Congregación, resonaron en las bóvedas del templo parroquial durante las retenidas funciones de las flores de Mayo con efluvios de candorosa emoción.

—o—

En las esquinas de las calles y plazas de esta villa hemos visto los vibratorios pasquines anunciadores acerca del Estatuto Vasco, que al margen de arcaicos y cavernarios prejuicios y con verdadera y plena libertad democrática van a confeccionar los cuatrocientos y pico de Ayuntamientos vascos nombrados por el pueblo, los cuales se reunirán, Dios mediante en Pamplona el día 14, para tratar sobre la autonomía que todo el País vasco, sin distinción de matices, ansía en estos momentos.

—o—

Terminado el curso y después de obtener brillantes notas en todas sus asignaturas, han llegado a reposar durante las vacaciones estivales los aventajados y simpáticos estudiantes alegritarras.

Sean bienvenidos y "zorionak".

—o—

El próximo domingo se leyó en la parroquia de esta villa la primera amonestación de nuestro buen amigo Celestino Goicoechea, quien se unirá en breve en lazo matrimonial con la simpática señorita amezquetara doña María Larreta.

Reciba la venturosa pareja por anticipado nuestra cordial enhorabuena.

—o—

Con un tiempo espléndido se ha celebrado la magnífica procesión del S. S. Corpus Christi.

Según tradicional y piadosa costumbre de este pueblo, los sitios por donde iba a pasar el Señor aparecían engalanados y cuajados de las simbólicas hojas y tallos olorosos y adornados los dinteles y jambas de las puertas con ramajes artísticamente colocados, ofreciendo todo ello sublime y encantador aspecto.

EL CORRESPONSAL

5 Junio 1931.

De Eibar

EL CORPUS. — Con gran brillantez se ha celebrado esta gran fiesta de los católicos. En la noche precedente la Sección de la Adoración Nocturna celebró la vigilia general que por la asistencia de adoradores y fervor de los mismos resultó solemnísima.

Durante la misma se verificó la sencilla cuanto conmovedora ceremonia de la promoción a veteranos de los ejemplares adoradores D. Babino Arrieta y el joven D. Modesto Salaverría. El caso del joven Salaverría es digno de destacarse, pues sin haber cumplido aún los 26 años, ha llegado a coronar las 144 vigilias mensuales, sin interrupción no disculpable, necesarias para conferir este honor. El hecho adquiere mayor relieve, si se considera que tiene que trasladarse desde Ermua, donde reside.

¡Admirable ejemplo de juventud!

El día amaneció nublado, notándose fuerte calor.

A las diez tuvo lugar solemnísima misa mayor, hallándose nuestro grandioso templo parroquial totalmente lleno de fieles, siendo extraordinaria la concurrencia de hombres.

La capilla musical de la parroquia, compuesta de cincuenta hombres, cantó admirablemente la hermosa partitura de Bartholomeus.

En el gradual cantaron con excelente sabor gregoriano el "Lauda Sion", íntegramente.

A la terminación se organizó la procesión por nuestras calles, recorriendo el Santísimo, que era portado bajo palio por nuestro digno arcipreste doctor Urroz, la urbe en medio de vivísimas muestras de reverencia y amor más inequívocas de los eibarreses.

No tomó parte la Banda, hecho que constituía alteración del programa tradicional, pero a fuer de sinceros hemos de declarar que no se dejó sentir su ausencia, pues los cánticos religiosos cantados con notable afinación y espíritu por el pueblo y cantores alternativamente, proporcionó recogimiento y solemnidad inusitadas, hasta el punto de escuchar de labios de muchos, que no habían conocido jamás en nuestra población una procesión tan admirable por el orden y solemnidad que alcanzó la de ayer.

El "Lauda Jerusalem", popular en las peregrinaciones de Lourdes y que ayer cantaba por vez primera el pueblo eibarrés, resultó hermosísimo.

Las casas aparecían engalanadas en su abrumadora mayoría y la carrera aparecía cubierta de flores, derramándose infinidad de ellas al paso del Santísimo.

Otra novedad fué que la Guardia civil no figuró en la procesión.

El orden no se alteró lo más mínimo, mostrándose muy respetuosa la gente.

El Batzoki aparecía engalanada con la bandera tricolor vasca.

Los txistularis del Batzoki contribuyeron espléndida cuanto generosamente a la brillantez del acto, siendo muy elogiada esta actitud.

EL CORRESPONSAL

Desde Lasarte

CORPUS CHRISTI. — Con la acostumbrada solemnidad se celebró en esta localidad la festividad de Corpus Christi.

La procesión recorrió el mismo itinerario de otros años: vuelta por el exterior de la iglesia para dirigirse al convento de Brígidas y regresar a la Parroquia.

La asistencia fué muy numerosa.

UN HOMENAJE. — Ayer jueves, festividad de Corpus Christi, tuvo lugar en Amasa el homenaje tributado por sus ex alumnos a don Gabriel Juanoderna, que durante muchos años regentó la escuela del vecino barrio de Oria.

A las nueve de la mañana, ocupando un autobús nos dirigimos los lasarteatarras y oriyatarras a Amasa, donde nos reunimos con los compañeros que procedentes de otros puntos allí se encontraban.

A las diez se celebró una misa en sufragio de las almas de los condiscípulos fallecidos.

Después de la misa nos trasladamos a la Casa Cuna y Granja Fraisoro, cuya visita satisfizo en extremo a todos.

A la una en el famoso caserío Arantzabi, nos sentamos a la mesa cuarenta comensales, entre los que se encontraban algunos de los primeros y últimos discípulos de don Gabriel. A los postres, el iniciador del homenaje leyó las adhesiones recibidas por carta y teléfono y José San Sebastián ofreció el acto al homenajeado, entregando al final de la lectura de sus sentidas cuartillas el pliego donde encuadradas en artística ona figuran las firmas de todos los adheridos. Don Gabriel, profundamente emocionado, pronunció unas palabras agradeciendo el acto y ofreciéndose desinteresadamente para todo cuanto nos pueda ayudar. Se pronunciaron más discursos en castellano y vascuence, ensalzando la ímproba labor realizada por el señor Juancorena y haciendo votos por la felicidad de todos los presentes.

Se guardó también un minuto de silencio en memoria de los compañeros difuntos.

Al anochecer se hizo el regreso, notándose en todos la satisfacción producida por la gran deuda que se acababa de saldar.

Al reiterar nuestro más vivo reconocimiento hacia el señor Juancorena, como epílogo de la hermosa fiesta de ayer, imprimimos a estas líneas el sello efusivo y cordial que haga perenne el recuerdo del día 4 de junio de 1931.

PRO ESTATUTO VASCO. — ¡A IRUÑA!. — Entre el elemento euskaltzale de esta localidad reina gran entusiasmo para acudir a Pamplona el día 14 del corriente, en que los Municipios vascos aprobarán el estatuto que ha de ser presentado a las Cortes Constituyentes.

¡Aupa euskotarak! Agertu dezagun guziok gure itzaspen (adhesión bere a Euskal Udal edo "Ayuntamientuen" araudi aldez, bada berak dira gure egiazko ordezkariak. ¡¡Berak bakarik!!

NACIONALISMO VASCO. — El lunes próximo día 8, se celebrará en esta localidad una conferencia nacionalista que correrá a cargo de don Donato Ugartetxea, de Euzko-Gaztedi de Donostia.

El acto tendrá lugar en el frontón del estanco, a las ocho de la noche.

DE LA ARGENTINA. — De Tres Arroyos ha regresado doña Benita Urdampilleta, acompañada de su hijo don Isidro Orue. Ongi etoriak.

A BI

5—6—1931.

Dr. Hernandorena

MEDICO - DENTISTA

PRIM. 31, segundo. TEL. 1-23-58

De Elgoibar

DEL MUNICIPIO. — El lunes se celebró sesión ordinaria y entre lo tratado es lo que sigue:

Aprobación del acta anterior.

Escrito de los carniceros, que pasa a estudio de la Comisión de Fomento, para que resuelva en vista, a la que rige en los contornos.

Solicitud de don Francisco Iriondo para la construcción de una casa en el barrio de Garagarza-Mendaro, que pasa a estudio de la Comisión de Obras.

Escrito del enterrador don Antonio Urreta, solicitando dos parcelas de terreno en favor de don Javier Arriola, para la construcción de panteones en el cementerio. Se accede a la petición.

Invitación y petición de subvención del Tiro Nacional de Eibar, para las fiestas de San Juan. En vez de 25 pesetas con que contribuye todos los años el Ilustre Ayuntamiento de Elgoibar, se acuerda sean 50 pesetas.

Carta en nombre de los secretarios de Ayuntamientos de Navarra, Alava y Guipúzcoa, mostrando adhesión al Estatuto, por las Cortes Constituyentes. Agradecidos.

Pago de pesetas 84'17 de los gastos carcelarios de Vergara, correspondientes al primer trimestre.

Abonar 50 pesetas depósito del Teléfono provincial.

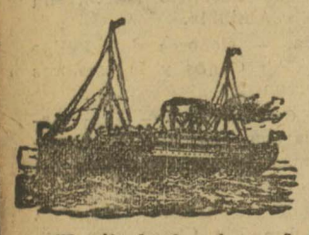
FUERA DE MINUTA. —Proposición del señor Opacua sobre la adhesión al Estatuto, aprobado unánimemente.

El señor Loyola anota la falta de urinario en las Escuelas del barrio de San Pedro. Se deja en su mano el estudio para proponer lo que crea conveniente.

El señor Opacua, propone y los miembros todos acuerdan, asistir como católicos a los actos religiosos en Corporación.

Sin más, se dió fin a la sesión.

IXAKA



COMPAÑIA NAVIERA SOTA Y AZNAR

Servicio corriente DE PASAJES A BARCELONA

El sábado 6 y lunes 8 de Junio, cargará en Pasajes el vapor

«ARTIBA - MENDI»

Admitiendo carga para los puertos de Santander, Musel, Ferrol, Coruña, Villagarcía, Vigo, Sevilla, Bonanza, Huelva, Cádiz, Ceuta, Málaga, Melilla, Motril, Aguilas, Cartagena, Alicante, Valencia, Sagunto, Castellón y Barcelona y con transbordo para Algeciras, Adra, Denia y Gandía.

Para flete e informes, dirigirse a sus Consignatarios

Hijo de Julián de Salazar. S en C.

PASAJES TELEFONO [illegible]

CARBONES NACIONALES Y EXTRANJEROS

AGENCIA DE ADUANAS

Teatro Victoria Eugenia

Gran temporada de Varietés. – Grandes atracciones

Todos los días cambio de programa por todos los artistas

FUNCIONES PARA HOY, SABADO, 6 DE JUNIO DE 1931

Tarde: A las 7 y cuarto BUTACA: 3,00 PTAS.

Noche: A las 10 y media BUTACA: 2,50 PTAS.

SENSACIONAL EXITO de las atracciones

REFALA, extraordinario fantasista musical :-: PILAR CALVO, eminente estrella bailarina española :-: EMILIA DOMINGO, eminente estrella cupletista, y

Formidable y fantástico ilusionista

De Rocroy

Formidable atracción

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

INFORMACION DEPORTIVA

MAÑANA, EN ATOCHA

Deportivo Alavés contra Sociedad de F. B.

Mañana, domingo, a las cuatro de la tarde se jugará en el campo de Atocha el anunciado partido correspondiente al torneo llamado "Copa de la República" entre los primeros equipos del Club Deportivo Alavés y la Sociedad de Foot-Ball de San Sebastián.

Partido que ha despertado gran interés entre el público, porque si los donostiarras, que ahora ocupan el último lugar de la clasificación, resultaran vencedores, pasarían al segundo, empatando con los alaveses. El Osasuna ocuparía el último puesto y el Athletic de Madrid, que tan resonante victoria ha obtenido recientemente, continuaría a la cabeza.

El Alavés viene a Atocha con todos sus mejores elementos, dispuestos a confirmar su victoria de Mendizorroza, de la que fueron elementos importantísimos la formidable pareja internacional Ciriaco-Quincoces, el gran portero Beristain y el delantero Albéniz, que como es sabido, es uno de los mejores jugadores españoles.

Los donostiarras presentarán también su mejor equipo, en el que, seguramente, conforme vaya avanzando el partido, se introducirán algunas modificaciones, con objeto de probar nuevos elementos.

Hoy, de seis a ocho de la tarde se despacharán localidades al público en las taquillas del Gran Casino. Como es sabido, los precios son muy económicos. La preferencia costará tres pesetas y una peseta y cincuenta céntimos la general.

EN ATOCHA

Abandotarra F. C.-Izarra, en partido decisivo

El próximo domingo es el día señalado para ventilar este sensacional partido de campeonato y es imposible describir el enorme entusiasmo que reina entre los partidarios de ambos Clubs y entre los aficionados al deporte balompédico.

Los del Abando, animados con la derrota inflingida a los del Touring, en su campo de Larzábal, saltarán al terreno dispuestos a demostrar a sus contrarios y al público, su gran clase y ver de llevarse "el gato al agua" que le afianzaría en su puesto de leaders.

Por el contrario, los del Izarra, están segurísimos de salir airosos de la contienda ya que para ello se entrenan concienzudamente y confían en que la suerte les favorezca un poco.

Ais que se nos presenta un buen aperitivo para el partido de la tarde, y del que a no dudar todos los aficionados estarán deseosos de saborearlo.

Este partido tendrá sus fines benéficos y por lo tanto se establecerá un precio muy módico.

En días s[illegible]os más detalles de este encuentro.

KAXKA.

INGLES

Estudio del idioma por varios métodos. A domicilio. Informes, Hernani, 27 - 3.° derecha, de 12 a 2.

ATLETISMO

Ante el match Guipúzcoa-S. O. de Francia

Los campeonatos guipuzcoanos de neófitos

Como se anunció, el pasado jueves tuvo lugar el entrenamiento de los atletas "seniors" de esta región y que ha servido de selección para el próximo "match" de atletismo contra la Liga del Sudoeste de Francia.

Los resultados técnicos de esta jornada, fueron los siguientes:

1.500 metros lisos:

1. Ruiz, 4' 17" tres quintos.
2. Castillejo, 4' 17" cuatro quintos.

50 metros lisos:

(Primera serie)

1. Sánchez, 6" un quinto.
2. Cuñado.
3. Roberto.
4. Rogelio.

(Segunda serie)

1. Labourdette, 6" dos quintos.
2. Koch.
4. Amunárriz.

100 metros lisos:

1. Rogelio, 11" un quinto.
2. Cuñado.
3. Sánchez.
4. Roberto.

Jabalina:

1. Koch, 35,900.
2. Llanos, 30,210.
3. Iguarán, 28,620.
4. Tobalina, 27,070.
5. Arnaiz, 26970.

80 metros vallas:

(Primera serie)

1. Koch, 12" nueve quintos.
2. Tobalina.

(Segunda serie)

1. Llanos, 13" tres quintos.
2. Amunárriz.

200 metros lisos:

1. Rogelio, 24".
2. Cuñado.
3. Sánchez.
4. Labourdette.

800 metros lisos:

1. Ruiz, 2' 2" cuatro quintos.
2. Castillejo, 2' 3" cuatro quintos.

110 metros vallas:

(Primera serie)

1. Llanos, 18" dos quintos.

(Koch, retirado).

(Segunda serie)

1. Tobalina, 18" tres quintos.
2. Amunárriz.

Altura:

Koch saltó 1,500.

500 metros lisos:

Iguarán, en 1'12".

Mañana, domingo, tendrá lugar, también en Berazubi, el segundo entrenamiento de selección para el equipo que ha de representar a Guipúzcoa en el citado "match" de atletismo, rogándose a todos los atletas "seniors" acudan puntualmente a esta convocatoria.

—o—

SEGUNDA JORNADA

Esta segunda jornada tendrá lugar mañana, domingo, en el Stadium Gal de Irún, dando comienzo a las nueve menos cuarto en punto (8,45 de la mañana) y con arreglo al siguiente horario, orden de pruebas y participantes:

8,45. — Primera eliminatoria de 80 metros vallas: Durá (Sociedad), Alberdi (Unión), L. Barquin (Izaga) y S. Urtizberea (Izaga.)

8,50. — Segunda eliminatoria de 80 metros vallas: Zubiria (Soc.), González (U.), J. Garmendia (Izaga) y R. Danjou (Izaga).

8,55. — Tercera eliminitaria de 80 metros vallas: Merino (U.), Roja (Izaga) y Fagoaga (U.).

9,—. — Cuarta eliminatoria de 80 metros vallas: F. López (U.), F. García (Izaga) y Larrecochipi (Izaga).

9,5. — Eliminatoria y final del lanzamiento de la jabalina: Durá, Letamendía, Argandoña, Miralles y Arza (Sociedad); Begué, Alberdi. Egurrola. Fagoaga y Montes (Unión); Estomba, Chávarri y F. García (Izaga).

9,50. — Primera semifinal de 80 metros vallas.

9,55. — Segunda semifinal de 80 metros vallas.

A estas dos semifinales pasarán los dos primeros de cada eliminatoria.

10,—. — Final de 1.200 metros lisos: Arruti, Arconada, Aldabaldetrecu, y Bernal (Sociedad); Murugarren, T. Rodríguez, Ausín y Michelena (Unión); Zabala, Giménez, D. Fernández, A. González, Bidegain, Gastesi, Aguirre y A. Giménez (Izaga).

10,10. — Final de 80 metros vallas.

A ésta pasarán los dos primeros de cada semifinal.

10,15. — Final de 80 metros lisos: Galarraga (Soc.), R. Alvare (U.), Manterola (Izaga) y Esnal (Talay-Mendi)

10,20. — Eliminatoria y final del salto de longitud: González, Merino, Gfister y I. García (Unión); Garmendia, Barquin, Domínguez, M. Giménez, Rojo, Escamez y Rota (Izaga); Zubiria, Pére, Unzurrunzaga y Galarraga (Sociedad).

10,30. — Eliminatoria y final del lanzamiento del martillo: Letamendía y Yeregui (Sociedad); Ustarroz (independiente); Egurrola y Montes (U.); Estomba y Chávarri (Izaga).

11,5. — Final de los 150 metros lisos: R. Alvarez (U.), Manterola, Domínguez y Rojo (Izaga).

11,10. — Eliminatoria y final del salto de altura: Unzurrunzaga (Soc.), Begué y Merino (U.), y F. García (Izaga).

11,25. — Primera eliminatoria de los 300 etros lisos: Pérez (Soc.), Cfister (U.), Gabasel y M. Giménez (Izaga).

11,30 — Segunda eliminatoria de los 300 metros lisos: Arruti (Soc.), Iriondo y Rojo (Izaga) y Esnal (Talay Mendi).

11,35. — Tercera eliminatoria de los 300 metros lisos. — Zubiria (Soc.), López (U.), Escamez (Izaga).

11,40 — Cuarta eliminatoria de los 300 metros lisos: Argandoña y Unzurrunzaga (Soc.) y Domínguez (Izaga).

11,45. — Eilminatoria y final del triple salto. — Galarraga y Pérez (Sociedad) y Begué e I. García (Unión).

12. — Primera semifinal de los 300 metros lisos.

12,05. — Segunda semifinal de los 300 metros lisos.

A estas pasarán los dos primeros de cada eliminatoria.

12,10. — Final del salto con pértiga: Begué (Unión).

12,20. — Final de los 300 metros lisos.

A ésta pasarán los dos primeros de cada semifinal.

12,25. — Relevo de 4 X 80: Sociedad de San Sebastián, Unión e Izaga, de Irún.

Dada la extensión del programa a celebrar, se ruega a todos los atletas participantes acudan al Estadio con la debida anticipación, pues se advierte que las pruebas darán comienzo a la hora señalada.

Se les ruega, igualmente, estén atentos a la llamada del "speaker", ya que todo aquel que no se presente se le considerará como eliminado.

Los precios de entrada serán los mismos que los de la primera jornada, es decir, 0'50 pesetas para las personas mayores y 0'25 pesetas para los niños.

La puntuación de estos Campeonatos, hasta el momento, es la siguiente:

Sociedad de San Sebastián, 18 puntos; Izaga, 12 puntos, y Talay Mendi, de Orio, 3 ountos.

Aceros al horno eléctrico

En piezas moldeadas para automóviles, vagones, locomotoras, buques molinos, trituradoras y maquinaria en general

JOSE DE ORUETA

RENTERIA (Guipúzcoa)

Teléfono 6.078

Sucesor de ARRIETA Y CIA.

PELOTA

El homenaje a Tacolo

El torneo del C. D. Loyolatarra

Faltan unas horas para la celebración del homenaje que Azpeitia dedicará mañana a uno de sus hijos más prestigiosos. Ignacio Bereciartua, el que en tiempos fué gran pelotari, artista enciclopédico que llevó por el mundo como un airón de gloria su apodo de "Takolo" verá mañana, en su villa natal, el festival que entusiastas amantes de la pelota han preparado en su honor.

Los dos partidos anunciados, muy especialmente el de mano, llevará a grandes contingentes de aficionados a "Pelota-leku-txiki" y al Frontón Vista Alegre. El bien ganado prestigio de los artistas del "yoko-garbia" y la fama de los finalistas amateurs de Guipúzcoa, hará que hasta el más reacio se mueva y traslade a uno de los pueblos del corazón guipuzcoano.

Las fiestas, como no podía menos de suceder, se verán más animadas con la intervención de varios grupos de "dantzaris", una Banda musical y tres de "txistularis". Se dará principio al gran día con una solemne misa en sufragio de los pelotaris fallecidos y tampoco faltará el imprescindible banquete oficial.

De nuestra ciudad, de la costa y sobre todo de toda la cuenca del Urola, la afluencia de forasteros será muy grande, según las noticias que poseemos. No faltarán grupos de directivos de clubs que dedican sus mejores ratos al deporte racial ni tampoco representaciones de las federaciones regionales vascas y del Comité Nacional.

Todo lo merece el sencillo y noble "Takolo", cuyas gestas pelotísticas tan a gusto se recuerdan por todos los rincones del país.

Club Deportivo Loyolatarra

Mañana domingo, se jugará la final del campeonato de pelota a mano que se está celebrando en el barrio de Loyola.

El día Corpus se jugaron dos partidos, para salir una pareja finalista.

El primer partido se jugó entre Casares y Sarriegui contra Mayor y Amilibia, resultó fácil para la primera pareja, dejándoles en 14. Se destacó Casares, con sus tiradas al txoko y por el número de piques que acertó secundándole admirablemente Paquito Sarriegui.

A Amilibia le encuentro más bajo de forma que en años anteriores, pues es un excelente jugador. Y de Mayoz ¿qué diré? Que hace muchas visitas a la red de arriba.

En segundo lugar jugaron Burutarán y Gastañaga, contra Casares y Sarriegui; esta pareja tuvo bastante fuelle y humor de jugar dos partidos seguidos y ganar, para quedarse finalistas. Este partido resultó soberbio, registrándose la última igualada a 20, ganando Casares y Sarriegui. Los cuatro jugaron muy bien, distinguiéndose Burutarán por su fuerte toque.

Mañana domingo, se jugará la final a las ocho y media, entre Azcona e Iruretagoyena, contra Casares y Sarriegui. Reina gran entusiasmo por presenciar dicha final por tratarse de notables jugadores. Veremos al joven Iruretagoyena con su juego brioso, a Azcona, con su fina volea, a Casares con originalidades y a Sarriegui sobrio y sereno.

¿Quién se llevará el gato al agua?

A continuación se jugará un partido muy original. Azcue con la derecha contra Arrieta, con la izquierda, jugándose una comida.

Después se reunirán todos los jugadores que han tomado parte durante el campeonato para hacer un amaiketako en la Sociedad. Y finalmente, se repartirán los premios.

Y luego, a Azpeitia, al homenaje a Tacolo. Bien por el C. D. Loyolatarra, así se hace afición.

Reglamento de la sexta prueba de Ormáiztegui

Artículo 1.° — La Comisión de Festejos organiza para el próximo día 21 de junio, una interesante carrera ciclista denominada "VI Prueba Ormáiztegui".

Art. 2.°. — Podrán tomar parte en esta carrera todos aquellos afiliados a la U. V. E. pertenecientes a la tercera categoría y neófitos.

Art. 3.°. — Los premios establecidos para esta carrera son los siguientes: primero, 75 pesetas; segundo, 60, tercero, 50; cuarto, 40; quinto, 30; sexto, 25; séptimo, 20; octavo, 15 y noveno, 10, además se destinarán otros más que oportunamente se anunciarán.

Art. 4.° — Para esta prueba se destina una hermosa copa donada por la Hidro Eléctrica-Ibérica, para el equipo que mejor clasifique tres corredores.

Art. 5.° — Las inscripciones podrán remitirse a partir de la publicación del presente reglamento, acompañados del importe de dos pesetas reembolsable una, a la devolución del dorsal.

Art. 6.° — Al hacer la inscripción será condición indispensable, indicar el número de la licencia, sin cuyo requisito no podrán inscribirse.

Art. 7.° — Las inscripciones se recibirán a nombre de la Comisión Organizadora de Festejos, hasta las 20 horas del día 16 de Junio.

Art. 8.° — Toda reclamación o protesta deberá de ir acompañada de la cantidad de 10 pesetas, reembolsables siempre que ésta sea admitida y por escrito dentro de las dos horas de la terminación de la carrera.

Art. 9.° — La comisión organizadora declina toda responsabilidad en caso de accidente a los corredores, dentro de la carrera.

Art. 10.° — Si por cualquier circunstancia se suspendiese la carrera, los corredores, no podrán reclamar indemnización alguna, quedando la comisión organizadora, facultada, para aplazar hasta nueva fecha.

Art. 11.° — Queda prohibido terminantemente, todo auxilio, de personas extrañas, facultando a los corredores el cambio de máquina en caso de avería, dando conocimiento a algún miembro del Jurado en ruta.

Art. 12° — Se consideran premios y primas las cantidades u objetos que se hallen en poder de los organizadores antes del día 20.

Art. 13.° — Esta carrera comprende un recorrido de 68 kms., con el siguiente itinerario: Ormáiztegui, Zumárraga, Villarreal, Beasain, Villafranca, Legorreta, Alegría, Tolosa y Ormáiztegui.

Art. 14.° — La salida se dará a las nueve y media en punto debiendo los corredores presentarse en la meta de salida media hora antes debidamente equipados, tal como lo exige el reglamento de la U. V. E.

Art. 15.° — El jurado se retirará de la meta una hora después de la llegada del primer corredor.

Art. 16.° — Toda diferencia que hubiere, será resuelta conforme al reglamento de la U. V. E.

Art. 17.° — El mero hecho de inscribirse, implica a los corredores el extricto cumplimiento de cuanto en el presente reglamento se suscribe.

Aprobado: Por el Comité Regional de la U. V. E., el Secretario, JOSE MARIA UGALDE. — Por la Comisión organizadora, F. IRIZAR.

TENNIS

La Copa Davis

JAPON VENCE A EGIPTO

Se jugaron los últimos partidos del match Japón-Egipto, que constituyeron una fácil victoria del primero de estos países que venció por 4 a 1.

El match que se apuntó Egipto, no fué una victoria suya, sino un "forfait" del japonés Tiro Stoh.

Kawachi, que le sustituyó, venció a Wabrid, pero según el reglamento, éste se apuntó el partido.

El otro lo ganó fácilmente Hyatoro Satoh, (Japón), a Shulory (Egipto), por 6—0, 6—1 y 6—2.

CHECOESLOVAQUIA VENCE A ITALIA

Praga. — Se ha jugado el doble entre estos dos equipos nacionales.

Marsalek—Menzel (Checoeslovaquia), vencen a De Morpurgo—Del Bono (Italia), por 6—3, 6—4 y 6—1.

Con este resultado Checoeslovaquia lleva ventaja por 3 a 0, con lo que Italia puede darse por eliminada.

—o—

N. de la R.- Recordamos que España perdió contra Checoeslovaquia, por 3 a 2, ganando los españoles el doble.

EL MATCH INGLATERRA - SUD-AFRICA

Londres. — Ha comenzado el match entre Inglaterra y Sud Africa.

Perry, (I), ha ganado a Farquharson (S. A.), por 6—2, 6—3 y 6—3.

Austin (I.), vence a Kinby (S. A.), por 6—2, 6—8, 2—6, 10—8 y 6—3.

Boxeo

UN COMBATE ACCIDENTADO

Melbourne. — En una velada de boxeo se ha dado un caso muy curioso.

En un combate entre George Coock y Jack O'Mally.

Ni los boxeadores ni el árbitro oyeron el "gong" que anunciaba el final del quinto "round" y continuando la lucha, Jack O'Mally quedó k. o.

Pero advertido el árbitro de su error, detuvo el combate, que continuado a su debido tiempo, dió el triunfo a O'Mally precisamente.

EL MATCH VINCE DUNDEE - BEN JEBY, ANULADO

Nueva York. — El anunciado combate entre Vince Dundee y Ben Jeby ha sido anulado por una razón muy curiosa.

La La Comisión de boxeo ha encontrado un reglamento según el cual, en un establecimiento donde haya pista de madera, no puede organizarse combates de boxeo, sin permiso de la Comisión de incendios.

Se trata, sin duda, de una pequeña revancha de la Comisión de Boxeo, por la suspensión del match Sharkey-Carnera.

HUMERY VENCE

París — En la sala Wagram Humery venció a Johnny Quill, por k. o. en el cuarto asalto.

Dr. VIDARTE

Sistemas nerviosos y mentales. Gabinete electroterapéutico. De 10 a 12 y 2 a 4

ELCANO, 10 2.°

Dr. Clavero (dentista)

FUENTERRABIA, A, principal

COMPAÑIA TRASATLANTICA

Servicio del mes de Junio de 1931

LINEA DEL CANTABRICO A CUBA-MEJICO

El vapor "C. COLON", saldrá de Bilbao y Santander el 18 de Junio, de Gijón el 19 y de Coruña el 20. para Habana y Veracruz, escalando en New-York al regreso.

Próxima salida el 18 de Julio.

LINEA DEL MEDITERRANEO AL BRASIL-PLATA

El vapor "URUGUAY", saldrá de Barcelona el 5 de Junio de Almería y Málaga el 6, y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife. Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Julio

LINEA DEL MEDITERRANEO A NUEVA YORK-CUBA

El vapor "MANUEL ARNUS", saldrá de Barcelona y Tarragona el 7 de Junio, de Valencia el 8, de Alicante el 9, de Málaga el 10, de Cádiz el 12, y de Vigo el 14, para New-York y Habana.

Próxima salida el 7 de Julio.

LINEA DEL MEDITERRANEO A PUERTO RICO-VENEZUELA-COLOMBIA

El vapor "J. S. ELCANO", saldrá de Barcelona el 25 de Junio, de Valencia el 26, de Málaga el 27, y de Cádiz el 29, para Santa Cruz de Tenerife, San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próxima salida el 25 de Julio.

Servicio tipo Gran Hotel. — T. S. H. — Radiotelefonía. — Capilla. — Orquesta, &

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje se mantienen a la altura tradicional de la Compañía.

También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

Para informes, en las Oficinas de la Compañía: Plaza de Medinaceli, 8, BARCELONA, y en la Agencia de la Compañía Trasatlántica: J. DE SATRUSTEGUI, PRINCIPE, 1. - SAN SEBASTIAN.

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

EUSKAL ORRIA

¡Ortzak erakutsi...!

Pernando'k ixkribauarekin itzegin nai zuen. Bere etxera joan zan eta idan! ¡dan! atea jo zuen. Bereala, neskamea azaldu zitzaion.

Neskameak, nolako itxura atera deitzen dutenak, alako arpegia jafi izan oi dute.

Aberats antzekoa bada arpegi guzia tfi pafez josirik, eta tibiribiri, tibiribiro, sortu diran inbusteri guziak esanaz.

Erdi puerdikoa bada, arpegi otza, ta itzak otzagoak oraindik.

Eta zarpazar antzekoa danean befiz, tximinia baño ilunagoko kopetarekin eta efatza baño latzagoko itzakin.

Ori, neskame guztiak jakiten dute. Aralar'go mutufetik efira datofen neskak, bigafen asterako iñork erakutsi gabe ikasten du.

Ez dago esan beafik zer itxura eramango zuen Pernando'k eta zer arpegi jafiko zion neskameak.

Pernando'k, apal apal, galdetu zion:

—¿Nagusia etxian al dago?

Eta neskameak, itz bakoitzean bi pufustada egiñaz:

—Ez dakit. Jakingo det.

Ofenbesterekin ezkutatu zan.

Pernando'k igafi zuan zer afera egiten zioten etxe antan, eta ona zer bururatu zitzaion.

Befogei efaldeko beia erosteko aña diru ez zuen noski berekin izango, baña txanpon bakar batzuek musuzapian korapilo batekin bildurak bazeuzkan.

Bere aiek askatu ta zalaparta ikaragafia ateriaz lufean bota zituen.

Asafe bizian, neskamea biurtu zan, eta esan zion:

—Gizona, ¿zer darabilzu zarata butunbatsu oiekin?

—Badakizu—erantzun zion Pernando'k—diru mordoxka bat dakart nagusiarentzat eta banaken batzuek erori zaizkit.

Ori entzun zuenian, neskamea, diruk beretzako izan balira bezela oso poztu zan, aberatsentzako bezelako arpegi goxo ifitsua jafi zuen, txanponak biltzen lagundu zion, eta "gizontxua, nagusia etxean dago" esanaz ixkribauaren aufera eraman zuen.

Ixkribauak esan zion:

—¿Zer degu?

Eta Pernando'k:

—Jafo giñan-ta, iltzea zor degu.

Gero jafaitu zuen Pernando'k esanaz:

—Jauna, zofak badauzkat, artzekoak ere bai; artzeko dauzkatenai ez diet estutasunik eman nai, eta nik zo dietenak befiz estu nanabilte. Laztasun onetan, zer egin ote nezaken jakitera etofi naiz.

Ixkribauak erantzun zion:

—Ori gauza efexa dezu. Artzekoak, nola nai dala ere, artu itzatzu, ta zor diezunai, befiz, ortzak erakutsi.

Mutriku

¿Nun dira Loretxu eta Pinpintxo "Euskal Ofi" onetara ez azaltzeko?

Emen nago beti zuen biyon idatzi mamitzuak irakurtzeko zain, eta agertzen ez zeratenian, emen nator aspaldiko ordez "Euskal Ofi" onetara.

Orainguan ezaitezte gelditu irten barik "Euskal Ofi" onetara zuek Loretxu eta Pinpintxo; ba badakizute zuen bion idatziak irakurtzeko zain gaudela.

Efi ontatik azaldu dira izpafingi onetako "Euskal Ofi"ra, "Kirol Zale" eta "Gurutz Ondo". Pozik irakurtzen ditut zuen bion idatziak. Zorionak bieri eta urte on askotan onela jafitzia opa dizuet.

—Emengo "Euskaltzaleak" pozik daudez, ba esaten dutenez Batzoki befia iriki bear dute Ametzanian.

—Zarautz'en egun batzuk igarotzera jun da dago, Piker'tar Joanita.

—"La Voz" irakurtzen dezutenok, laga izpafingi txar ori irakurtzian, eta irakurfi zazue "El Día". Baita ere "La Kruz". Irakufi nai dezutenok juan Milagrosenera igandetan, antxen saltzen dira-ta. Danok irakufi "El Dia" ta "La Kruz".

TXITXO

Barriola'tar I. M.

GAXOTEGIKO SENDAGILLEA
URDAIL - GIBEL - ESTE
GARIBAY 20 2g. - 3'tatik 5'etara

Gil Clemente Múgica

VIAS URINARIAS
Consulta de 4 a 6 :—: PRIM, 27, 2.º

María Martínez

Profesora en partos. Consulta y pensión muy reservada. Carquizano, 1, segundo. (Gros). Teléfono 1-18-78.

—¿Benaz dirua eskatzen didatenai ortzak erakutsi?

—Ori da.

—Ederki idurifzen zait. Eta, oraln, ¿beofen nekea zenbat da?

—Box pexta egin zazu.

—¿Nolla?

—Box pexta.

Pernando'k orduan, ortzak erakutsirik, ¡uuu! egin zion.

—¿Zer da ori?—zion kafaxika ixkribauak.

—Beofek erakutsi didana. Ortzak erakutsi.

Eta nagusi ta neskamea pafagafi utzirik, Pernando'k etxe artatik alde egin zuen.

Errenderi

URTE BETETZIA — Igaro dan astelenian gure izpefingi onek bete digu lenengo urtea; bigafengo urte oni gogotsu ekin biar diyogu gure Euskal Ofi ontara aldan geyena idazten degula. Afiturik gaude emengo Maria'ren alabak ez idaztia ofitxo ontara, beste efitxoetatik idazten ta emendik iñortxok ez, ¡au ez alda lotsagafia!

Ekin bigafen urte oni nere afeba maiteak ta lenbailen ofitxo onetara azaltzen zeraten, aldan guztia gure abefian alde lan egin dezagun.

EUP EUZKOTAŔAK.

Il onen 14'an euzkotar guztiok Iruña'ra emendik 200 bat juango ote geran entzun degu, zenbat geyago ta obe, beste gai askotan bezela ontan ere aufeneko izaten geran.

MEZA BEŔIA. — Igaro dan igandean Ama Igokundeko txadonian jaupa lenengo aldiz eman zuan, Albiza'tar Anjel apaiz gazte onek. Zorionak.

Txonitza emengo seme Bermejo'tar Joakin, Andoain'go txaunburu agurgafi onek euskera garbian egin zigun. Egun gogoragafia izaten da beretzat ta guraso, senide ta aide, ta gu guztiontzat. Gure euskal-efi au ainbeste maite dezun lez aufera ere gogotsu jafai zure otoitzetan, gure euskal-efian guk nai degun azkatasuna iritxi dezagun.

EŔEKETA. — Emen kafikan, Mendarte'tar Serapio'ren itxeak su artu-ta lafi ibili ziran asteazken gaubian. Eskefak emengo su itzaltzaliak azkar ibili zirala, ta beriala itzali zuten. Dan gutxina ere naiko kaltea izan bear du.

JUAN ETOŔIAK. — Emengo apaiz gai gazteak etofita agurtu ditugu. Uda aldiko opor aldia ondo igarotzia opa dizutet.

—Uri aundietan ibili aldia egin ondoren bere sendira biurtu da, Bermejo'tar Marino, emengo ziñegotzi ta Euzko Batzoki'ko Lendakari jauna. Ongi etofi.

—Paris aldera juan da, Laruskain' dar Joxe Mari emen bere sendian ilabete igaro ondoren. Ongi ibili, ta nai dezunian etortzeko bire zabala daukazu

AUTESKUNDIAK. — Ilaren zazpian, auda igandean, Epailen edo juezaren autarkiak edo botoak izango ditugu. Guk abertzaleak denan gogokuak izateagatik ontarako gizon jatofak aukeratu ditugu, baño eskefak bat arturik botota juan biar dala esan digute.

Euzkotafak: eskoi aldera guazen guztiok batu ta guk nai deguna iritxiko degu; aufera, euzkotar anaiak bezela batu ta Jaungoikua ta Lege Zafa goratu dezagun.

ITUŔALDE

ERNANI'n

Biyar izango da Euzko Batzokia'ren onespen eta zabalkunde eguna.

Goizean txistu otsera esnatu, ta amafetan meza nagusia entzun ondoren, ikufiña ta batzokia onetsiko dira.

Ondoren inu izlari ospetsuk ifiz egingo dute batzoki leiotatik.

Ordu batean sekulako bazkaria batzoki atadian.

Uste danez jendea efiuz sartuko da alde guzitatik, eta egun oroigafia izango dute biyafkoa bai Ernani'k bai abertzaletasunak.

Inguruko euzkotar guziak, Ernani'ra biyar.

Lasarte

ITZALDI BAT

Datofen astelenean eta afatsaldeko zazpi ta erdietan UGARTETXEA'tar DONATO jaunak euzko abertzaletasuna gai arturik itzaldi bat egingo du Lasarte'ko estanko'ko pelota lekuan.

Euzkotafak, astelenean guziok Ugartetxea jaunari entzutera.

¿ JULIO VERNE'ren irakurgairik politenetakoa ez ote da "LAROGEI EGUNEAN, LUDIARI BIRA"?

Orixe dezu ba egun gutxi barru eskeñi nai dizuguna -: -:

PARTOS - MATRIZ

R. JUSUE

CAMINO, 4, 2.º :-: Teléfono 1-40-90
Consulta de 3 a 5

Lea Vd. EL DIA

Jaungoiko gabe - ko Ikastetxeak

Gero ta ilunago jartzen dijoaz gauzak Eleizaren kaltez. Kontzientzien azkatasuna bear dutela ta, gobernuko ta ofietako ikastetxeetan, irakasleai eman zaie eskubidea, nai ezbadute ez erakusteko Kristo'ren da bere Eleizafen ikasbiderik. Baña erabaki au ez zaiote naikoa iruditu Madri'ko gobernatzaleai, eta oraindik aufetago joan dira asmo tamalgafi abetan: agindu dute, Kristo'ren irudi donetsua kentzeko ikastetxe oietatik.

Bene-benetan esaten dizutet bafuak ikara egin didala agindu abek ikustean. Len dabiltza gizaldia zuzendu ezin da efiak Kristo'ren erakutzietatik ufiti dabiltzalako, eta oraindik geiago aldendutzea nai dute gure gobernatzaleak?

Gauza afigafia da eta zerbait egin beafian arkitzen gera.

Kontzientzien azkatasuna bada agin du ofekin bilatzen dutena, egin bitez gauzak bear bezela, ez erdika.

Lendik badira gure efietan lur deuna sinismena dutenak iltzen diranean obiratzeko eta beste lur zati bat aldamenean sinisten ez dutenentzat. Era berean eskatu bear degu ikastetxeak ere jafi ditzatela sinismena dutenentzat eta ez dutenentzat, aldenduta, bakoitzaentzat berea. Lenengoetan egongo da Kristo'ren irudia ta irakasle eleiztafa, ta bigafenetan sinisten ez dutenak; gurasoak eskatuko dute nora bialdu nai dituzten beren seme-alabak. Ezin lezake egokiago gorde kontzientzien azkatasuna bakoitzari eskatzen duben erara erakutzita baño.

Eta au eskatu bear degu, ezin gentzakelako gure seme-alabatxorik eman Kristo'gan sinisten ez duben irakasleai; Kristo'ren aginduak ontzat ez daukazenakin ezin gentzake iñora joan, beste bear ez diran gauza asko sinistuko ditu ta erakutzi ere bai. Ofe gaitik komeni da, irakasle oek erakutzi deiela beren eran, sinisten ez duten gurasoen umeai, gurasoak ala nai badute.

Ikusiko litzake zenbait ikastetxe bear diran era bakoitzekoak eta ez litzake zer esanik egongo kontzientzien azkatasun egiazkoa nai bada.

Ez det esan nai nik ori ontzat ematen detala, ez: bakar-bakafik nai degu sagar ustelak sagar on artetik kentzea, danak usteldu ez daitezen.

Jakifia da guk ez degula sinisten ofen bila dabiltzanik; bilatzen dutena da, Eleizari indafa kentzea, kontzientzien indafa galtzea, jendea lurbirara bakafik begira jartzea, kontzientziako afa ziatz kenduta. ¡A! ori gertatzen dan egunean inpernuan sinisten ez dutenak ere sinistuko dute, lur-bira guztia inpernu biurtuko da ta.

Etorkizun edefa, nere irakurle maiteak.

¿Zer egin bere aufean?

EGUREN'tar J. M.

Eibar'en.

¡OCASION! ¡GANGA!

Vendo Buick
¡NUEVO SIN ESTRENAR!
Conducción, 5 plazas, 23 H. P.
Por 18.000 pesetas
Iglesia, 23. Teléfono 396 IRUN
C. ARRUABARRENA

Radiotelefonía

Receptor C. V. 3. Onda de 15 a 600 metros GARANTIZADO

ACCESORIOS-VALVULAS-ALTAVOCES
Reparaciones

Carrasco

SANCHEZ TOCA, 5, 1.º
Tel. 14.866 :-: SAN SEBASTIAN

MOLINS

ODONTOLOGO
Enfermedades de boca y dientes
Especialista en Protesis dental
Plaza Guipúzcoa, 2 :: Teléfono 13-1-73

NORTHERN

ASSURANCE COMPANY LIMITED de Londres
INCENDIOS, ACCIDENTES, RESPONSABILIDAD
Seguros Marítimos
Agentes en Guipúzcoa: H. ZATARAIN - Mayor, 12
TELEFONO NUM. 13.194

La Encíclica de Su Santidad Pío XI sobre la cuestión social (3)

(continuación)

LA AYUDA DE LAS PARTES INERESADAS

Enseñaba, por último, el sapientísimo Pontífice, que los patronos y los obreros mismos pueden contribuir grandemente "con instituciones ordenadas a proporcionar los socorros oportunos a los necesitados y a aproximar y unir entre sí las dos clases". Pero el primer lugar entre tantas instituciones debía según el Pontífice, ser atribuído a las Corporaciones que comprenden obreros solamente o juntamente obreros y patronos. Y al ilustrar y recomendar esas asociaciones, insiste largamente declarando con admirable sabiduría, la naturaleza, la causa, la oportunidad, los derechos, los deberes y las leyes.

Estas enseñanzas fueron publicadas en un tiempo verdaderamente oportuno; cuando en varias naciones los Poderes públicos completamente al servicio del liberalismo favorecían muy poco o más bien contrariaban abiertamente las asociaciones mencionada de obreros; y mientras reconocían asociaciones semejantes de otras clases y las protegían con injusticia exasperante, negaban el derecho natural de asociarse incluso a aquellos que más lo necesitaban para defenderse de la explotación de los poderosos. Y no faltaba entre los mismos católicos, quien mirase con suspicacia las tentativas de formar semejantes asociaciones, como si tuviesen sabor de un espíritu socialista y subversivo.

LAS ASOCIACIONES OBRERAS

Son, pues, recomendadas en alto grado las normas tan autorizadamente dadas por León XIII, porque han servido para destruir las oposiciones y disipar las sospechas. Y mayor importancia han tenido aún por cuanto exhortaron a los obreros cristianos a constituir entre sí semejantes organizaciones según la variedad de los oficios, les enseñaron la manera de prestarlos y confirmaron a muchos poderosamente en el camino del deber mientras los atraían con vehemencia las Asociaciones socialistas que se proclamaban con increíbble desvergüenza, únicas titulares y vindicadoras de los humildes y de los oprimidos. Muy oportunamente también declaraba la Encíclica "Rerum Novarum" que al fundarse tales asociaciones "se debían ordenar y gobernar de modo que suministrasen los medios más aptos y expeditos para la consecución de su propósito, el cual consiste en que consiga cada uno de los asociados un aumento de los bienes de su cuerpo, de su alma y de su fortuna"; mas es clarísimo que "a la perfección de la piedad y de las costumbres hay que atender como a fin principal y que éste debe ser ante todo el que rija íntimamente el organismo social" (Encíclica "Rerum Novarum", número 42). Porque "puesto en la religión el fundamento de las leyes sociales, ya está el camino abierto para establecer las relaciones mutuas de los asociados, para que siga la paz de la sociedad y su prosperidad" (Encíclica "Rerum Novarum", núm. 93). A esablecer semejantes asociaciones se consagraron en todas partes con laudable entusiasmo gran número de sacerdotes y seglares, deseosos de alcanzar todo el propósito de León XIII. Y así esas Asociaciones formaron obreros verdaderamente cristianos que sabían hermanar la diligente práctica de sus trabajos con los saludables preceptos de la religión y defender con eficacia y firmeza los propios intereses y derechos temporales, manteniendo el debido respeto a la justicia y el sincero deseo de cooperar con las demás clases a la restauración cristiana de toda la vida social.

Estos consejos y esas enseñanzas de León XIII, fueron puestos en práctica de un modo o de otro, según las diversas circunstancias de los varios lugares. Así en algunos países una misma asociación se propuso cumplir todos los fines preceptuados por el Pontífice; en otros teniendo en cuenta y conciliando las condiciones locales que se llegó a una cierta división del trabajo y fueron insituidas distintas asociaciones, de las cuales unas asumieron la defensa de los derechos y de los legítimos intereses de los socios en los contratos de trabajo, otras, se ocuparon de la mútua que habían de prestarse en los asuntos económicos, otra, finalmente, se dedicaron al cuidado de los deberes morales y religiosos y de las demás obligaciones similares.

Este segundo camino fué principalmente emprendido allí donde los católicos no podían formar sindicatos católicos porque impedidos o por las leyes del país o por otras instituciones económicas, o por la lamentable disensión de las inteligencias y de los corazones que tan extensamente se ha difundido la sociedad moderna y por la urgente necesidad de resistir con frente único a las fuerzas perturbadoras de los partinos subversivos. En tales circunstancias, parece que los católicos están casi obligados a adscribirse a los sindicatos neutros, los cuales, sin embargo, profesan siempre la justicia y la equidad y dejan a sus asociados plena libertad de atender a su conciencia y obedecer las leyes de la Iglesia. Corresponde, pues, a los Obispos, allí donde según las circunstancias crea necesarias tales Asociaciones y sepan que no son peligrosas para la religión, consentir que los obreros católicos se anhieran a ellas, teniendo siempre a la vista los principios y garantías que nuestro predecesor Pío X, de santa memoria recordaba, de las cuales garantías, la primera y principal, es la de que juntamente con aquellos sindicatos existan siempre otras asociaciones, las cuales se dediquen con diligencia a educar profundamente a sus socios en la parte religiosa y moral, a fin de que éstos puedan infundir a las asociaciones sindicales este buen espíritu, con el que se deben regir en toda su conducta; y así ocurrirá que dichas asociaciones producirán ópimos frutos.

A la Encíclica de León XIII, pues, hay que atribuir que estas asociaciones de obreros hayan florecido por doquiera de tal modo que, ahora, aunque todavía, desgraciadamente inferiores en número a las corporaciones de los socialistas y comunistas, recojan una grandísima multitud de trabajadores y puedan reivindicar vigorosamente los derechos y las aspiraciones legítimas de los obreros cristianos, tanto en el interior de la propia nación como en más extensos conjuntos y promover con ello los saludabbles principios cristianos en torno a la sociedad.

ASOCIACIONES EN OTRAS CLASES

Además de esto, las verdades tan sabiamente expuestas y poderosamente propugnadas por León XIII, acerca del derecho natural de Asociación, se comenzaron a aplicar con facilidad también a otras Asociaciones, no sólo de obreros; por lo cual a la misma Encíclica leonina se debe en no poca parte el magnífico florecer de utilísimas asociaciones entre agricultores y entre individuos de la clase media y otras instituciones semejantes, en las que felizmente se aúnan con el interés económico la cultura de las almas.

LAS ASOCIACIONES PATRONALES

No se puede decir lo mismo de las asociaciones, vivamente deseadas por nuestro antecesor, entre los patronos e industriales. Y si debemos lamentar su escasez, no se debe atribuir únicamente a la voluntad de las personas, sino a las dificultades mucho más graves que se oponen a semejantes asociaciones y que Nos concedemos y ponderamos debidamente. Pero brilla la firme esperanza de que estas dificultades se puedan obviar prontamente, y ya con íntima consolación de nuestra alma, saludamos algunos aprovechables intentos realizados a ese respecto, y cuyos frutos copiosos prometen una más rica cosecha en el porvenir.

Magna carta de orden social

Todos estos beneficios de la Encíclica de León XIII, venerables hermanos y queridos hijos, por Nos, más apuntados que recordados, son tantos y tan grandes que demuestran claramente cómo aquel inmortal documento está bien lejos de representarse un ideal hermosísimo de sociedad humana, pero fantástico y demasiado lejano de las verdaderas exigencias de los tiepmos, y por esto mismo impracticable. Por el contrario, ellos demuestran que nuestro antecesor sacó sus doctrinas del Evangelio, esto es, de una fuente siempre viva y vital y, por lo mismo, estas doctrinas pueden, aunque no rápidamente, pacificar la lucha intestina que dilacera la familia humana, o a lo menos mitigarla. Que una parte de aquella buena semilla tan copiosamente esparcida por espacio de cuarenta años, haya caído en tierra fecunda, lo prueban los agradables frutos que la Iglesia de Cristo y el humano linaje ha recogido con la gracia de Dios para su salvación. Y no es temerario decir que la Encíclica leonina, en su larga experiencia, se ha mostrado como la carta magna sobre la cual descansa toda la actividad cristiana del campo social, como en propio fundamento. A cuantos muestran hacer poco caso de aquella Encíclica en su conmemoración, importa decir que, o blasfeman de lo que ignoran, o no entienden aquello de lo cual tienen superficial conocimiento, o si lo entienden merecen ser solemnemente tachados de injusticia e ingratitud.

Pero habiendo surgido en el mismo transcurso de los años algunas dudas acerca de la recta interpretación de algunos puntos de la Encíclica leonina o sobre las consecuencias que han de deducirse de la misma, dudas que han dado lugar a controversias no siempre serenas entre los mismos católicos y requiriendo por otra parte las nuevas necesidades de nuestros tiempos, y la mudada condición de las cosas, una más exacta aplicación de la doctrina leonina y aún algunos aditamentos necesarios, acogemos complacientes esta oportuna ocasión para satisfacer, en cuanto está de Nuestra parte, las dudas y exigencias de los tiempos modernos según Nuestro mandato apostólico, por el cual nos debemos a todos.

La enseñanza social y económica de la Iglesia

Pero antes de proceder a dar estas explicaciones, es necesario establecer el principio que ya León XIII propuso con tanta claridad. Que reside en Nos el derecho y el deber de juzgar con suprema autoridad en torno a estas cuestiones sociales y económicas. Ciertamente, a la Iglesia no fué confiado el oficio de guiar a los hombres a una felicidad únicamente temporal y caduca, sino a la eterna; más aún: "No quiere ni debe la Iglesia sin justa causa, ingerirse en la dirección de las cosas puramente humanas", pero de ningún modo puede renunciar al oficio asignado por Dios de intervenir con su autoridad, no en las cosas técnicas, para la cual no tiene ni los medios aptos ni la misión de tratarlas, sino en todo lo que se relaciona con la moral. Y en efecto, en esta materia, el depósito de la verdad a Nos confiado por Dios y el deber gravísimo que se nos ha impuesto de divulgar e interpretar toda la ley moral y de exigir también oportuna e importunamente su observancia, someten y sujetan a Nuestro supremo juicio tanto el orden social como el económico.

(continuará)

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

Anuncios económicos

AGENCIA B. PASTOR "VASCONGADA". Casa confianza. Ofrezco 500 sirvientes, buenas, honradas; todo, doncellas, cocineras, niños. 11.306.

AGENCIA B. PASTOR: Ofrezco doncellas, coser, planchar; urge gran cocinera, madre hija portería, pianista feria, 500 chicas bares.

AGENCIA B. PASTOR: Ofrezco 1.000 casas verdad, 200 extranjero, dependientas, botones, cocineras fonda, nodrizas, urge maestra.

ALQUILO piso bien amueblado con teléfono y habitación dormir, temporada o año. Razón: Hernani, 27, primero, de once a una y de siete a siete.

ALQUILASE gabinete con una o dos camas, con o sin derecho a cocina, a familia seria, ascensor. gas y baño. Razón Ronda, 1, portería.

ACADEMIA DE CHOFERES. Precios y horas convencionales. Aguirre Miramón, 6, Garajg Aracama.

SEÑORAS - ATENCION. ¿Ya ha resuelto usted su problema económico del vestir? Compre el famoso Método Morales. De venta en todas las librerías.

ALQUILASE hermoso piso bien amueblado, vistas a la playa, ascensor, baño. Triunfo, 3, junto Hotel Biarritz.

ALQUILO medio piso o gabinetes bien amueblados, económicos, señora sola, teléfono, gas, baño, vendo muebles. Moraza, 3, tercero izquierda.

ALQUILASE piso en casa tranquila a familia reducida. Necesítanse informes. Dirigirse Campanario, 7, tercero. De tres a seis.

ALQUILO hermosas habitaciones exteriores con o sin pensión y dos pisos amueblados. Easo, 15, segundo.

ALQUILASE hermoso piso bien amueblado, vistas a la playa, ascensor, baño Triunfo, 3, segundo, junto Hotel Biarritz.

ALQUILERES. Villas amuebladas, garaje 2.000 temporada, pisos 1.500. fincas en ventas, ocasiones, gangas. San Julián, CAMINO, 4.

ALQUILO villa amueblada. Miraconcha, temporada verano, vistas mar y campo, con o sin garaje. Razón: Urbieta, 10, viuda de Méndez.

ALQUILASE hermosa "villa", bien amueblada, cerca de la playa Antiguo, cuarto de baño. Dirigirse: Calle Guetaria, 9, primero.

MUEBLES. Artísticos en junco y médula los encontrará en la exposición-fábrica de AREYZAGA, Urbieta, 64, frente al cine Bellas Artes.

AUTO-ESCUELA. Lecciones para conducir auto, con varias marcas de coche; precio moderado; horas convencionales. San Martín, 15.

"AMUEBLADORA DE GROS". Siempre la que más barato vende, en gabinetes y comedores. Paseo de Colón, 9.

MUEBLES. Artísticos en junco y médula los encontrará en la exposición-fábrica de AREYZAGA, Urbieta, 64, frente al cine Bellas Artes.

ALQUILASE un piso temporada en Astigarraga en pesetas 600. Paseo Colón, 9, entresuelo, C. Teléfono 13.095.

BATAS Sra. sobre medida; entrega inmediata. Almacenes Almeida. Miracruz, 6; Pescadería, 12.

BASCULAS "RIATA" de perfecta y sólida construcción para todo comercio, industrias. Talleres San Martín, 12. Teléfono 11-9-34.

CAFES Y BARES. No consultar ni hacer pedidos de sillas y sillones sin pedir precios y condiciones en Moraza, 4, Fábrica.

COMPRO TODA CLASE MAQUINAS de coser. Arreglo de calar, festonar, escribir, gramófonos, etc. Loyola, 21, portería.

COMEDORES, despachos, percheros, arcones, estilo vasco y Renacimiento, véndense en la calle Iparraguirre, 6, taller.

COCINAS para gasolina LILOR y JUWEL, inexplosibles, varios modelos. Ferretería YALE, Miracruz, 13. Teléfono 13.381.

"CITROEN" C. 6., conducción, 6 cilindros, casi nuevo, pesetas 6.500. Agencia Jiménez; Paseo Colón, 4.

¡OJO! Medias suelas cosidas, caballero 4'50; señora, 3'50. Prontitud y esmero. "La Nueva Zapatería"; San Jerónimo, 23.

PARA caballeros y niño, siempre extenso surtido en trajes y pantalones. Almacenes Almeida. Miracruz, 6; Pescadería, 12.

JOYERIA Arrieta, ofrece a usted sus servicios, relojería, construcción y reforma de alhajas. Legazpi. 10. Teléfono 1-33-17.

CARABINEROS: Si necesitais botones del nuevo modelo, baratos, los encontraréis en Easo, 4, Casa Heras. San Sebastián.

CASA de Compra y Venta de ropas, objetos y papeletas del Monte. Alfonso VIII, 5.

CALEFACTORES por 70 pesetas daría,terraja americana "Beauver" de pirmera a segunda. Dirigirse a esta Administración.

COLCHONES cosidos 5'90; fuertes a 8 ptas.; colchas seda a 8'50; vichy cuadro visillos a 0'85 m.; delantales 1'40. El Paraíso; Urbieta.

COMO PROPAGANDA: Tiesto depósito y soporte hierro colocado en su balcón por 3,50 pesetas. Fuenterrabía, 13, tienda. Teléfono 12.449.

DROGUERIA Felipe. Especialidad en ceras, cremas, colonia, depilatorio, mata-ratas, cucarachas, chinches. NAY. San Lorenzo, 12.

¿DESEA usted cambiar la tela o el puño a su paraguas o arreglarlo? Llévelo a EL Paraíso; Urbieta, 13.

MUEBLES. Artísticos en junco y médula los encontrará en la exposición-fábrica de AREYZAGA, Urbieta, 64, frente al cine Bellas Artes.

ESCALERAS con plataforma, modelo americano, todos tamaños 2,30 peldaño. Ferretería YALE. Miracruz, 13. Teléfono 13.381.

FONOGRAFOS con doce piezas a elección, 125 pesetas; ventas al contado y plazos; reparaciones. Casa Inurrieta. Guetaria, 5.

"FORD", 1930, cuatro plazas, cerrado, perfecto estado, 6.500 pesetas. "Dion-bouton", siete plazas; "Peugeot", cabriolet. Jiménez; Colón, 4

GANGA: Vendo 1.500 discos nuevos, modernos, a 5,50. Zarzuelas recitadas, pasodobles, couplés. "Voz su Amo", "Odeón". Alfonso VIII, 5

HUESPEDES. Pensión económica, se sirven comidas a todas las horas. Príncipe, 5, BAR.

MUEBLES. Artísticos en junco y médula los encontrará en la exposición-fábrica de AREYZAGA, Urbieta, 64, frente al cine Bellas Artes.

FONOGRAFOS de todas clases. Accesorios. Taller para Reparaciones CASA PUIG, Oquendo, 7. Teléfono 13.168.

GRAN ALMONEDA. En buen uso 60 camas surtidas baratísimas, bonitos gabinetes, comedor, colchones, lavabos, armarios, etc. Razón: Peñaflorida, 10, comercio de baules y maletas. Teléfono 11.895.

VENDENSE CASAS y villas esta ciudad y alrededores. Razón: Tomás Imaz, San Juan, 15, tercero. Tel. 1-29-21.

OCASION: Se vende máquina de cine Pathe Babi, con 26 rollos 135 pesetas. Razón: San Martín, 56, Zapatería

TRAJES paño y dril, caballero y niño; todos tamaños y precios. Almacenes Almeida. Miracruz, 6; Pescadería 12.

SEÑORAS - ATENCION. ¿Ya ha resuelto usted su problema económico del vestir? Compre el famoso Método Morales. De venta en todas las librerías.

HOLANDA puro lino a 1'20 m.; almohadas a 0'75; cojines rellenos a 0'90; bolsas cretona a 1'25; hule a 2'75. El Paraíso; Urbieta, 13.

COMPRO libros, bibliotecas, grabado antiguo, moderno, pago más que nadie. Buen Pastor, 2, librería.

HAY mallas para visillos a 0'75 m.; mallas color a 1 pta m.; madrás color a 1'90 m.; cortinajes todas clases El Paríso; Urbieta.

HOJA afeitar ARECH, calidad superior. Una, 0'10. Paquete, 0'95. Ferretería YALE. Miracruz, 13. Tel. 13.381.

JOYAS DE OCASION. Compra. venta de toda clase de alhajas y papeletas del Monte y mantones de Manila, tasador de alhajas. Viuda de Romero, Plaza de Gupúzcoa, 8, S. S.

MATERIAL DE DERRIBO. Se venden solivos, piés derechos, tejas. Avenida Libertad, número 32, segundo.

MODELOS. Se desean retribuídos. Peluquería Juanito. Paseo Colón, núm. 6.

NECESITASE muchacha para todo, sepa cocina. Informarán Publicitas, San Marcial, 17, primero.

NECESITO cocinera pensión, doncellas, chicas para todo, bares, amas secas vascas, muchas plazas extranjero, 500 plazo acto. 1-21-91.

¡OJO! Medias suelas cosidas, caballero 4'50; señora, 3'50. Prontitud y esmero. "La Nueva Zapatería"; San Jerónimo, 23.

PERSIANA verde, calidad primera, todas medidas 2,60 metros cuadrados. Ferretería YALE. Miracruz, 13. Teléfono 13.381.

MUEBLES. Artísticos en junco y médula los encontrará en la exposición-fábrica de AREYZAGA, Urbieta, 64, frente al cine Bellas Artes.

OCASION máquinas Singer, modistas y sastres, seminueva, baratas. Plaza Escuelas, Vaciador.

PERDIDA de una chaqueta de niña. Se ruega devolución Prim, 53, cuarto.

PENSION. Viuda Anitua, casa tranquila cerca de la playa, se sirven comidas a precios económicos. Príncipe, 44, primero.

PINTORES EMPAPELADORES, se ofrecen, tenemos muestras de los papeles más novedosos, trabajo fino, económico. Teléfono 13-728.

¡PARAGUAS! Nuevos precios, nuevos modelos. Fabricamos paraguas para todos los gustos. El Paraíso; Urbieta, 13.

"R.E.O." Camiones rápidos, todos tonelajes. Pidan presupuesto a la Agencia Jiménez; Paseo Colón, 4.

"REO", sin matricular, excelente ocasión, carrozado; consultad precio. "REO", 5 toneladas, 15.500 pesetas. Jiménez; Colón, 4.

JOYERIA Arrieta, ofrece a usted sus servicios, relojería, construcción y reforma de alhajas. Legazpi, 10. Teléfono 1-33-17.

VENDENSE CASAS y villas esta ciudad y alrededores. Razón: Tomás Imaz, San Juan, 15, tercero. Tel. 1-29-21.

¡OJO! Medias suelas cosidas, caballero 4'50; señora, 3'50. Prontitud y esmero. "La Nueva Zapatería"; San Jerónimo, 23.

RIOJA FAMILIAR y Clarete Rubi, deliciosos vinos, 0'95 y 0'85 botella. Bodega Donostiarra. Teléfono 1-01-77.

SE LIMPIAN trajes de caballero y señora, trincheras a precios económicos. Adamar, 30, quinto. Teléfono 13.162.

SE VENDE cama turca, perchero y sillones estilo vasco. Paseo Ategorrieta, F, primero izquierda. San Sebastián.

SE VENDE camioneta Dodge con dos mil kilómetros de uso. Dirigirse calle Ramón y Cajal, 5. Teléfono 1-45-69.

SE VENDE "Hupmobil", 15 HP.. siete asientos, estado nuevo. Miracruz, 14, relojería.

SE VENDE de ocasión pianola. Paseo de Colón, 9, entresuelo, C. Tel. 10.095.

SE CEDE gabinete económico a matrimonio o señor, con o sin pensión. Razón: Urdaneta, 24, quinto derecha.

SE HA RECIBIDO lana vellón de Burgos, a 5,75 kilo y otras clases más económicas. Fuenterrabía, 38.

SE CEDE gabinete económico a matrimonio o señor con o sin pensión. Razón: Urdaneta, 24, quinto derecha.

SE VENDE en Pasajes San Juan hermosa casa, produce buena renta. Precio y condiciones: Teléfono 13.384.

SE DESEA comprar casa casco población, primera o segunda categoría. Escribir con datos, precios, gastos, ingresos esta Administración. Iniciales C V., reserva.

SEÑORA. La nueva mercería "VISI" ofrece a usted sus servicios, especialidad en artículos niños. Urbieta, 42.

SEDAS estampadas vestidos a 2'40 m.; crespones estampados a 2'90 m shantún a 3'90; mantelería doble 2'90 m El Paraíso; Urbieta.

VENDO auto Cabriolet ocho caballos. insuperable estado toda prueba: Morlán, Buen Pastor, 2.

VENDENSE CASAS y villas esta ciudad y alrededores. Razón: Tomás Imaz, San Juan, 15, tercero. Tel. 1-29-21.

SEÑORAS - ATENCION. ¿Ya ha resuelto usted su problema económico del vestir? Compre el famoso Método Morales. De venta en todas las librerías.

SE VENDEN muebles estilo vasco, carro de mano, cama turca y camas a 20 pesetas. Paseo de Ategorrieta, F, primero izquierda.

SEÑORA sabiendo su obligación desea colocarse con señor solo o sacerdote. Referencias inmejorables. Razón: calle Oquendo, 13, Portería.

SE COGEN puntos a las medias y se hacen vainicas finas. Manterola, 6, segundo.

SE VENDE colchón y algunos muebles, máquina escribir, Cine Pathé Baby, 26 películas, gramófono maleta. Larramendi, 15, quinto derecha.

TRAJES buzo, azul, caballero y niño: todos tamaños y precios. Almacenes Almeida. Miracruz, 6; Pescadería, 12.

TERRAJA tuberías, americana, de 1" a 2", "Beaver", véndese en 70 pesetas. Dirigirse a esta Administración.

Vida Financiera

BOLSA DE MADRID

Interior 4 %	63,25	Idem Trasatlántica 5 %	82,00	Mengemor	230,00
Exterior 4 %	73,00	Idem ídem 5 1/2 %	82,00	Felgueras	80,25
Amortizable 4 % con impto.	69,00	Cédulas Crédito Local 6 %	90,00	Minas del Rif, nom.	360,00
Idem 5 % 1929 con ídem	81,00	Idem Banco Hipotecario 4 %	86,00	Idem ídem, portador	405,00
Idem 5 % 1927 con ídem	75,00	Idem ídem ídem 5 %	92,50		
Idem 3 % sin impto.	62,50	Idem ídem ídem 6 %	102,25	**CAMBIOS**	
Idem 4 % sin ídem	75,50	Acc. pref. Telefónica 7 %	104,25		
Idem 4 1/2 % sin ídem	81,50	Idem ordinarias ídem 7 %	120,00		
Idem 5 % 1926 sin ídem	90,00	Banco de España	545,00	París	40,75
Idem 5 % 1927 sin ídem	90,50	Idem Hipotecario	285,00	Londres	50.65
Idem 5 % 1929 sin ídem	90,50	Idem Español de Crédito	243,00	Nueva York	10,405
Deud Ferroviaria 5 %	90,00	Comp. Arrend. de Tabacos	212,00	Berlín	2,475
Bonos Oro Tesorería 6 %	164,00	Idem ídem de Petróleos	113,00	Belgas	145,00
Deuda Argentina 6 %	96,50	Unión Esp. de Explosivos	700.00	Suizos	201,85
Idem Austriaca 6 %	100,00	Comp. F. C. Norte España	390.00	Liras	54,50
Idem Marruecos 5 %	83,00	Idem ídem M. Z. Alicante	298,00	Escudos	0,46
Oblig. F. C. Tánger-Fez 6 %	97,00	Azuc Gen. de Esp. ord.	60,00		

BOLSA DE BARCELONA

Interior	63,75	Idem sin imptos. 1927	91,00	Alicante primera	61,25
Exterior	73,25	Acciones Norte	77,00	Aguas	193,00
Amortizable 1917	78,50	Idem Alicante	60,50	Colonial	80,50
Idem 1920	81,00	Idem Explosivos	700,00	Petrolillos	35,50
Idem 1927	75,00	Norte primera	62,00		

NUEVA YORK

Mercado de algodón americano

EMBARQUES MES DE JULIO		IDEM MES DE OCTUBRE		IDEM MES DE DICIEMBRE	
Cierre anterior	8,30	Cierre anterior	8,67	Cierre anterior	8,88
" día 4	8,75	" día 4	9,12	" día 4	9,35
ALZA	0,45	ALZA	0,45	ALZA	0,47

Cable del día 5 de Junio de 19 31, facilitado por la CASA HIJOS DE F. DE AZQUETA, Pasajes.

COTIZACIONES DE AZUCAR

DIA 5 DE JUNIO DE 1931

Cuba cent	3.23	3.23
Julio	1.16	1.16
Septiembre	1.23	1.24
Octubre	1.27	1.28
Diciembre	1.32	1.32
Enero	1.34	1.34
Marzo	1.39	1.40
Mayo	1.45	1.47

Atención señoras

RESULTA SU ECONOMIA

¿No conocen ustedes el famoso método Morales? Hoy mismo cortarán ustedes sus vestidos (No confundirlo con los extranjeros, que para nada práctico sirven).

De venta en otdas las Librerías

Pago todo su valor

Oro, platino, esmeraldas, papeletas del Monte de Piedad, mantones de Manila, toda clase de alhajas

LEGAZPI, 9 TELEFONO 13.171

Al Centro de Ocasión

A FERRETERA GUIPUZCOANA

PRINCIPE, 35

Utensilios para Avicultura y animales domésticos.

Jaulas, persianas, enrejados, herramientas agrícolas.

Pensión completa

desea persona formal, en casa particular. Informarán en esta Administración.

Minerva de ocasión

Se vende en buenas condiciones. Informarán en esta Administración

Banco Urquijo de Guipúzcoa

SAN SEBASTIAN

SU SITUACION AL 31 MAYO DE 1931

ACTIVO

CAJA Y BANCOS:			
Caja y Banco de España	Ptas.	2.899.385,25	
Monedas y billetes extranjeros (Valor efectivo al cambio del día)	"	71.261,46	
Bancos y Banqueros	"	3.652.256,75	6.622.903,46
CARTERA:			
Efectos de comercio a 90 días	Ptas.	12.525.022,77	
Idem de idem a mayores plazos	"	000.000,00	
TITULOS: Fondos Públicos	"	2.271.612,50	
Otros Valores: Acciones	"	1.739.500,00	
Obligaciones	"	297.625,00	16.833.760,27
CREDITOS:			
Deudores con garantía prendaria	Ptas.	9.744.806,33	
Deudores varios a la vista	"	3.035.456,88	
Deudores a mayores plazos	"	19.000,00	
Cuentas diversas	"	3.881.499,16	
Cuentas de Orden		12.751.339,47	
Deudores en moneda extranjera (valor efectivo) al cambio del día	"	10.259.897,95	39.691.999,79
INMUEBLE			1.250.000,00
GASTOS DE CONSTITUCION, INSTALACION Y MOBILIARIO			160.000,00
GASTOS GENERALES			195.632,38
ACCIONISTAS			5.250.000,00
ACCIONES EN CARTERA			5.000.000,00
DEUDORES POR ACEPTACIONES			92.500,00
OPERACIONES EN CAMINO			0.000.000,00
		Total	75.096.795,90
VALOR NOMINAL:			
DEPOSITOS			47.412.973,92
		Total del activo	122.509.769,82

PASIVO

CAPITAL			20.000.000,00
FONDOS DE RESERVA			1.300.000,00
ACREEDORES:			
Acreedores a la vista	Ptas.	13.178.561,38	
Acreedores a mayores plazos	"	6.549.949,99	
Acreedores en moneda extranjera (valor efectivo) al cambio del día	"	8.934.645,97	28.663.157,24
BANCOS y BANQUEROS			6.319.757,95
EFECTOS DEMAS OBLIGACIONES A PAGAR			133.113,40
ACEPTACIONES DOCUMENTARIAS			92.500,00
CUENTAS DIVERSAS			5.308.186,32
CUENTAS DE ORDEN			12.751.339,47
CUPONES Y AMORTIZACIONES A PAGAR			12.253,95
BENEFICIOS			516.485,27
		Total	75.096.795,90
VALOR NOMINAL:			
DEPOSITANTES			47.412.973,92
		Total del Pasivo	122.509.769,82

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

CARNET POLITICO

En esta sección, que está abierta, sin preferencias, para las distintas organizaciones políticas de la derecha, en Guipúzcoa, se insertarán los escritos de dicha procedencia, siempre que su contenido no sea opuesto al espíritu de mútuo respeto y hasta de concordia que entre ellas desea EL DIA ver mantenido.

Escoriaza

ACTIVIDAD NACIONALISTA

Nos llena de alegría al ver la pujanza y la actividad, que están desplegando los nacionalistas "ezkoritzafas", sus entusiasmos por la sacrosanta causa son enormes, y cual fieles discípulos del maestro Sabino de Arana Goiri, no descansan ni titubean ante el trabajo tan enorme que sobre ellos pesa.

En fecha aún muy reciente se constituyó la Junta Municipal Nacionalista, y los afiliados desde aquella fecha han aumentado notablemente. La causa sacrosanta de JEL tiene ya muchos adeptos en Escoriaza, y no de esos espíritus frívolos adaptables a todos los gustos y temperaturas, de esos que han sido monárquicos hasta ayer, y ahora no tienen empacho en proclamarse republicanos o cosa por el estilo, no; los afiliados a la causa jelista, son de lo más selecto de nuestra villa, por lo que respecto a sus ideales, son los baserritarras, vascos ante todo, esos que han guardado fielmente nuestra lengua y nuestras tradiciones; son los obreros y son todos los individuos de todas las clases sociales, que sienten amor a su Patria, y que por lo mismo desean su libertad.

Recientemente publicaron un vibrante y entusiasta llamamiento, a todos los "ezkoritzafas" invitando a inscribirse al Partido Nacionalista Vasco, como el único partido organizado, que ha de ser la salvaguardia de nuestra querida Euzkadi. El pasado domingo día 31 de mayo se celebró también una reunión con objeto de preparar el terreno para propagar nuestra causa, organizando unas fiestas vascas y un mitin de afirmación nacionalista, cuya fecha se fijará en su tiempo, para la que se esperan los propagandistas más notables del Partido. Después un joven, miembro del Uri Buru Batzar de Eskoriaza, dirigió la palabra. Resaltó en primer lugar, la fuerza arrolladora del nacionalismo, bien probada, después, en las elecciones celebradas el mismo día, sus trabajos desde la mayoría de los Municipios de Euzkadi, sobre todo por lo que respecta al Estatuto y abogó para que se apoyara a los Municipios en su labor.

En elocuentes párrafos explicó el concepto de nación, y las características de Euzkadi para constituir una nacionalidad, descartando después las teorías de los que tildan de separatista al Partido Nacionalista Vasco. Entonó un canto a nuestras viejas leyes, modelo de democracia, calificando como enemigos nuestros a los que vienen a dar lecciones de democracia ora llamándose socialistas, ora republicanos, etc., etc., a un País que ha sido la madre de la democracia y de la libertad, pero de la libertad bien entendida, y cuyas leyes han sido copiadas por las naciones más adelantadas del mundo, como son Suiza y los Estados Unidos. Atacó el unitarismo, causante de todos los males que padecemos, pasando después a explicar las características de nuestra nacionalidad, que son la raza, la lengua y las instituciones. Alentó a la juventud para sacrificarse por la Patria, a fin de que nuestra raza se conserve, que nuestra lengua no se pierda, y que nuestras costumbres se mantengan, porque perdiendo nuestras características, habremos perdido nuestra libertad, y finalizó con un Gora Euzkadi, que fué correspondido por todos los oyentes.

GABE

Azpeitia

Ha sonado nuestra hora, abertzales azpeitianos. Los que a impulsos de vuestro patriotismo habéis asistido a tantos actos de afirmación vasca, en los que con la convulsión de hijos irredentos habéis soñado en la libertad de vuestra madre Euzkadi, estáis de enhorabuena.

El domingo próximo aclamaréis en Azpeitia a Euzkadi, vuestra patria. La patria, nuestro hogar, cuya vida llena la historia, cuyos orígenes se pierden en el tiempo; la que postrándose ante Dios, crió a sus hijos en la forja del hervismo, que ni las águilas romanas pudieron desbaratar. Amáis vuestra casa, pero tened en cuenta que no es hora de evocaciones líricas, sino de potente movimiento.

La bandera tricolor con la blancura de su fé, con el rojo de su sangre, con el verde de su esperanza os llama suplicante. ¿Desoiréis su voz de madre?

Es ahora al cundir el sentimiento en la población Euskadiana, cuando comienza a forjarse la historia contemporánea vida de nuetra Patria, cuyo porvenir ha de resolverse de la actitud de los vascos de esta generación.

Por eso, para esta generación ha de ser más bello que cantar el esplendor del pasado, hacer que sea nuestra propia vida la que vaya cantando alimosa, el ritmo de nuestro pensamiento, la alegría joven de un pueblo que despierta, de un nuevo mundo que nace radiante y prometedor al golpeteo constante de nuestra propia actividad, y al calor de nuestra más íntima emoción.

Y cuando este pensamiento encarne verdadera, íntimamente en Azpeitia y en Euzkadi, y nos dispongamos a fecundarlo con la más serena y plena renunciación y generosidad, sentiremos bien próxima la redención de nuestra vieja y rejuvenecida Patria, cuya lenta incorporación entristeció los últimos días de Sabin.

Jóvenes azpeitianos, estad prestos, de pie, erguidos, para acometer la empresa.

En días sucesivos daremos detalles del gran acontecimiento que se nos avecina.

GU

Lasarte

PROPAGANDA NACIONALISTA

El próximo lunes tendrá lugar a las siete y media de la tarde, en el frontón del estanco, un mitin de propaganda nacionalista, el cual correrá a cargo del joven abertzale de Eusko Gaztedi de Donostia, don Donato de Ugartetxea.

Se invita a este acto de afirmación vasca a todos los nacionalistas y simpatizantes.

Hernani

Como anteriormente dimos cuenta, el próximo domingo tendrá lugar en ésta la inauguración de los locales del nuevo Batzoki.

En la villa se espera un gran contingente de nacionalistas forasteros, que acudirán a los diversos actos que organiza la nueva Sociedad.

¡Abertzales!, acudid todos a los actos que con motivo de la inauguración de Eusko Etxea organizan nuestros hermanos hernaniarras, ellos que hacen un gran esfuerzo para la buena organización de los festejos, son dignos de que se les ayude para el mayor esplendor de los mismos.

Tenemos noticias de que de Donostia, Tolosa y de los pueblos próximos acudirán centenares de nacionalistas.

ZUBI.

Partido Nacionalista

UŔETXUA

Con objeto de proceder al nombramiento de apoderados para la Asamblea Nacional del próximo día 7, se convoca a Junta General extraordinaria para hoy viernes a las nueve de la noche a todos los afiliados, rogándose encarecidamente la asistencia.

UŔETXUA-BURU-BATZAR.

Elgoibar

ECOS DEL BATZOKI. — Mañana, sábado, según anoté el día pasado, en el local del Batzoki, se dará una conferencia y con ésta la cuarta de la serie. Está encargado de la misma el joven abertzale afasatetafa, José de Uriarte, activo colega que trabaja bajo el seudónimo "Raus" y con el que llamamos a nuestro amigo. No está el encargo de la conferencia en malas manos, a mi parecer, pues conocido es de todos su fuego idealista y su valentía ante cualquier peligro a arrostrar en pro de él y unido a sus condiciones y conocimientos en la materia, esperamos encontrar en su conferencia el aliento y razones para trabajar por el lema jelkide. Que no falte nadie, pues, a escuchar al joven conferenciante.

—o—

Un aplauso caluroso y sincero de mi parte al Batzoki Elgoibartafa por la demostración altamente católica, dada el día del Corpus con el adorno de la fachada e inscripción "Elgoibar'ko Batzokiak Efegeen Efegeari" y por haber ondeado flamante en su balcón la bandera de nuestra libertad. "Jaungoikua eta lege zafa". ¡Gora Euzkadi!

NIK.

5-6-1931.

Zarauz

CONFERENCIA EN EUSKO-ETXEA

Hoy sábado, 6 del corriente, será el prestigioso y culto patriota de Bergara, don Telesforo de Monzón, quien se encargará de desarrollar un interesante tema de palpitante actualidad, en los locales del Eusko-Etxea de Zarauz.

De sobra conocido en el mundo del nacionalismo vasco, no creemos necesario decir nada a modo de presentación del joven paladín de la causa nacionalista, sino que une a su gran talento un amor no menor a su patria, a la que se ha abrazado con el entusiasmo y cariño de que es capaz un alma joven y selecta como la suya.

La medida de su gran amor a nuestra querida Ezkadi, nos la puede dar mejor que nada sus obras.

Bien sabéis, pues, zarauztarras todos, quien es el que esta noche viene a ocupar nuestra humilde tribuna y a ponerse en contacto con nosotros y transmitirnos sus grandes conocimientos y entusiasmos patrios. No dejéis de acudir a oirle.

Notas tradicionalistas

RENTERIA

La misa en sufragio del alma de don Manuel Alberdi (que en paz descanse), anuncaida para el día 7 en la Basílica del Santo Cristo de Lezo ha sido aplazada hasta el domingo siguiente día 14 a las ocho de la mañana, rogando a todos los correligionarios y amigos del finado asistan a tan piadoso acto acompañados de sus familiares.

DEYA

Gure alkartasunean dauden guzi-ori eskatzen zaizue (aldezaketanari) bilutzeko Garagafilaren 14 goizeko 8'tan Lezo-ko Gurutze Santura mesa entzutera, ainbeste eta ainbeste gure erligiyo eta asmo sendua-ren alde lana egin zuanaren Alberdi'tar Manuel. (G. B.).

A los nacionalistas guipuzcoanos

Habiéndose llegado a un acuerdo con a Compañía del Ferrocarril del Norte para organizar un tren especial para llegar a Iruña el 14 de Junio, por motivo de la Asamblea de Ayuntamientos para la aprobación del Estatuto, ponemos en conocimiento de todos los nacionalisas y simpatizantes para que se apresuren a dar su nombre en las listas colocadas en Eusko Etxea, ya que son muchos los que lo han hecho, no vayan a quedarse sin plaza

¡¡Guipuzkoarras, todos a Iruña!!

De Oñate

EL DIA DEL CORPUS. — Amaneció al parecer hermoso día, brillando el sol con sus dorados rayos, los balcones de las casas aparecían engalanados con motivo de la festividad del día y notándose gran afluencia de forasteros ávidos de presenciar la solemne procesión.

A las diez, el Ayuntamiento en Corporación acompañado del txistu y los danzantes trasladóse a la iglesia rroquial oficiando la Santa Misa el dignísimo párroco don Valentín Garmendia, cantándose por la Capilla parroquial la Misa de Bartholomeus y el Credo de Gocoechea y al Ofertorio "O sacrum" de Viadaria.

Una vez terminada la Misa salió la solemne procesión, empezando al mismo tiempo a caer algunas gotas de agua, pero a pesar de ello siguió la procesión por la calle Colegio y Alzaa, pero en vista de que no cesaba en lugar de seguir hacia la Plaza penetró otra vez en la iglesia quedando la procesión sin ningún lucimiento, al propio tiempo que paraba de llover.

Por la tarde, conforme se había anunciado, se celebró el emocionante partido de pelota entre Kirru y Altuna contra Echave III y Artazo, en el que los cuatro pelotaris estuvieron a la altura de su fama, a pesar de que Artazo decayó algo al final, pero al fin y al cabo resultó un encuentro sensacional.

Ya era hora de que los partidos anunciados se jugasen sin andar en cambios y rodeos.

El segundo ecuentro entre Murua II y Chara contra Arrien y Gurrucraga tuvo que suspenderse cuando estaban empatados a dos por comenzar a llover.

En el resto de la tarde y hasta me dia noche en que amenizó la Banda en la Plaza la gente no se cansó de bailar.

Para hoy nos ha anunciado la empresa otro encuentro emocionante entre Atano hermanos II y VII contra Peru y Uribe, pero dado lo inseguro del tiempo no parece seguro se juegue pues a cada momento empieza a llover.

La Banda Municipal amenizará en la Plaza hasta las diez y media de la noche.

ELECCIONES. — El próximo día 7, domingo, se celebrarán las elecciones para Juez y Fiscal municipal y sus suplentes. Hasta la fecha no hay candidatos, pero se rumorea que piensa presentarse para Juez el señor don Cipriano Zufiría.

EL CORRESPONSAL

Oñate, 5 Junio 1931.

DE PASAJES

800 toneladas de bacalao

En las primeras horas de la mañana llegó al puerto de Pasajes el vapor "Vendaval", que ha traído ochocientas toneladas de bacalao, con destino a Pesquerías y Secaderos de Bacalao.

Las últimas horas de un reinado

Con este título publica "Excelsior" de París la tercera parte de una interesante información firmada por el conde de Romamnones, que reproducimos aquí:

Son los mismos artículos que en España publica estos días "El Sol".

"Llegué a Palacio. En la antecámara encontré tres o cuatro grandes de España que la gravedad de los acontecimientos les había llevado allí.

No olvidaré en mi vida la conversación que tuve co nel Rey, las palabras se cambiaban con una calma escalofriante. El Rey impasible como jamás le he visto me escuchaba. Enseguida me dijo que estaba dispuesto a entregar un mensaje al país dándome a conocer el contenido del mismo. Durante esta entrevista el Soberano me hizo entrever la posibilidad y utilidad de la abdicación con la regencia del Infante don Carlos. Pero como lo había ya indicado Alcalá Zamora, esta fórmula que pudiera haber sido aceptada un año antes, en ese momento tenía que rechazarla.

COMIENZAN LAS CONSULTAS : : : : : :

El Rey esperaba la visita de los señores Sánchez Guerra, Alvarez y Villanueva. Estas consultas me hicieron el efecto de las que a veces para tranquilizar a la familia ocurren llamando a un sacerdote para ayudar a un moribundo.

A esta hora alrededor de las dos y media la vida aparentaba completamente normal.

Salí de Palacio para trasladarme al Ministerio de la Gobernación. El ministro y el subsecretario acababan de salir para almorzar.

Telefoneé al Presidente del Consejo y al ministro de la Gobernación rogándoles vinieran lo antes posible. Poco después llegaban así como también el general Berenguer. Le dí cuenta de mi última entrevista con el rey y de la necesidad de tomar toda clase de medidas para asegurar el orden por lo menos durante el tiempo de la transmisión de poderes.

LA PRIMERA BANDERA REPUBLICANA ONDEA EN MADRID : : : : : : :

Poco después de estar reunidos supimos que la bandera roja había sido izada en el Palacio de Comunicaciones y que una importante manifestación se dirigía hacia la Plaza de Oriente. Mientras tanto el público invadía lentamente la Puerta del Sol.

Estuvimos de acuerdo para rogar a Alcalá Zamora adoplara el esfuerzo necesario para asegurar el orden hasta que se terminara el último consejo real. Con este fín telefoneé a mi amigo José Llado íntimo de Zamora y que habitaba cerca de éste rogándole le transmitiera nuestros deseos. José Llado encontró en casa de Zamora al general Sanjurjo jefe de la guardia civil. A las cuatro supe que la gestión fué en vano, le había respondido simpemente que si la permanencia del Rey se prolongaba tendría que atenerse a las consecuencias.

Para hacer frente a esta situación la declaración de estado de guerra se imponía aunque sólo fuese para conceder a la familia real el tiempo indispensable para organizar su salida.

"NI UNA GOTA DE SANGRE SERA DERRAMANDA POR MI CAUSA" : : : : :

La proclamación fué redactada y comunicada a la Capitanía General, pero fué imposible utilizarla: La medida era tardía. En el trayecto del Ministerio a Palacio atravesamos la Puerta del Sol que estaba invadida por una muchedumbre hostil y burlona obligándonos a dar un gran rodeo para llegar a la Plaza de Oriente. Apenas llegamos a la cámara real le telefonean al ministro de la Gobernación que se había allí instalado el nuevo Gobierno. En estas condiciones comenzó el consejo. Por cierto que el Rey era el que estaba más tranquilo de todos nosotros.

Inmediatamente comienza una discusión viva y peligrosa consecuencia lógica de aquella que tuvo lugar veinticuatro horas antes en la Presidencia.

Oyendo que todavía se podía y se debía resistir el rey exclamó:

—Yo no quiero resistir. Ni una gota de sangre será vertida por mi causa... ¿Para qué perder el tiempo?

Respondiendo a mis preguntas el ministro de la Guerra y el de Gobernación aseguraron que ya no existía medio de resistencia. El Rey con voz firme nos lee el manifiesto al país. El tiempo falta para hacer objeciones, pero la necesidad se dejaba sentir de no publicar dicho documento mientras la familia Real permaneciese en España.

EL PLAN DEL VIAJE : :

Se discutió enseguida los detalles del viaje. Se proyectó primeramente la salida de la familia real en automóvil por la frontera de Navarra. Esta idea no se tomó en consideración. El presidente del Consejo indicó Cartagena donde el rey podría embarcarse. El ministro de Marina dió toda garantía para el viaje e inmediatamente se tienen conversaciones con Cartagena prepatatorias para la marcha del Rey. El general Rivera se ofreció para acompañar a su Majestad. Habíamos pensado que la reina y toda la familia real podrían retrasar su salida tres o cuatro días. El rey me preguntó si había algún peligro. Con tanta vivacidad como ligereza yo aseguré a S. M. y salí garante de su seguridad, Ligereza en efecto como me lo hizo observar con muy buen sentido uno de mis colegas.

Nos despedimos del Rey. Este fué un momento de emoción intensa. Todos teníamos los ojos llenos de lágrimas.

SE IMPONE LA SALIDA DE LA REINA Y DE LOS INFANTES : : : : : : : :

Al salir de la cámara del Rey tuvimos entre los ministros una conversación del resultado de la cual dí cuenta al Rey de la necesidad de preparar la marcha de la reina y de los infantes sin perder un minuto. Se pensó en el avión, pero en definitiva se eligió el tren para el día siguiente. Esta fué mi última conversación con el soberano.

IMCOMPRENSIONES Y NOBLEZA : : : : : : : :

Yo atravesé la antecámara literalmente obstruída por un gran número de cortesanos. Muchos de ellos me miraban con hostilidad. Algunos me acusaban y me hacían responsable de la caída de la monarquía. Todos estaban de acuerdo en que el Gobierno no había hecho nada con el fín de asegurar la defensa del Rey ya que él había rehusado emplear la fuerza. Yo respondí, puede ser que un poco nerviosamente a estos ataques y se me hizo observar que por respeto a Su Majestad esta discusión debía cesar.

Comprendí enseguida los nobles sentimientos de aquellos que estaban entristecidos con la caída del rey y que por ignorar detalles no podían juzgar al Gobierno con justicia y creían que no había cumplido con su deber. Sin embargo lo había cumplido...

"NO SE VOTA POR LA REPUBLICA SE VOTA CONTRA MI" : : : : : : : :

Es imposibe describir a expectación que a esa hora ofrecían los vastos salones y las galerías de Palacio. Nadie desertó de su puesto. Fuera una muchedumbre amenezadora mantenida apenas por la fuerza pública rodeaba el palacio real. Esta muchedumbre fué vista por el Rey antes de mi salida y como me encontraba a su lado pude observar que miraba por los cristales.

Vió varios automóviles enarbolando banderas rojas delante del palacio, en este momento le oí pronunciar estas palabras:

—Estos son los que han votado el domingo por la República, pero la mayoría no han votado por la república, han votado contra mí.

El Rey puede que tuviera razón. El triunfo socialista republicano ha sido debido a un movimiento de exaltación de la clase media, de masa neutra bastante difícil de analizar. Sobre todo ha sido el resultado de una violenta campaña de Prensa y de mitines contra la realeza. Ha sido la burguesía la que ha dado acceso a la república.

La policía a mi salida de palacio hizo pasar mi automóvil por el babellón de caballerizas y por el Carro del Moro.

EL DOCTOR MARAÑON MI PROVIDENCIA : : : : : :

Gracias al doctor Marañón mi providencia de este día, el viaje de la reina pudo ser previsto con toda clase de seguridades. A las siete de la mañana el doctor me telefoneó haciéndome saber que la reina sería acompañada por el general Sanjurjo. Yo hubiera preferido que esta misión él personalmente la hubiera asumido, como se lo había rogado. Me hizo comprender con muchas razones, que era preferible que la reina se encontrase bajo la protección del jefe de la Guardia civil.

TRISTE DESPEDIDA : : :

Mi deber lo quise cumplir hasta el fín. Salí por lo tanto al Escorial para despedirme de la familia real. La larga estancia en la estación del Escorial debió ser para la reina un verdadero suplicio. Yo mismo cansado me senté en un banco.

Las reflexiones que vinieron a mi mente, son inexplicables.

Cuarenta y ocho horas habían sido suficientes para derribar una institución y una dinastía muchas veces secular.

EN LA TRISTEZA UN CONSUELO : : : : : : : :

En nuestra tristeza conservamos un recuerdo profundo, nuestra conciencia. Sin una gota de sangre y sin disturbios España terminaba y empezaba una página de su historia con los honores debidos a su rango.

Aquí se termina la narración de los acontecimientos de los que yo fuí testigo.

Ahora seguiré con el relato cuya autenticidad es absoluta y que es debida a un personaje el más capacitado para informarnos sobre el viaje del Rey, de Madrid a Marsella:

CAMINO DE MARSELLA : :

La hora de salida del soberano se había fijado para las 8,30. Hubo un retraso de un cuarto de hora ocasionado por la obstrucción de las calles adyacentes al Palacio impidiendo al general Rivera ser exacto. El Rey ocupaba un automóvil con el Infante don Alfonso. En otros iban el almirante Rivera y el duque de Miranda. Por fín en el tercer coche, tres oficiales. Salieron por el Campo del Moro sin ninguna dificultad y con toda tranquilidad se alejaron de Madrid. En el Real sitio de Aranjuez las calles estaban repletas de gente que al paso del Rey manifestaban su júbilo con aclamaciones y gritos de triunfo A pesar de lo avanzado de la hora estas manifestaciones se sucedieron en los pueblos del camino. Se detuvieron en Murcia ante un paso a nivel. Un grupo que al parecer era sospechoso, se acercó al automóvil y saludó respetuosamente al Rey.

En Cartagena la muchedumbre ocupaba los alrededores del arsenal y guardaba el paso de los automóviles en actitud fría y reservada. Llegó el Rey al embarcadero recibiendo los honores de los oficiales de tierra, embarcando a bordo dando inmediatamente la orden de "larga".

EL ADIOS A ESPAÑA : :

Al "¡viva el rey!" reglamentario la respuesta de don Alfonso fué un ¡viva España!"

El rey permaneció sobre el puente hasta que perdió de vista la tierra española. Duró la travesía veinticinco horas. Durante ellas tuvo diversas conversaciones con el capitán del navío con los oficiales de a bordo y con su último ministro de Marina, el almirante Rivera que le acompañaba. Fué un gran servicio el que hizo al rey permaneciendo a su lado durante este viaje. Coincidencia extraña: el almirante Rivera, no fué nunca persona grata en palacio a causa, sin duda, de su carácter rígido y hermético.

Se pensó un momento en dirigir el barco hacia Tolou, pero se abandonó esta idea por tratarse de un puerto militar. Las últimas horas del viaje fueron muy penosas, viéndose cierta agitación entre parte de la dotación que quería obedecer las órdenes del Gobierno provisional, dadas por radió, e izar la bandera republicana.

El tacto y la autoridad de Rivera lo impidieron. La bandera tricoor no se izó hasta después de las tres salvas reglamentarias, no sólo una vez que ya el rey había abandonado el navío, sino cuando ya estaba éste, fuera de las aguas francesas.

"LO QUE AMO MAS SOBRE LA TIERRA" : : : : :

Marsella estaba envuelta en una niebla que tamizaba la dulce luz del alba. Alfonso XIII entró y salió del puerto sin llamar la atención de nadie. El rey tomó asiento en la canoa, que le iba a conducir a tierra y dió al barco con voz fuerte y enérgica la orden de partir.

El soberano, que había conservado su serenidad durante todo el viaje, experimentó una fuerte angustia al acercarse a tierra extranjera.

Por vez primera resbalaron unas lágrimas por sus mejillas.

Se repuso enseguida y volviéndose al almirante Rivera le dijo:

—"Perdonad, almirante, pero acabo de abandonar lo que más quiero en este mundo.

FRONTONES

FRONTON URUMEA

Se jugaron ayer tarde dos partidos que resultaron a cual más interesantes. Primero se jugó a punta entre Isidoro II y Rego, contra Taboada y Ulacia. III azules.

En la primera decena se igualaron bastantes veces, pero después marcaron los azules el dominio que se tradujo en doce tantos de ventaja, diferencia que luego anuló el gran juego de Isidoro, empatando a 26 y 32, para pasar a su vez con nueve tantos, en la decena última. Entonces los azules ejercieron presión y vinieron las igualadas a 47, 48 y 49, ganando el tanto final Isidoro y Rego.

—o—

A remonte, jugaron Ormazabal y Bengoechea rojos, contra Ameztoy y Abarisqueta azules.

En este salieron los azules con once tantos de ventaja que la sostuvieron hasta la decena final, produciéndose las igualadas en los tantos 45 y 46 y 48, y al fin, consiguieron Ameztoy y Abarisqueta los dos tantos finales.

Debemos decir que los gananciosos eran los despreciados, jugándose las apuestas al tipo de doble a sencillo, por los rojos.

—o—

Esta tarde jugaron Uria y Ramos II contra Burgoa y Ulacia III, después a remonte Berra y Guetaria II contra Ameztoy y Echeveste.

Mañana domingo, un precioso programa jugándose tres partidos a punta y remonte.